



Hunt Institute for Botanical Documentation
5th Floor, Hunt Library
Carnegie Mellon University
4909 Frew Street
Pittsburgh, PA 15213-3890
Telephone: 412-268-2434
Email: huntinst@andrew.cmu.edu
Web site: www.huntbotanical.org

The Hunt Institute is committed to making its collections accessible for research. We are pleased to offer this digitized item.

Usage guidelines

We have provided this low-resolution, digitized version for research purposes. To inquire about publishing any images from this item, please contact the Institute.

Statement on harmful and offensive content

The Hunt Institute Archives contains hundreds of thousands of pages of historical content, writing and images, created by thousands of individuals connected to the botanical sciences. Due to the wide range of time and social context in which these materials were created, some of the collections contain material that reflect outdated, biased, offensive and possibly violent views, opinions and actions. The Hunt Institute for Botanical Documentation does not endorse the views expressed in these materials, which are inconsistent with our dedication to creating an inclusive, accessible and anti-discriminatory research environment. Archival records are historical documents, and the Hunt Institute keeps such records unaltered to maintain their integrity and to foster accountability for the actions and views of the collections' creators.

Many of the historical collections in the Hunt Institute Archives contain personal correspondence, notes, recollections and opinions, which may contain language, ideas or stereotypes that are offensive or harmful to others. These collections are maintained as records of the individuals involved and do not reflect the views or values of the Hunt Institute for Botanical Documentation or those of Carnegie Mellon University.

About the Institute

The Hunt Institute for Botanical Documentation, a research division of Carnegie Mellon University, specializes in the history of botany and all aspects of plant science and serves the international scientific community through research and documentation. To this end, the Institute acquires and maintains authoritative collections of books, plant images, manuscripts, portraits and data files, and provides publications and other modes of information service. The Institute meets the reference needs of botanists, biologists, historians, conservationists, librarians, bibliographers and the public at large, especially those concerned with any aspect of the North American flora.

Hunt Institute was dedicated in 1961 as the Rachel McMasters Miller Hunt Botanical Library, an international center for bibliographical research and service in the interests of botany and horticulture, as well as a center for the study of all aspects of the history of the plant sciences. By 1971 the Library's activities had so diversified that the name was changed to Hunt Institute for Botanical Documentation. Growth in collections and research projects led to the establishment of four programmatic departments: Archives, Art, Bibliography and the Library.

Dec. 18. 1927.

3 THE CRESCENT

81201

Dear P. H. Ravn.

I beg to acknowledge the
safe receipt of a bottle containing material
of what is clearly a Diellia. Though there
is no label to give the species. I am
very much obliged for it, and I hope
either myself, or by the hands of an
expert friend to get out from it
facts that will be of importance for
comparison. I remain

Yours very truly

J. O. Bower

HERBARIUM
OTTO DEGENER

Chicago Normal College

DEPARTMENT OF SCIENCE [Botany]

Chicago, Illinois Mar. 3, 1928.

Professor Otto Degener,
Dept. of Botany,
Univ. of Hawaii,
Honolulu, Hawaii.

My dear Prof. Degener.

I am returning your extra specimens that have been piling up here. The first ~~three~~ four *B. populifolia* plants, collected on New Year's day, were mounted here at Field Museum and unless I hear from you to the contrary I will keep ^{sheet (with 2 plants)} one for Field Museum (they have not been "accessioned" yet) and send the others ^{sheet} to Kew and Berlin for permanent deposit there. - It was exceptionally kind of you to get the additional material of *B. populifolia*. I am having twenty sheets "mounted up" at Field Museum and unless I hear from you to the contrary will let Field Mus. keep about eight sheets and distribute the others (for citation purposes) to Kew, Paris, Berlin, Geneva etc. etc.).

I am enclosing some thirty miscellaneous photographs in the package. The labels for same are herewith enclosed. (I have no duplicate specimens or would be glad to send some). - If you intend to accumulate many photographs, may I suggest that you be sure to have them mounted ⁱⁿ good grade albums, not on herbarium sheets (where they often tend to fade when various chemicals are used for fumigating). - Please note ^{Especially} the photo. of *B. macrocarpa* ~~*B. sandwicensis*~~ var. *ovatifolia*, a plant that looks deceptively like *B. populifolia*. It too was collected upon Oahu and perhaps you will run across it. It has smaller heads in clusters, exaristate achenes etc.

You are quite right in suspecting that your 2515 is new. I have entered the plants in Field Museum un-

DEAGUIFIED

der the name Bidens² fulvescens. - I cannot understand how Hillebrand, Forbes and others failed to see this species, for they surely were on Mt. Kaala, - or were you up to a height seldom visited by human beings. - It will be indeed fine if you can secure a large set of fresh specimens of this plant before I go to press. - My B. populifolia was fixed upon too late to get into the March no. of the Bot. Gazette. The next number of my Bidens series will appear in three or four months however, and I will have both B. populifolia and B. fulvescens in that number. - I have ordered 100 reprints of my current article, so that I may send you some extra copies. They will be gratis to you of course. Will forty (40) copies be sufficient? If not let me know at once so that I may order more for your share. They will reach you May 1st.

Your list noted, also your wish for a specimen of your 2128 (B. stenophylla). Am enclosing the only specimen of 2128 that I can find left over. I know I sent some back to you. I note you do not cite 2261 among those you have. I sent you back some of this no. (B. mauiensis) and am enclosing another specimen of it. - Can it be that you did not receive each package from me? (Your 2128 was collected "between Puniwaawaa & Huehue, Hawaii, and weed-covered a-a slopes - Aug. 22, 1926.)

In your other letter (of Feb. 9th) you question B. campylotheca var. pentamera f. filicifolia. Further observations would be welcome, also further collections. You'll find a photo of the var. itself collected long before your material, - by Rock. He obtained none of the forma so far as I know. - His material had been studied by me but could not be cited since he had left an injunction at Gray Herb. some 12 yrs. ago against publication of his data by anyone whomsoever.

With best regards I am, as ever,

Yours very truly,
Earl C. Sherff

P.S. - Your B. populifolia specimens were particularly brittle it seems and were more or less broken up on reaching me. I have tried to pack them especially well for the return trip.

2220 Vancouver Highway,
Honolulu, T.H.
March 18, 1928.

Dear Prof. S herff:

I received your letter several days ago but have not yet received the package. I believe the 40 copies of reprints that you mention reserved for me will be plenty. I hate to accept them unless you let me pay my share.

I thought I had looked through my entire collection of plants for *Bidens* species. Lately, however, the student who had been poisoning my plants this summer and who I thought had returned everything, brought me a large number. They require, I fear, very careful study in the field. I am extremely sorry that this oversight occurred as it kept you from getting necessary data for your study of my Nos. 2179 and 2179b. It is certainly troublesome to me as I must now rearrange all my packages of assorted families.

You may remember that in my letter of July 24, I wrote you that the *Bidens* spp., around Wailuku were very perplexing and that I intended to study them carefully in the field. (Possibly discover various degrees of hybridization.) My plans, unfortunately, went astray as I shortly became quite ill because of an infected blister on my foot. As soon as I got over this trouble, I dashed off to Haleakala and Mt. Eke and never saw the Wailuku species again. This last number of poisoned plants, however, contains the small collection of Wailuku-vicinity *Bidenses* which I had picked up and which had prompted me to write that letter.

I sent you a number of *B. campylothea* planted collected Feb. 20, 1927 near, I believe, Hauula Valley, Oahu. You returned the duplicates along time ago but failed to return a label so I do not know exactly what my data concerning the plant may be. Will you therefore send me a copy of the original label. I do not know whether I had numbered the specimens before sending them to you. On the paper is now the No. 2237.

I fear I did not receive all the packages of *B.* that you mailed me as I lack both 2128 and 2261. There are three possibilities: either lost in the mail, inspected for insects and destroyed by the inspectors, or mailed to the Bishop Museum and never forwarded to me. At any rate, I cannot get a single specimen unless I get it from you. From now on we had better insure each parcel.

Wiebke left college because of an attack of acute rheumatism. He has been out so long that it is hopeless for him to try to continue his studies this year. We will therefore be able to collect together on Molokai in less than a month, continuing our work until Sept. I myself am a little below par because of carrying too many plants down the mountain side about ten days ago. My chances of getting better specimens of *B. fulvescens* or of having Wiebke get them for you are small. We will probably start our collecting on Molokai next month with short trips from the car until we get accustomed to more strenuous work.

DEACON

2220 Vancouver Highway,
Honolulu, T.H.
Feb. 16, 1928.

Dear Prof. Sherff:

I just mailed you a package of *B. populifolia*. I judge the plants to belong to a pretty good species. The plant is quite common locally on one small ridge on the side of Kahana Valley. It would be interesting to investigate other ridges and the other side of the valley for *Bilens* specimens for comparison but I had unfortunately no time to do so.

I climbed Mt. Kaala, the highest mountain on the "Maianae Range about a week ago and there found another *b.* The plant is quite common not far from the summit and differs from anything I have ever seen before. I have, however, not yet checked it with your published descriptions. It grows in light woods on the ridges and reaches a height of 5 or more feet. The branches are rather candelabra-like in position. In case these plants should be new, I advise you not to describe them until I get better specimens. I will try to visit the patch before I go to Molokai this summer. More plants might then be in flower.

I find I have not a single specimen of my No. 2128 which you call *B. stenophylla*. Will you see that I get some specimens of it. I do not even know where I collected it.

In checking my numbers, I note I have the following:

- No. 2095 *B. sandvicensis*
2096 *B. exilis*
2097 *B. Hillebrandiana*
2098 (too immature)
2099 *B. amplectens*
2162 *B. Degeneri*
2163 *B. campylothea* var. *pentamera*
2164 *B. conjuncta*
B. cosmoides
B. campylothea var. *pentamera* f. *filicifolia*
B. conjuncta
B. Degeneri
B. campylothea var. *aploides*
(e)

Have you any *Bilens* species to spare that I lack? I would be very glad to get any as well as any photographs if you still have them to spare of the Hawaiian species.

Sincerely,

DEACIDIFIED

Feb. 9, 1928.

Earl E. Sherff,
7419 Stewart Ave.,
Chicago, Ills.

Dear Prof. Sherff:

I received your letter of Jan. 25 and the package of *Bidens*. My spelling of "Kolikoli" Pass is a straight error. It should be Kolekole as Forbes had it.

I your letter of Nov. 13 you asked me to give you the correct spelling of certain localities. For the ninth item which you gave as "Koele (Gay's)", Lanai, I wrote you that "the Gays are part-Hawaiians living at Koele, north of Manalo Bay." This spelling with two a's I found on the map at the U.S. Geol. Survey office. Today Wiebke asked his friend Mrs. Greenland, nee Gay, about the spelling. She states the word is spelled with a's, not a's. The map is apparently wrong. The spelling of Hawaiian words was never very uniform, so possibly it is better to follow the style used in the map as one can thus at least find the locality in future years.

I am a little doubtful as to whether your *B. campylothesca* var. *pentamera* forma *filicifolia* really differs genetically from the variety itself. I feel the least difference may be due merely to ecological conditions. But since we really know so little about these plants, you might be making a grave error by following my opinion and including the form in the description of the variety.

Henry Wiebke is a rather brilliant German-Hawaiian premedical student who is working his way through college aided by a scholarship and hampered by a wife and two children. He has been my laboratory assistant in Freshman Botany and has assisted me every summer in botanizing on the different islands. Next summer we go to Molokai. He will soon be an authority on the native flora, and what is more, he already knows the Hawaiian names and some of the native uses of many plants - knowledge no Caucasian botanist possesses. I therefore do recommend that you give him recognition if he finds new species of *Bidens* on Molokai. The fellow will most likely develop into a physician with a lifelong hobby for taxonomy of the Higher Plants.

Sincerely,

0/0/30

In Salsburg

Record of years when trees were planted on Lanai.

- 1911 - 1912 Bolt mauka Lalakoa Eucalyptus robusta & two other one yptii
sugi, wattle and other acacia? From S.F. to John D. McCrossen,
~~1911 1912 1913 1914 1915 1916 1917 1918 1919 1920 1921 1922 1923 1924 1925 1926 1927 1928 1929 1930 1931 1932 1933 1934 1935 1936 1937 1938 1939 1940 1941 1942 1943 1944 1945 1946 1947 1948 1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100~~
Silver wattle, grove of Eugenia jambolana small fruit;
1918 Bag in Hookie and Honoum Valleys. E. robusta on ridge above
Waikukua and across Mahana.
1918-1919 E. robusta in valleys near Wiipapa, and at old forest fences on
east side. Casuarina quadrivalvis around forest.
1927 Cedrelia australis with E. robusta and Casuarina quadrivalvis
nurse trees at Wiipapa. Bolt of Casuarina quadrivalvis at Kaa
1919 Ficus religiosa & F. sultriplicinervis 3 of each on mountain
latter one growing at Pau Aalii
1919 Nov. or Dec. Avenue of Araucaria excelsa planted on road at Koola.
1919-1920 Araucaria excelsa planted on ridges on mountain up to north
slope of Lanaihale and on Puunene back of Lalakoa.
1922 Araucaria excelsa over Lanaihale.
1922 Along forest fence at Papalahoomoo valley bolt of E. robusta.

1923-1924 Windbreaks Peomai, mostly E. robusta, with Araucaria excelsa also
tamarics & Casuarina quadrivalvis, 4 figs century plant & sisalbank
1925-1926 Windbreak Kaa, E. robusta, napier grass along barrier.
1927 Araucaria excelsa planted Halele paki, south ridge & puukolo. Java
plum & waiwi on east side.
1928 Two trees at C. Gays one evidently of Ficus religiosa and the other
probably of F. sultriplicinervis are growing on the south side of the
house, most likely they are of the lot I got from Mr. Charles Judd
in 1912. Have taken the first into Kawaii valley.
1928-1929 Araucaria excelsa planted on all ridges leading to Lanaihale ridge
from Maunalei and down to Kahinahi ridge from Halelepekai. On all
ridges ~~1928~~ on all ridges between Koola and Maunalei. On puukolo
Eucalyptus trees on Puukolo sides.

1929 near and Albizzia mollucana, Acacia catechu, mahogany (two species), swamp
swamp cypress and other trees in valleys north side of Wiipapa
Japanese cedar and redwood in higher valleys above Kapano.
1930 Above species and tropical ash and other plants in valleys.
New Zealand trees planted tauri, titoki, coprosma 3 species,
veronica, akaka and one plant of puka vine.

1975 Araucaria excelsa, Norfolk Island pine, at Koola house, according to
Judge Hayselden of Kau was planted about that time when the Koola
house was built and the menaria grass grass on Kaa which now has
the appearance of haycocks by the dust collecting in the grass
bunches, the bullock wagon wheelmarks made on the ground when
carting out the grass are still to be seen in some places as a
raised ridge where the wheel compressed the soil and it didn't blow
away with the surrounding soil.

This is copied from a sheet I must have got together about 1930
as planting was continued till about 1932.

G. C. Moore

0/0/30 ±

LIST OF NATIVE TREES AND PLANTS IN THE XEROPHYTIC FOREST AT KANEPUU LANAI
IN THE EARLY ~~1890s~~ 1930s

Xlosma hillbrandii
Pittosporum
Dodonea viscosa
Cassia gaudichaudii
Sophora crysophalla
Metrosideros polymorpha

One or two species in small valleys near Kanepuu.
small and scrubby

Tetraplasandra meindra
Renoldsia sandwicensis
Gardinia brighami
Plectronia odorata
Santalum freycinetium
Staphilia tameiameia

Only one tree but lots of seedlings.
On west side of ridge below forest. Some had black flowers
according to old natives and plenty had yellow flowers.
One or two trees
A few trees
A few trees
Grew from spread seed
A few trees and probably another species from seed.

Nama sandwicensis
Osmanthus sandwicensis
Sidroxylon
Rauvolfia latifolium
Nothocestrum latifolium
Myoporum sandwicensis
Cordyline ~~terminalis~~ terminalis
Dracaena aurea

Second numerous
The most numerous tree making most of the forest
A few trees of one or two species
Not sure if there
Third or fourth most numerous
Third or fourth most numerous
Old roots produced leaves when stock excluded

Pandanus odoratissimus
Antidesma latifolium
Euphorbia lorifolia
Abutilon menziesii
A. eremitopetalum
Hibiscus brackenridgii
Kokia drynarioides
Pittosporum hosmerii
Cocculus ferrandianus
Osteomeles anthyllidifolia

A few old trees
One or two old trees
Not sure if there
Grew from seed from Miki. Formerly covered large area the
" " " " *Maluea*
" " " " *Kalulu*
" " " " *Mahana*
One planted there flowered
Tree grew from plant and removed to Waiakeakua
Naturally there
" "
" "

Vigna sandwicensis
Boerhavia diffusa
Alixia olivaeformis
Ipomoea insularis
I. tuberculata
I. tuboides
Jacquemontia sandwicensis
Breweria menziesii
Haplostachys munroii
Acranthus splendens
Canavalia galeata

A few plants
Found only there
Grew from seed from Maunalei valley
Grew from seed from below Lanai city

Excuse bad spelling as this has not been corrected

[G. C. Munro]

3/23/31

EDWIN B. BARTRAM
BUSHKILL
PIKE COUNTY
PA.

March 23, 1931.

Dear Mr. Degener:

First of all let me set your mind at rest regarding the package that was held up in quarantine. It came through safely and was waiting here for me when I returned from Arizona last week. Thank you sincerely for the duplicates and for the new specimens which I have determined and am returning to you today less a small portion of each which I have retained for reference in my own herbarium. There were two very nice things in this assortment i.e. Fabronia Nietneri C.M., a Javan species new to Hawaii and the only Fabronia known from the Islands so far and Bryum caespiticum L., a cosmopolitan moss which Brothnerus had recorded from Hawaii but unknown to me until your specimen from the rim of Haleakala turned up. The rock crevices around the rim and crater of Haleakala and on the upper slopes of Mauna Kea and Mauna Loa very probably hold many species of mosses that are at present unknown from the archipelago. If you ever get up in these regions again don't fail to take every thing in the way of a moss that catches your eye. I am sure you will be rewarded with many new things.

Now then, last but not least, allow me to express my own thanks together with those of Mrs. Bartram for the copy of your Plants of the Hawaii National Park which I have read through from cover to cover with much interest and profit. It seems to me you have accomplished a rather difficult task in a very agreeable manner. Scientific accuracy has not been lost in the popular appeal and I have but little doubt that your volume will prove helpful to the many who are anxious to know something about the curious plant forms that, in many cases, are encountered here for the first time. It supplements Miss Neal's book on the cultivated plants very nicely and I think you are to be congratulated not only for the contents but for the form and style of the book as well. The illustrations are splendidly reproduced and the volume is a fine example of good workmanship throughout. Here's hoping the 1st Edition may soon be exhausted.

With a deep sense of appreciation and best wishes for your future success in every way

Sincerely yours

Edwin B. Bartram

THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN
BRONX PARK (FORDHAM BRANCH P. O.)
NEW YORK, N. Y.

PRESIDENT
HENRY W. DE FOREST
VICE-PRESIDENTS
HENRY DE F. BALDWIN
JOHN L. MERRILL

DIRECTOR-IN-CHIEF
DR. ELMER D. MERRILL
ASSISTANT DIRECTOR
DR. MARSHALL A. HOWE

TREASURER
JOHN L. MERRILL
BUSINESS MANAGER
HENRY DE LA MONTAGNE, JR.

1931?

Dear Mr. DeForest: We are able to have our small army of temporary women employees all winter & probably longer - have had them now since November, 1930! Maximum 90, minimum about 40, mostly 4 days for week. They do every thing under the roof of the Museum - mounting, clearing, distichating, typing & stenography, technical assistants, bibliographies, proof reading, translating - have had two that handled 7 languages each! The task is to furnish the supervision necessary & to plan ahead. Thus we have two copies of Jour. Ruminant & all supplements, clipped, alphabetized, and arranged in 6 big loose leaf ledger volumes - imagine the time period for those who must consult it! It took 8 people about 3 months to do this one real job. My eastern Asiatic bibliography has in it now about 14,000 titles. The typed slips have been checked back on original sources & references - author, title, inclusive boxes & illus. & date of issue checked on the original. We are now reworking the entire bibliography, mounting in a combination of genus & specimen covers, necessitated by adopting the policy of pasting original descriptions and catalog notes on the specimen covers - some clipped from reprint, others typed from original sources. It speeds the work up tremendously when a reasonable

high percentage of references are now in! — The
estimate is excess of 200,000 already in or nearly to
go in, but it might be nearer 300,000! Mounting
has increased from around 12,000 sheets to
nearly 100,000 sheets a year, but we are nearly
caught up & I am doing charitable work for
Gray Lib. & Cornell Univ. in looking them catch
up on interminable job of mounting. I merely
give you this information that you may
judge the general nature of the task now
before me now.

Drive it on for hours now, ^{and} depending
on what is raised we will in well not have on
personal barrier of free help.

Hastily

E. M. Munn

The mass of work of mounting &
submissions get heavy at times

8/2/32

2220 University Ave.,
Honolulu, T.H.
Aug. 2, 1932.

Dear Dr. Merrill:

Your recent letter came as a very pleasant surprise and also "spikes" an untrue a strong rumor to the effect that you do not want me at the Garden under any circumstances. Knowing from where this rumor was emanating, I should not have been fool enough to believe it. Your kind letter certainly put me at ease.

I expect to see a Renaissance next year as far as Hawaiian Science is concerned. A man very close to Dr. Gregory in position assured me that the dinosaur will retire definitely next year. Mrs. Brown was told about a week ago by one of the Trustees that his term will soon be over. The chairman of the Board of Trustees and another trustee two years ago had already voted against the renewal of his contract. I and others have been hammering away among local people and even among Washingtonians in behalf of a reorganization of Hawaiian Science. All this good work is now bearing fruit.

Thanks ever so much for your prompt correction concerning *Iponoea aquatica*, incorrectly cited as *I. reptans* in my Flora. As the type has not yet been melted up, I can have the necessary changes made and then reprint this page at little extra cost. If you had waited longer, I would have been obliged to pay for the setting of this type over again. The only thing that prevents me from reprinting this page now is my inability to get the QUOTATION for the type locality of *Iponoea aquatica* Persl. Fl. Neg.-Arab. 44, 1775. I wish you would drop me a postal with this information. Of course I could get the general locality from Kew Index, but I do prefer a quaint historical touch to my descriptions.

I like your idea of "incorporating the library in the Herbarium". That should save much time and trouble in studying plants at the Garden.

Did I write you that I had found a strange *Abutilon* which is so queer that I, a "splitter" according to Mr. Topping, am making it the type of a new genus. This will be printed within 3 days. If I were to class this plant in *Abutilon*, considering the true type species of the genus, I would certainly be wrong.

I expect to describe a new species of *Kokia* within the next week or two. It seems to be endemic to Kauai.

Many thanks again for your informational letter. I am beginning to revise my ideas about my proposed leisurely auto trip across the States. Perhaps it were better for me to rent my house, collect furiously and intensively on Lanai or some other island, and then cross the States in quick time to get East.

Sincerely,

12/20/33

EARL EDWARD SHERFF

Chicago Normal College

DEPARTMENT OF SCIENCE (Botany)

Chicago, Illinois, Dec. 20th, 1933

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
Bronx Park,
New York City, N.Y.

My dear Mr. Degener:-

Your last two letters reached me safely and now I shall attempt to answer them more or less before my last school week of the calendar year has passed by (I seldom get much typing done during vacation weeks). I have pondered your kind offers regarding publishing plates of mine but am sure that it would not be feasible for us to attempt anything along such lines right now. My Coreopsis plates total only four and they in no case relate to Hawaiian plants. My only ^{other} plates are the 200 India ink plates (not yet made into zincographs) for my large monograph on Bidens. I have not yet made up my mind to accept Diels' offer to print the text proper in Berlin. If I accept it, then of course the question will arise as to where I can get the entire set of 200 plates published separately. In such case I am sure I would be greatly handicapped in getting a publisher to take up publication for a fraction of the complete set or even for the whole set if many had already been published elsewhere. On the other hand, since only a small proportion portray Hawaiian plants, the whole set in its entirety could have no place in a Flora Hawaiiensis.---As I see it then, I believe the only course left me is to keep the Bidens mss. and plates all in one work as I had intended all along to have them or, failing that, to have them published in two separate works, each an entirety by itself.

You undoubtedly have your reasons as to Mt. Eke. I noted the other day, however, that in Bartram's new work on Hawaiian mosses (published by Bishop Museum) Mt. Eke is cited and, as I recall, in connection with Hillebrand.-- Anyway, I shall keep this matter in mind.

I note your wholesale penciling-out on my copy of the "Zemisme" footnote. Really, I had intended no exaggeration or flattery. I had understood that you were once a professor of botany at the U. of H. and hence the "Prof." Now alas I shall experience real effort for a while in calling you Mr.---"The well known authority" part was meant in all sincerity. I feel that the zeal and intensity with which you have attacked the taxonomy of the Hawaiian group make ten years of your work there equal to several times that period of study on the part of certain other workers there who perhaps have really an aspiration to be called well known authorities.---However, if the article is accepted, I will correct as requested by you.

I have received all your materials from Blake and also the U.S. Nat. Herb. sheets of Dubautia and Railliardia.--So far, I have noted a new variety of D. laxa and a definite hybrid, both collected by you for the first time. Blake wrote me and stipulated that I must leave his name out of any new names and that it would be Degener & Sherff. Of course I cannot agree to this so far as I am concerned. But in a fortnight I shall have worked all the material up and can tell him exactly where I stand. I shall insist then that he accept authorship of all the new forms which he had noticed. I don't believe that he duplicated any of mine anyway.---Possibly he is "touchy" about hooking up ~~xx~~ with you on names but I cannot see why. At any rate I believe

that a little later on, after I have stated the case exactly (i.e., as to just what new forms are present etc.) he will see that the only course fair to himself and to you is to permit me to set his new forms forth with Blake & Degener as the authors. I will let you hear from me after we get it settled.

Will you please let me know sometime exactly what pali and mauka mean in Hawaiian?

Well I must close and prepare for a class just now. Will write you again as soon as I get your materials labeled up at Field Museum.

Till then, you have my very best wishes for a Merry Christmas.

Yours truly,

.....
Earl E. Shreve

COOPERATIVE EXTENSION WORK
IN
AGRICULTURE AND HOME ECONOMICS
TERRITORY OF HAWAII
HONOLULU

UNIVERSITY OF HAWAII
United States Department of Agriculture
Cooperating

OFFICE OF THE DIRECTOR

11/2/31
Dear Degener:

Among the grass
with sticky foliage which I mentioned
to you yesterday, this is Kelinia
minutiflora, commonly called
Nolassas or Brazilian grass.

Sincerely, Cramer

Nov. 2. 31

DEPAUW UNIVERSITY
GREENCASTLE, INDIANA
DEPARTMENT OF BOTANY

C. sandwichiana Choisy, Mem. Soc. Phys. Hist. Nat. Geneve 9:280, pl.V. fig. 4, 1841.

Flowers 3-4 mm. long, mostly 5-parted, often glandular, on pedicels mostly not exceeding the flower length, in cymose clusters. Calyx about enclosing the corolla; lobes triangular-ovate, acute, or obtusish. Corolla campanulate, early becoming globular about the developing capsule, thin; lobes ovate or somewhat triangular in older flowers, acute or obtusish, nearly equaling the tube, upright, with inflexed tips. Stamens shorter than the lobes. Scales lacking. Styles stoutish and about equal to the globose ovary. Stigmas capitate. Capsule globose, sometimes depressed, not circumscissile, enveloped by the withered corolla.

(variety contrasted on notes enclosed with sketches).

P. membranacea H & A in Bot. Beechy p. 96.

Plant erect and glabrous, sometimes 60 cm. tall. Leaves lance-elliptic or ovate, apes acute or acuminate, base acute, in 2's or 3's, 4-6 x 1.5-2.5 cm., 5-nerved. Petioles 1-2 cm. long. Spikes to 9 cm. long. Peduncle about 1 cm. long. Berry about .9 mm. long, glandular-roughened, viscid, with oblique apes, stigma subterminal.

P. lilifolia C.DC. Bull. Coll. Hawaii 2:35, pl.VII. 1913.

Erect, to 40 cm. tall and 4 mm. thick at the base, branching, hairy above, glabrate below. Leaves in 2's or 3's, elliptical, apes constricted, acute to acuminate, base acute, glabrate above, or in some more or less hairy along the veins, hairy beneath, 5-plinerved from near the base. Petioles 8-14 mm. long, hairy. Spikes about 4 cm. long, terminal or axillary. Peduncles about 7 mm. long, hairy. Ovary ovoid, with two apical and commonly pilose stigmas. Bracts round, peltate. Berry ovoid, about 1 mm. long, glandular-roughened, viscid, constricted toward the apex.

P. lonchophylla C.DC. in K.Sch. et Lauterb. Fl. d. Schutz. p 225.

Erect or decumbent and rooting at the lower nodes, 15-25 cm. tall and about 3 mm. thick at the base, entirely glabrous. Leaves alternate, 7-8 x 1.5-2 cm. (rarely longer), lance-elliptic, acuminate at the apex, acutely cuneate at the base, 3-nerved. Petioles mostly less than 1 cm. long. Spikes axillary, sometimes clustered. Peduncle about 1 cm. long. Berry about .8 mm. long, globose-ovoid, glandular-roughened, viscid. Stigma divided and located subterminally on the oblique apex of the fruit.

DEPAUW UNIVERSITY
GREENCASTLE, INDIANA
DEPARTMENT OF BOTANY

P. membranacea H & A in Bot. Beech. p. 96.

- ✓ Oahu, valley SE of Kawaihapai rr station (Degener 3539)
- ✓ Oahu, base of cliffs NE of Nuuanu Pali (Deg. & Rodrigues 3536)
- ✓ E. Maui, near Oopuola stream (Deg. & Wiebke 2629)
- ✓ Oahu, Puu Kaua (Topping 3134)
- ✓ E. Maui, Olinda (Deg. & Wiebke 2630)
- ✓ Oahu, on Tantalus Mt. (Deg. & Wiebke 2613)
- ✓ Oahu, at head of Kulionou valley (Degener 2417)
- ✓ Oahu, east ridge of Manoa valley (Deg., Rodrigues & Krauss 2542).
- ✓ E. Maui, Olinda (Deg. & Wiebke 2394)
- ✓ Oahu, Tantalus Mt. (Degener 2616).
- ✓ Molokai, near Puu o Wahaula (Deg. & Wiebke 2759).
- ✓ W. Maui, Olinda (Deg. & Wiebke 2636).

P. lonchophylla.

✓ Rock	1015	Oahu, Koolau Mts.
✓ Forbes	10/10/08	" Waialeale Iki.
✓ " Spaulding	5/30/09	" Koala Ridge
✓ Zapping	3/27	" Puukoa Kahuku
✓ Nitta	2/10/30	" Kipapa Quech.
✓ Forbes	1706 ♂	" Wahiawa Quech.
✓ St. John	10/70	" Koolau Mts, Kahana
✓ Asaka	202	" " " Waikakalau Quech.
✓ St. John	10092	" Kaluamui
✓ Forbes	2209 ♂	" Wahiawa Head gets trail.
✓ Nitta	4/6/30	" Waikakalau Quech.

P. lonchophylla C. DC. in K. Sch. et Lauterb.
H. O. Schutz, p. 225.

11/21/33

EXPERIMENT STATION
OF THE
HAWAIIAN SUGAR PLANTERS' ASSOCIATION

11/21/33

Dear Degener-

Many thanks for the further contribution of sheets of the "Flora Hawaïensis". Such things are always useful, since if one gets too cheerful, one can always refer to the Flora, and the nomenclature will be sufficient to put him in a normal frame of mind for the rest of the day, at least.

Apropos of such, Dr. Lyon this morning showed me the letter from you on the subject of Doodia, or something of the kind. Thought I'd be interested in the first paragraph, probably. Where did you get the news that I'd been struck by the lightning? I'll cheerfully admit that it skinned past pretty close, but I didn't get scorched, yet, let alone hit. Lucky haole. For that matter, it skinned doggone close to about 99 44/100% of the people around here that/didn't actually get hit or burned. Just a case of some got hit, some got scorched, and the rest got scared. We are thankful the bolt didn't come closer.

I should have acknowledged sooner the seed of the Mexican chaparelle you sent from St. Augustine. However, it hasn't been planted. Some years ago, a very appreciable piece of change was spent in eradicating that thing from Sand Island, in the harbor, where it had been planted as an ornamental, and since then, there have been violent objections to its further importation. It's a handsome plant, I know- I saw it in Central America- but its thorns and its habit of shooting its seeds make it *planta non grata*. I suppose you've identified it ere this- *Parkinsonia aculeata*. That's its name abroad. If it grew here, though, it would be something else, no?

Going back to the second paragraph above, I'd kind of like to know where you got your dope. This place was literally swamped with rumors

3/17/34

THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN
BRONX PARK

March, April, and May
Lectures, 1934.

Saturday Afternoons at 3:30 P. M.

Delivered in the Lecture Hall of the Museum Building; Illustrated by lantern slides and otherwise; free to the public. Doors closed at 3:50; late-comers admitted at 3:45; lectures close promptly at 4:30.

- Mar. 3. "Wild Flower Protection and Cultivation," Mr. P. L. Ricker, President of the Wild Flower Preservation Society.
- Mar. 10. "Flowers Through the Year at The New York Botanical Garden," Dr. Forman T. McLean, Supervisor of Public Education.
- Mar. 17. "Plants of Hawaii," Mr. Otto Degener, The New York Botanical Garden.
- Mar. 24. "Czecho-Slovakia," Dr. H. A. Gleason, Head Curator.
- Mar. 31. "Beautiful Gardens of United States and Germany," Mr. Henry Teuscher, Dendrologist.
- Apr. 7. "Gardening in Spring," Mr. T. H. Everett, Horticulturist.
- Apr. 14. "Beverages: Plant Sources and Uses," Dr. Ralph H. Cheney, Long Island University.

(Over)

- Apr. 21. "Sex and Hybridization in the Moulds,"
Dr. B. O. Dodge, Plant Pathologist.
- Apr. 28. "Spring Wild Flowers," Dr. John
Hendley Barnhart, Bibliographer and
Administrative Assistant.
- May 5. "Swiss Botanical Gardens," Professor
M. A. Chrysler, Rutgers University.
- May 12. "Jamaica: Its Flora and Scenery,"
Dr. Marshall A. Howe, Assistant
Director.
- May 19. "Colorado, Wyoming and South
Dakota," Dr. Fred J. Scaver, Curator.
- May 26. "Daylilies," Dr. A. B. Stout, Director
of the Laboratories.

How to Reach the Museum Building

The Museum Building is reached by the Harlem Division of the New York Central Railroad to Botanical Garden Station, by trolley cars to Bedford Park, or by the Third Avenue Elevated Railway to Botanical Garden, Bronx Park. Visitors coming by the Subway change to the Elevated Railway at 149th Street and Third Avenue. Those coming by the New York Westchester and Boston Railway change at 180th Street for crosstown trolley, transferring north at Third Avenue.

12/26/34

The Catholic University of America
Washington, D.C.

DEPARTMENT OF BIOLOGY

December 26, 1934

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
Bronx Park (Fordham Branch P.O.)
New York, N. Y.

Dear Mr. Degener:

The Oreobolus that you mailed to me before are as follows: No. 8301, August 11, 1927, Withing Haleakala Crater in Koolan Gap, No. 8300, August 17, 1927, Koolan Gap within Haleakala Crater, No. 8302, Koolan Gap with Haleakala Crater, Aug. 19, 1927, No. 8299, August 30, 1927, Summit of Mt. Else, No. 8298, June 6, 1928, Pepeopae Bog.

I have kept duplicates of the following Uncinia uncinata specimens number 8214, 8209, 8211, 2187, 2188, 8212.

I am glad to learn you are soon to return to the Islands. Please keep me informed about your movements and about where to send your duplicates. Anyone who has lived in the tropics is foolish to stay in the Intemperate Zone, especially this part of it, when he can live in the tropics. I wish that I could get out of this beastly climate.

Don't forget I will be very glad if you will collect a fine set of Hawaiian specimens for us on your return.

If you will send me a list of your desiderata from Florida, Central or South America, I will make you a present of such of them as I have.

I did not return your Unciniae sooner than this mail, in order to avoid loss in the Christmas mail. When you wish to describe the sedges do you want to describe them so as to contrast the local species sharply or to describe them absolutely as in a monograph? Do you intend to supply keys eventually?

If you will send the bill for the specimens already sent, ~~the~~ the Business Office will make payment. Can you give me the approximate number of plants that you will be able to sell me by the list of July, ~~so that~~ then I will make out the order. *Her budget system compels me to buy in this way.*

In the future I will do as you suggest in regard to the drawing. I will send you the pencil sketches and let your artist ~~put~~ ink them in. Do you wish to have the Uncinia plates returned for the printer? I will mail it to you as soon as I receive your letter.

Very truly yours, *Harold G. Wood*

P.S. Please return enclosed specimens to Dr. C. C. Mason.

12/14/34

EARL EDWARD SHERFF
Associate Editor Taxonomy
7419 Stewart Ave.

The Botanical Gazette

Chicago, Illinois, Dec. 14th, 1934

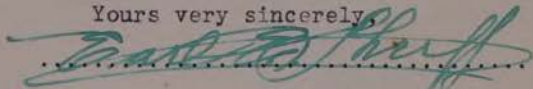
Mr. Otto Degener,
New York Bot. Gard.,
New York City, N.Y.

Dear Mr. Degener:-

Last Saturday I turned over to Standley a package of Chamisso plants for hasty examination and repacking to be sent to you for your own study. A majority of them were from Oahu or the Hawaiian Islands and I am sure you will find these old plants intensely interesting. Possibly several new forms are among them, but of course as so often happens their true status as novelties is not in every case apparent until a revision is made of a whole genus.---Please by all means be especially careful to keep these segregated from all other sheets so that no possible intermixing of sheets can occur. I trust that before long these plants will have reached you and that I can have them back at your earliest convenience. I am holding up my return of Bidens, Stenogyne, etc. to Leningrad until I can send all back together.

✓ Last Saturday I looked at your mss. for Phyllostegia mollis Benth. I then realized that you had been under some misapprehension as to my plan for publishing its varieties. This probably was in part my own fault. In sending you my text for your use as to our own joint creations I had just pulled out the sheets from my own text without wishing to cut out the exact portions that you would need. Hence the additional varieties were included. These however had been already sent by me in my text for the American Journal of Botany and will appear almost any day in the December issue of that journal.---Therefore you will not need new Latin descriptions from me as you had thought. You can of course obtain the English directly from your December copy at New York of the Amer. Journ. Bot. Your enclosure of mss. is now I believe at Field Museum but I will send it on to you in a few days.

Yours very sincerely,



P.S.-Jacques Cattell acknowledged receipt in good condition of the plate sent by me to him and mentioned the fact that he understood you would be sending him soon through me some two more plates. To date I have not received these from you. ---Leningrad will be glad for all determinations that you can put upon the various sheets (or on labels affixed to sheets).

12/8/34

President, DR. EDGAR T. WHERRY
University of Pennsylvania
Philadelphia, Penna.

Vice-President, MRS. CARLOTTA C. HALL
Carnegie Laboratory
Stamford University, Calif.

Secretary, MRS. ELSIE G. WHITNEY
New York State Museum
Albany, N. Y.

Treasurer, DR. H. K. SYENSON
Brooklyn Botanic Garden
Brooklyn, N. Y.

AMERICAN FERN SOCIETY

ORGANIZED 1893

THE OFFICIAL PUBLICATION OF THE
SOCIETY IS THE

AMERICAN FERN JOURNAL

AN ILLUSTRATED QUARTERLY

December 8, 1934

Editorial Board
DR. RALPH C. BENEDICT
1819 Dorchester Rd., Brooklyn, N. Y.
DR. WILLIAM R. MAXON
Smithsonian Inst., Washington, D. C.
CHARLES A. WEATHERY
27 Raymond St., Cambridge, Mass.
E. J. WIKESLOW
Chesterfield Rd., Brattleboro, Vt.
Curator, DEAN LEWIS S. HOPKINS
Calver-Stockton College, Canton, Mo.
Librarian DR. RALPH C. BENEDICT
Brooklyn Botanic Garden
Brooklyn, N. Y.

MR. Otto Degener
New York Botanical Garden
Bronx Park
New York City

My dear Mr. Degener:

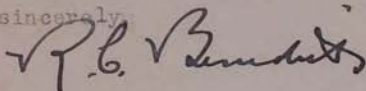
May I reply, with the aid of Mrs. Gailer, to your letter of November 8th. Thank you for the enclosures and payment for copies of the Fern Journal.

I am sure we shall be glad to give some mention of your books on Hawaiian plants. It occurs to me that possibly one of the best ways to bring them to the attention of our members might be for you to contribute a few paragraphs or more on the general subject of fern types in Hawaiian Islands.

It would be most appropriate in such a connection for us to mention editorially your books covering the same subject.

I was interested to see the page proofs from the Flora Hawaiiensis. The mention of some specific fern species with peculiarly interesting character and habitat would be welcomed in the Journal, and, if permissible, an opportunity to reprint an appropriate illustration from your Flora would be appreciated.

Yours sincerely,



Ralph C. Benedict
Editor and Librarian
Resident Investigator, Brooklyn
Botanic Garden

RCE:EMG

Chicago Normal College

DEPARTMENT OF SCIENCE (Botany)

Chicago, Illinois, Dec. 5th, 1934

Mr. Otto Degener,
New York Bot. Garden,
New York City, N.Y.

My dear Mr. Degener:-

Yours of Dec. 1st came to hand. I have written at once to Dr. Trelease in New York and placed an order for one hundred copies as requested by you for my September article. This article is a short one and does not as I remember include any novelties collected by you (as of course our present understanding excludes this possibility, it being agreed by me that I forward all such to you for your own work). I hope my order does not reach Trelease too late, but if it does I can still give you a few copies of my own allotment.

Your statement of intention to send hereafter your descriptions and plates of Labiatae seems at first to indicate a commendable conservatism and of course it does. But in practice, with my being away from Field Museum sometimes for weeks and in such cases being away from my photographs, notes, etc., it is not always possible to check up on your text until after some delay. I almost fear that, as I have heard so often happens, the increased carelessness encouraged on the part of the first party (by knowing that his work is to be checked before going into press) will more than offset any advantage to be gained by my examination. However, feel free to suit yourself.

Have noted your statement regarding the slip in text as to "former" etc. Unfortunately, I sent out perhaps twenty copies of each plate with my own separates a month or two ago. I have no exact record as to whom I sent them all to. No correcting was done. My own advice would be as follows: Make the correction in India ink on all copies in your possession and I do the same in mine. Since the type's identity is really not contingent ~~xxx~~ critically upon the part in error, you are still safe. Any careful worker in the future will note the discrepancy in case he happens to use an uncorrected copy (which is not very likely) and on investigation will drop the matter. He will almost certainly rely upon bound sets of your complete Flora and in all these the error will have been corrected.

I will see Saturday if I can get the Chamisso plants passed out of the Field Museum and sent to you for study.

I will certainly have all your stray plants rounded up and mailed to you by Jan. 5th. This is the best that I can promise.

Apparently something that I said led you to suspect that some of your plants might find their way to Bishop Museum. I have no knowledge of having sent any ~~of~~ of your plants to that museum at any time. Of course, I would not think of doing so without your permission.--As a matter of fact, I do not remember ~~of~~ having sent Bishop Museum any plants at any time other than the plants which it had lent me for study.

Very truly yours,

Earl E. Sherff

12/3/34

2028 Mott Street Ave

San Francisco

12/3/34

Dear Otto

Our house will be finished in two days - Thank God!!! I certainly am fed up chasing up every night to see what has been done wrong during the day. We have a wonderful view but somewhere in the neighborhood of 40 steps to get to see it - of course they don't all go up at one place - to be explicit - there is a pause that refreshes in the middle.

Since you apparently never received several of the messages I sent you I again take this opportunity of thanking you for the heat you sent last year. The above reminds me that I

don't know where I will put my
jars in the new house I would
like to have them in the radio
space in the library but many says
no, but still the library is my room
as I may win yet.

That Ground was collected
on the trail behind the Bryan
mountain house at Heleno. If
you have a map you can locate
the ridge as Ben Beahman is
on it not very far back of the
house. all of which are in the
Koolau back of Waialua. The
roads are so messy that we
have been unable to get euphorbias
so far but perhaps later we will
run across some for your man.
Skip who hikes with Jopping and
me every Sunday caught a pleasant
back of Sma on the Halekua trail
a week ago. Some dog!!! But you
ought to see Biddy. She's the damndest

little rat and won't give any
of us a minutes peace. I am
afraid Lopping wouldn't appreciate
having her along. Also she chews
grass and gets seasick in the car,
only it doesn't bother her at all
only us.

Lopping has become very much
regenerated of late and is looking
better than ever. Of course he is
still taking some how extract.

Pause

Just got back from a Bot Loc
meeting - the annual one. Mrs
Lyon, Pres; Dean, V.P.; Dr Hartt, Sec;
Loring, ~~Sec~~ ^{Treas}; all elected very apathetically
before a small audience. Dr Collins,
the returning President, talking on
recent geological discoveries and
Hampson went to sleep. I got the
idea that Dean and St John
still don't love each other from
a remark St John made in

answer is a suggestion of Sean

Well, when are you going
to give up invading the North Pole?
They say the second winter is
always worse than the first and
since the first was so bad I
don't see how you can survive
this one

Christmas greetings to
your sister and yourself and
also to Sam

Alon

W. B.

[Will Bush]

MISSOURI BOTANICAL GARDEN

St. Louis

OFFICE OF THE DIRECTOR
2315 TOWER GROVE AVENUE

ARBORETUM, GRAY SUMMIT, MO.
TROPICAL STATION, BALBOA, C. Z.
EUROPEAN REPRESENTATIVE,
HOVE, SUSSEX, ENGLAND

11/27/34

November
twenty-seventh
19 34

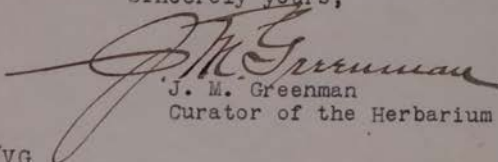
Dr. Otto Degener
New York Botanical Garden
Bronx Park
New York City, N. Y.

Dear Dr. Degener:

This will acknowledge the receipt in good condition of the one hundred herbarium specimens of Hawaiian plants which you sent to this institution on November 22, 1934. Your bill for \$10.25 in payment thereof has been approved, and remittance will doubtless be made about December 1, next.

With kind regards, I remain,

Sincerely yours,


J. M. Greenman
Curator of the Herbarium

JMG/VG

11/22/34

Hawaiian Mission Children's Society

583 SOUTH KING STREET

P. O. Box 2596

Honolulu, Hawaii,

November 22, 1934.

Mr. Otto Degener
New York Botanical Garden
Bronk Park, New York City

Dear Mr. Degener:

Thank you for the copy of Mr. W. Herbert Dole's letter concerning the Dole family. It gives a most interesting account of the family and will be filed with the rest of their papers here. We will observe your request not to print its contents until after the appearance of your paper on ferns collected by Mr. Dole and Rev. Lydgate.

Sincerely yours

Bernice Judd
Librarian

Chicago Normal College

DEPARTMENT OF SCIENCE (Botany)

Chicago, Illinois, Nov. 20th, 1934

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
New York City, N.Y.

My dear Mr. Degener:- It has been some time since I got around to write you and so I am getting to the point where my conscience is troubling me once again. I received your plate of the new variety. It is beautiful. I did not learn however your exact reason for sending it. Did you submit it merely for approval or for what? Please let me know as I do not wish to return it without knowing if there was a particular point which you wished to inquire about.

I never learned from you whether the C.N. Shear on your labels is the C.L. Shear of Washington or is it really another individual? I just wanted to make sure before letting the name get into print.

I am finding difficulty in citing your Hawaiian Flora for publication of new species or varieties. There seems to be no iron-clad, bullet-proof way of citing plates or text so that a reader can know where to go. I wish to incorporate our recent new varieties of Phyllostegia and Stenogyne in my general monographs. Will you kindly tell me how in your scheme or plan of things you prefer to have these citations made?

I cannot fail to marvel at what a real find you made in obtaining such apt delineators as you did for your illustrations. Botany will certainly owe you and them a big debt of gratitude for such superb work.

You will have to use your own judgement about the reprinting of the sheets on which an error was made. I know how you feel. Science begets (and naturally so) a love for exactness in its various enthusiasts and we deplore leaving an error uncorrected.

I note your inquiry about other material of the varieties of which types were sent you. It will be a month or so before I can get to this matter at Field Museum. You see, I have only two days per week at the most just now for research and even at that I am for the present doing library and manuscript work elsewhere. I have not been at Field Museum for real work for some two months. I resume my work there in a fortnight if all goes well. I will shortly thereafter look for more material. ---Meanwhile may I enquire if you contemplate going soon to the Hawaiian Islands? My thought is that you ~~will~~ remain for two or more months in New York, you may care to have me send you the Russian collection about which I wrote you a few months back. I have no authority for doing so but under the peculiar circumstances am willing to chance it. I would however have to ask that you make your examinations with all possible dispatch so that I could have the plants back promptly and submit them to Standley for a further check as to anything that you could not handle and he perhaps could (the plants come from various Pacific regions). If you wish these plants sent to you let me know and in two or three weeks I will send them on.

PARDON my oversight but I have found your last letter (the one of Nov. 1st) and it answers my query as to the plate. I will mail it in a day or two to Jacques Cattell as requested.

My health seems to be getting much better and I am sure now that my tonsils were at the bottom of most of my trouble. Thank you for your kind interest.

My last installment of Labiatae comes out in the American Journal of Botany for December,---just a short article of some four pages.---However, last summer before I went to the hospital I remember laying aside several puzzling or difficult "off-color" specimens of your collections that would require careful re-checking according to my newly completed keys before I would dare make determinations. There is a possibility of course that something new may show up in that material and if so you will get descriptions and specimens from me in a hurry as soon as I can send them on as I shall be anxious to close the publication up and pave the way for my monographs.

I return the bills from the Science Press which you submitted for my inspection. Many thanks.

As I have turned the matter over I have wondered in advance if Pelea would not be simpler for me to begin on than the Euphorbiaceae. What do you think? You know both and I have no first-hand knowledge of the Hawaiian plants in either genus. I have not touched the groups as yet (for Haw. Isls.). I suspect that Pelea is a ~~genus~~ group more adapted to a clean-cut survey and study and that it would be better all around if I took it first. In six or eight weeks I must have made a decision and be ready to have types etc. brought together.

---If I choose Pelea first I perhaps ought to get it finished up by next autumn and then have a more extended period of time for the Euphorbiaceae, taking two or three years if this should be necessary, or even longer.

I am in a terrible hurry just this moment as a class is nearing and I have several speaking engagements during the next few days, so I will postpone sending the Flora Hawaiiensis copy (for Stenogyne kaalae) for just three or four days until I can do it justice.

I believe Bishop Museum will publish all seven of my monographs within two or three months. I had a letter from them which seemed very favorable. So as soon as you get the returned copy from me I hope you will put it in line for publication before waiting too long so that by February or March I can have the references inserted in my proof if it comes from Honolulu. (I have recast all the Latin of my Compositae monographs into English to suit the requirements of Bishop Museum and within two or three weeks shall be able to send all the text on.) Of course I shall hold up all of our mutual novelties until your Flora has given them original publication.

Yours very truly,

.....*Earl Eastwold*.....

EES/IPS

11/13/34

2064 Makiki St., Honolulu
November 13, 1934

Dear Dr. Degener,

I received your letter some little time ago and hope i will later see you in Honolulu.

Just now I am starting off on a trip to New Zealand, returning in February 1935.

My lobelia collection has not been doing so well. Several large plants wilted and died when in full flower and in apparently flourishing condition. It discourages one from working the other islands though I intend to go on with the Oahu species till I have traversed all the easy trails on the island. A few facts concerning this fascinating group may be brought to light by this, at least I hope so.

Thanking you for your offer about the publication. Probably another number will be out by the time I return, if so I will certainly get it.

Yours sincerely,

G. C. Munro
G. C. Munro

11/1/34

The Catholic University of America
Washington, D. C.

Nov. 1, 1934.

DEPARTMENT OF BIOLOGY

Dear Mr. Sargent,

Sorry to have delayed answering so long. Had a rush of work that kept me from replying sooner. Sent you the plate of *Uncinia* a few days ago but forgot to take the number of the specimen represented. Please send me the number. If it at all possible, I would like to have a little more time for the *Uncinia*. Can you wait about two more weeks? Or if not, can you let it go until your next printing?

Regarding *Carex*, is there any real hurry? I would like to postpone doing them until after New Year. Am horribly rushed at present but anxious to get at them.

Will finish *Unciniae* as soon as I can. I wished to see a few more specimens & look up a few references in the literature before letting them to go press. Let me know if you can give me a little more time on them.

Very truly yours,
Hugh O'Neill.

New York Botanical Garden,
Bronx Park, New York City.
Nov. 4, 1934.

Dear Mr. O'Neill:

I received your letter of Nov. 1.

The *Uncinia* plate came - the number of the specimen is 2187. I will gladly wait another two weeks before sending it on to the printer. I will simply send him seven species now to set up and then that *Uncinia* later. Is it the Kauai species?

Do you mind if I have my artist make some changes in the drawing? I like the magnifications but I find the finished product always appears better in print if the outline is made with a heavier line than the details within. The figures are o.k., but just to make the plates in my book more uniform, these should be changed. I will do nothing on the plate until I hear from you.

I have what appears to be a new species of *Oreobolus* from Molokai. I had such a bulky mass of *Oreobolus* that I sent away the duplicates, retaining abundant material, however, for you. I think we should do that after *Carex* or perhaps before it as it would just be the one species.

There is no real hurry for the printing of *Oreobolus* or *Carex* so let us postpone that study until after New Years as you suggest. Please remember that I can publish one species easily at a time and need not wait until the entire Hawaiian lot is monographed.

Is there anything I can look up here in the Garden Library on *Uncinia*? all the literatures should be here.

Many thanks for that plate.

When I can get around to it, I will send you the more recently printed sheets of my *Flora Hawaiianis*. Book 2 is complete except for the cover.

Sincerely,

The Catholic University of America
Washington, D. C.

DEPARTMENT OF BIOLOGY

October 30, 1934.

Mr. Otto Degner,
New York Botanical Garden,
Bronx Park, (Fordham Branch P.O.)
New York, N. Y.

Dear Mr. Degner:

A few days ago we sent you a drawing of *Uncinia*.

Dr. O'Neill will write you in a few days concerning the plant.

Yours very truly,

Vincent O'Neill

10/25/34

EARL EDWARD SHERIFF

Chicago Normal College

DEPARTMENT OF SCIENCE (Botany)

Chicago, Illinois, Oct. 25th, 1934

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
New York City, N.Y.

Dear Mr. Degener:-

Your letter of recent date came to my home (where it happens to be just now, while I am at the Normal College), also your enclosure of printed matter which reached me just this morning as I was departing (I did not get time to examine it). I looked the text through rather carefully for the two new varieties which you published and noted one slip but cannot say off-hand just what it was. It was in a small paragraph well down on the page and the error consisted in confusing the ~~typ~~ species with the variety, I believe when you referred to one or the other with the words former or latter. You will easily find the mistake on inspection of the sheets for Phyllostegia hirsuta var. laxior and Stenogyne crenata var. muricata.

It will be well past Christmas before I attack the next Hawaiian group, and, since the Hawaiian Euphorbiaceae from Bishop Museum are already here at Field Museum I probably shall be content with attacking Sandwicensia first. Surely I ought to get through with them sometime next summer and be ready to start immediately thereafter with Pelea. My general health has improved greatly of late and it may be that the rather obscure throat trouble which annoys me so much will wear away as the after effects of my tonsilectomy disappear.

Dr. Trelease assures me that the shorter article on Hawaiian Labiatae which I submitted some time ago for special publication will appear within two or three months, so it will soon be possible for me to close all my references into my final mss. and submit it for publication. I have written to Dr. Gregory to see if Bishop Museum will publish the Labiatae but have not yet had a reply.

I sent you a package of separates of my last Botanical Gazette article and trust that by this time it has reached you. ---I have noted one thing in my studies that I would call to your attention if you propose to collect again soon, and that is the great need for exact data where possible as to the habit (herb, biennial, etc.), height of average plants, color of flower, etc. Some times your label gave these data in addition to the ecological data and some times not. I notice St. John has been putting these things down and of course they help a monographer tremendously. ---I certainly hope that you may secure the assistance of a dozen or so collectors as you mention.

Well, I must close. With best regards as ever,

...*Earl E. Sheriff*...

P.S. -Just in case I am ever compelled to pay the huge cost of publishing my monographs on Bidens and Coreopsis myself, may I inquire about what a page of mixed text (Latin & English) costs at the Science Press, also a page of plate material, including the making of the zinc plate?

10/21/34

Honolulu, T. H.

Sunday Morning

October 21, 1934

My dear Doctor Degener:

All joking aside, it was mighty good of you to write me about the liver extracts and as I had an appointment with Dr. Loxton the day I got your letter I passed it on to him. He took down your address and said he was owing you a letter about something.

The day after my arrival home I put myself in his hands and he at once prescribed the Loxton, liver, iron and vitamin B. and I have been taking it three times a day ever since. Each blood test shows an improvement and I hope soon to be back to normal.

Last Sunday Bush and I tried the Pacific Heights' Trail, found it badly overgrown, the side trail leading into the Palms Valley was obliterated so we climbed two extra peaks and then came out on the Palms Flats and then kept on down through

Mammoth Valley and called on the Lammers
and Rithers. We collected a *Ridgwaya*
(new species) for you and I found the
long looked for *Ptilotus complanatus*
which I turned over to Mr. Weller who is
going to send it to Thiers of Toronto.

W. is going to try propagating from the spores.

Bush called a minute yesterday and said
Mary had been sick four or five days
with the Flu and thought he would not
like to stay but Dick is coming so we
will do something.

Met Dr. Lyon last week and he says
I have some *Asplenium* that he has
never seen before and that he cannot
identify and is coming around to see
more material. Probably new species. (S)

Monday Morning

Dick is writing you about our
trip yesterday - spent in the car.

My kindest regards to Dr. Merrill
and Small.

You had better come home before you
get snowed in a-la-Maine

Sincerely

Topping

10/11/34



BOTANIC MUSEUM AND HERBARIUM,
BOTANIC GARDENS

BRISBANE,

11th October, 1934.

Dr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
Bronx Park,
New York,
NEW YORK, U.S.A.

Dear Dr. Degener,

The bundle of specimens advised in your post card of 26th August has come safely to hand. I have gone hurriedly through the specimens, and most have arrived in excellent condition. I am very pleased to have them for our Herbarium collections.

I will put aside a box for duplicate material for you and as soon as I have a bundle worth sending along will post it.

With kind regards,

Yours truly,

G. T. White

GOVERNMENT BOTANIST.

10/10/34

EARL EDWARD SHERFF
Associate Editor Taxonomy
7419 Stewart Ave.

The Botanical Gazette

Chicago, Illinois, Oct. 10th, 1934

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
New York City, N.Y.

My dear Mr. Degener:-

Your letter of Sept. 24th came and with it the proofs of our text for the two new varieties. It was gratifying to see how well the plates came out and how soon the text would be ready for publication.---My article in the current Botanical Gazette omitted of course the two varieties in question but now I can include them in my final monographic revision. I shall be sending you a few separates of my present article as soon as I get my supply from the printer, say ten or so. You will find the *Mardis Isls.* spp. of *Bidens* which you called my attention to last year included in the text, as well as certain left-over varieties and hybrids of *Dubautia* etc.

I had my tonsils removed some weeks ago and recovered from the operation itself very quickly, but the other trouble in my throat has persisted and up to date does not seem to permit of definite diagnosis. As my health has been rather poor I have refrained from extra work (research) most of the time, finding it about all I could do to keep up with my very heavy teaching schedule at the Chicago Normal College.---As I believe I have told you in a former letter I have completed the study of virtually all the materials of Labiatae lent me by various herbaria and have only some of the more abstruse or obscure specimens of your collection yet to attend to. I have quite an assortment of novelties yet to appear, probably in the American Journal of Botany, also one or two others perhaps that will have to be put in a foreign journal to match the policy adopted by certain foreign institutions. (I find foreign institutions are getting to impose various requirements upon me, such as selecting their specimen as the type, sending them my text for publication, etc.)

I appreciate the suggestion that I take a year off and spend it in the Hawaiian Islands with you, but conditions here never would warrant my doing this. Thousands of outside teachers beset the powers that be for teaching positions here and it would be a needless jeopardizing of my tenure to absent myself just now.

Our World's Fair closes here the end of this month and I plan to put what spare time I have left over this month into visiting it, hence I shall not get much research done for a month or so.

I am dropping these lines in somewhat of a hurry and perhaps have not answered any or all queries that you advanced in your past letters, but if so please repeat them and I will be more prompt in replying next time.

Yours very sincerely,

...*Earl E. Sherff*...

9/10/34

SMITHSONIAN INSTITUTION
UNITED STATES NATIONAL MUSEUM
WASHINGTON, D. C.

Sept. 10, 1934.

Dr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
New York City.

Dear Dr. Degener:

It is gratifying to know that your artist can satisfactorily fix up the drawings. Since my work was published by Lingnan University and they really possess all rights, I suggest you write them at once, though I see no reason for their objecting in the least. Thanks for your return offer to use certain of your drawings, which offer I may sometime in the very uncertain future accept. However, at the present time I have too many irons in the fire to want to take on any more.

Yours sincerely,

E. H. Walker

Aid, Div. of Plants.

9/8/34

New York Botanical Garden,
Bronx Park, New York City.
Sept. 8, 1934.

Dear Mr. Walker:

Thanks a lot for those drawings of yours. They arrived in good condition and today Park is working on the litchi. As soon as I have finished with them I will of course return them.

You must let me know what you want. I have in the form of zinceos:

1. Avocado
2. Artocarpus incisa (not so good)
3. " integra (excellent)
4. Banana
5. Papaya
6. ~~XXXXXXXX~~ Cassia fistula
7. Guava
8. Leucaena glauca
9. Magnolia grandiflora
10. Punica granatum

I think we would be mutually advertising our publications if you would credit me with the zinceos you borrow from me and I credit you with your drawings. My drawings are all copyrighted and you would have special permission to make use of some of them.

Should I print "Adapted from E.H. Walker" under your drawings?

We can talk about this when next you come to the Garden.

Sincerely,

9/4/34

SMITHSONIAN INSTITUTION
UNITED STATES NATIONAL MUSEUM
WASHINGTON, D. C.

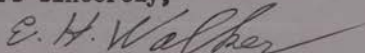
Sept. 4, 1934.

Dr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
New York City.

Dear Dr. Degener:

I have just gotten together the drawings of the Lingnan University (Canton Christian College) trees in which you expressed an interest. When I came here I gave all those I had with me to the U. S. N. Herb., not knowing any other place to keep them safely. So far as I am concerned you are welcome to improve the drawings and have cuts made, but I think they should then be returned here. I see no reason why the Institution should not approve this scheme. I am afraid, however, that the results will show quite a discrepancy between the character of these modified drawings and those you have produced to date. Possibly this difference will be of no consequence. I am requesting that these be sent you under separate cover.

Yours sincerely,



E. H. Walker
Aid, Division of Plants.

P. S. The species represented in the lot sent are:

Michelia champaca
Eriobotrya japonica
Albizzia lebbek
Acacia confusa
Euphoria longana
Litchi chinensis
Bombax ceiba

9/1/34

Honorable T. H.

Sept 1st 1934

Dear Degeer:-

[Buck]

Wm has just this minute left and we plan a little hike on Tantalus tomorrow and on Labor Day Dick and I are going to investigate the new C. C. C. trail up Mabel's - read in the paper where they had finished five miles of it.

Recd. your letter of Aug 18th the same day that I mailed one to you. Thanks for the tracing of the Hypolepis - I do not know it at all. If you have it, why not publish it now - I am anxious to see what you will do with it and it has to be done sometime - Therefore do it now.

Dick's Matrimonial History.

Married at St. Andrews on a Tuesday evening followed by a lovely reception at the Lang's. Went camping around Olen and returned on Sunday, Monday when Dick returned from work he found a note saying the Mrs. H. had sailed for S.F. at four that day. Upon arrival in S.F. her married sister made her come back

to Honolulu. In spite of Dick's reasoning with her as well as Mrs. Larnock and Mrs. Lange she stayed about a week and again left for S. F. As her sister would have nothing more to do with her she left at once for N. Y. and is now living in Norwalk, Conn.

She said she did not like it here, did not like married life and could not live up to Dick's friends and when reasoned with she just melted.

Dick seems to have gotten over it, seems as glib as ever and goes out with the girls and from what he has said I think he intends to divorce her. Beware

I am sailing the 7th for Victor's B. Co. and expect to be back the 27th - I cannot sell anything and have lost about 20 pounds (Believe it or not)

Why Thompson wants *Psilobum complanatum* instead of *P. nudum* I do not know - has not been able to get it.

Why not ask the Lemnons where they want to leave?

Bee Rance left to day for a 3 months trip to Germany and Russia - Provostator - you will love her yet.

Sincerely, J—

D. Le Roy Topping

8/26/34

Honolulu, T. H.

August 26, 1934

My Dear Degeer:-

Billy Kowaly, W.^m Dick and I had a little hike to day from the Maunawili? Ranch through to Waimanalo with nothing of any importance to note.

The new sheets to "Flora Hawaiianis" came a few days ago and W.^m (?) and I send thanks. We note that Gussner depended so much on size of leaves for his classification and of course you know that shade and moisture could knock all that into a cocked hat. He has one species with leaves $\frac{3}{10}$ of an inch broad and another $\frac{5}{10}$ inch. Now W.^m and I think that in between, say $\frac{4}{10}$ inch, there could be another new species.

You know the story about the drummer who only ordered 3' out of the 6 kinds of fish and the waitress wanted to know what was the matter ^{with} the other one. Well we want to know what is the matter with the $\frac{4}{10}$ inch.

Poor old *Cassia minoroides* - what a bastard you did make of it - in the resurrection it will be reborn to show its face

With these few kind remarks I will now
change the subject.

As ordered, I am giving you a Salmagundi
supper Sept 1st then on Sept. 2. I propose to
sail on the Empress of Canada for Victoria, B.C.
For the past couple months I have not
been able to eat much of anything and have
lost from 15 to 20 pounds in weight and
you know I am a little built. You that I

thought the sea trip and a little change
of climate would do me good. Expect to
come back in the same boat the 27th.

If Park were only here to cook one of his
famous camp dinners, I could probably
eat that most heartily.

We are having a wretched summer - up
to 80° every day and very sticky - did
have a little rain a week ago.

Politics are warming up - no end of
candidates and a fight in between
Wilson and McConchere - "Dickens".

You say nothing about your plans - are
you in the air?

Tell Dr. Merrill that so far I have not been
able to find *Pilostemus confertissimus* for Prof.

Thomson.

Sincerely yours

D. La Brey Teffing

8/13/34

HAWAII AGRICULTURAL EXPERIMENT STATION
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
AND
UNIVERSITY OF HAWAII
COOPERATING

POST OFFICE BOX 3437

HONOLULU, HAWAII

Aug. 23, '34

Mr. Otto Degener
New York Botanical Garden
Dear Friend Degener:—

I have for acknowledgement with many thanks the receipt of additional frages from you for my *Polars Hawaiiensis*. The pages arrived to day in good condition and have been added in place. I find your book more valuable every day and I greatly appreciate having it.

In reference to my future plans can say that the problem has been very active during the past two weeks. I have a man planning with me who has been in business in Chicago and who has a wealthy man willing to finance such an industry if he can be convinced that it can be carried on and the land can be purchased or secured under a long lease. We believe we have located several pieces which may be obtained. The area must consist of over a hundred acres and I insist that a suitable water system be available. Hope you are getting along all right and that you will be back before winter.

W.H. Pope

8/22/34

The Catholic University of America
Washington, D. C.

DEPARTMENT OF BIOLOGY

August 22, 1934.

Mr. Otto Degener,
N.Y. Botanical Garden,
New York, N.Y.

Dear Mr. Degener,

I was very glad to hear from you and to have your opinion of the drawings of the specimen of *Carex*. It is our practice, as you suggest, always to make the plates twice as large. The sketch was made in actual size merely for your inspection. When you have finished with it, will you please return it. We will then draw it in ink twice as large.

I was unaware that you were publishing the Flora of the Hawaiian Islands out of your own funds. In that case, we will be glad to contribute some or all of the drawings to go with the text which I will prepare, and in either case there will be no charge. I would like our own artist to do this because I can be quite sure that when it is done under my own eyes every necessary feature will be represented. Your artist does very well indeed in the plates shown in volume I of your flora. But in the Cyperaceae so many slight details are apt to be overlooked unless the attention of the artist is drawn to them that I measure it will be best to have the drawings done here. If our artist is not too busy, I will have have draw all the species which you have sent me so far and this without any charge to yourself. He has already drawn one of the Unciniae.

Lately I found some more of Holm's separates which I will send you at an early date.

I am very glad that a delay until October will not inconvenience you. I will therefore postpone work on your specimens until that time.

In case you are obliged to return suddenly to Honolulu or not, I can arrange to store all your Cyperaceae here according to your instructions. We do have an excellent process for keeping out all insects which I would like to show when you happen to be in Washington next. Later if you are not making other arrangements, I would like to do the balance of the Cyperaceae for you. I am now engaged in compiling a large card-index of synonyms and references for the Cyperi and could manage them later in the year.

Do not forget that I will purchase a complete set of specimens of your flora whenever you have them ready. You have on hand our order for the first two centuries. On further notice, I will be glad to send you another order for more.

We will be glad to help your flora along in way possible.

Very truly yours,

Hugh D. Keill.

The Botanical Gazette

Chicago, Illinois, Aug. 21st, 1934

Mr. Otto Degener,
N.Y. Bot. Gard.,
New York City, N.Y.

✓ Dear Mr. Degener:- The descriptions of Stenogyne kaalae and S. crenata which you desired are enclosed herewith. When you are done with them kindly return them for my duplicate set of mss. bearing upon the revisional work in Stenogyne which I have been doing.---I should have sent these off sooner and would have done so but for my having had recurrent spells of poor health.

In this connection will say that I should have ascertained before now what other new forms you collected but so many of the sets borrowed for me by Field Museum had rather short time limits attached for their return that it has been all I could do to attend to the extremely urgent cases first. Then too, I expect to go to the hospital next week for some work upon my throat, probably just a tonsil operation (at least I hope it is as simple as that) and I was compelled to rather neglect your collection-along with several others. You asked about your having found any new species. Briefly, I can say, so far as I know, the difficult specimens which you had picked up and which I laid aside in the late spring after determining all your easy ones, run down to nothing higher than varieties. Twice, indeed, I thought of a plant of yours as new specifically but later abandoned it or dropped the status to that of a variety. I had a Phyllostegia which I called tentatively P. molokaiensis, but I must regard it as a var. of P. mollis Benth., now that I have obtained the P. mollis type from Leningrad and worked up the species in all of its ramifications. It is our P. mollis var. glabrescens. I shall try to send you specimens tomorrow of it, also of our P. grandiflora var. polyantha. I shall enclose the descriptions of these two new varieties herewith.--It may be that after I get back from the hospital and work up the rest of the somewhat off-color specimens which you collected, more new forms will show up.

✓ I note what you say about Haplostachys linearifolia (Dr. del Cast.). In fact, if you recall you dropped some remark perhaps three or four weeks back about it and I meant then to tell you in my next letter about it, as that was one of the first plants that I worked up last spring. H. linearifolia was not exactly the plant described technically by Hillebrand for his H. rosmarinifolia. The former had obtuse calyx lobes, the latter very acute ones. Both are Molokai plants. Hence in my mss. which I sent in at the beginning of the summer to the Botanical Gazette, I transferred Drake's plant to Haplostachys and reduced Hillebrand's plant to a variety of it. I placed my determinations upon all of the Haplostachys material to that effect before letting any sets be returned to other herbaria. I am sure that your former notes, in which you did not happen to include the cards recently sent, made no mention of your opinion in the matter, hence I acted alone in the changing of the names. As a matter of fact, our Miss MacLeod, who is really the active editor of the Botanical Gazette, made up the proof for the Botanical Gazette for September some two months ago before going away for her long vacation and does not get back until sometime next month, much too late to permit of my meddling with the set-up of the text.

It occurs to me now in passing that if you publish plates of the above two new varieties you will ~~wish~~ wish descriptions of P. mollis

Accordingly I am laying out these descriptions and will include them. Please likewise return these when you have done with them.

You state in your letter of Aug. 12, in asking whether or not you had discovered new species, that the Molokai one is a marked species and "so is one that" you collected above Hoopuloa. "Both are Stenogynes." I am at home now but when at the Field Museum will try to look up the plants which you had in mind and find out about them.

Your recent packages have arrived at Field Museum, but like the huge shipments sent from several other places have merely been stored safely and left to await the time when I could get to them. I did not open them. Dr. Merrill sent the Kuntze material which he said you had laid out and this autumn I shall try to get to that.---By the way, Dr. Keller of Leningrad offered me the chance of determining some 200 or 250 specimens collected in the Pacific by Chamisso. I thought it would be too good an opportunity to inspect some almost priceless material, probably from the Hawaiian Isls., to turn down. So I agreed. This autumn I shall glance through both packages (they arrived two weeks ago) and search for my own special genera. Standley wants to take a look for his specialties. After that, I anticipate most of the plants will still be unnamed and if you wish to go through the Hawaiian sheets or in fact all the remaining sheets, let me know and I will try to have Field Museum send them to New York for your inspection.

I shall be interested in Pelea and you may keep me in mind. But it will not be wise to send any materials in that genus on to me until some months later, when I see how I am coming out. My health is one factor, and another is, whether or not Bishop Museum will let the Euphorbiaceae remain here for a year or two until I shall first have worked out Pelea. I suspect that I would rather attack Pelea first. Anyway I have a huge batch of other determinative work piled up ahead of me to be done before I can settle back to a revisional study of a large Hawaiian group. (My text for Phyllostegia, Stenogyne, and Haplostachys is essentially finished.)

My reprints containing Tetramolopium Rockii are all packed away at the Chicago Normal College, which is closed up for the summer. After Sept. 17th, I will look up several copies and mail them to you.

I have met no Dr. Baehm¹⁴ at Field Museum as yet nor even heard of him,--which is hardly surprising since I work off near the roof and have little connection at all with anyone in the Museum.

Am returning the proof of the plate. The plate comes out well. ---I assume off-hand that the lower left leaf is shown as to under surface and the others all as to upper surface. If so, I wonder if the artist has brought out the petiolar connections with the stem very precisely. For example, to look at the petiole of the upper left leaf, one would think as it leads away from the stem that the lower surface is being shown.---Better leave me out of the Degener & Sherff citation at very bottom of page of text, this in answer to your query. ---Also, in any future citations (the matter isn't important enough to me to waste money on in tampering with the type), I would suggest that you change the "Prof." in front of my name to Dr., since I earned the latter long ago but no longer rate the former, my position at the Normal College being that of Head of the Science Department. (We do not have the title of professor in ~~our~~ our institution.) ---Am relying upon you to proof-read the text critically. I have not the original mss. ready at hand.

No, I do not wish specimens of Sphacele, unless you think you have something new. I have not found a single new form in that genus yet (but of course there may be one or two forms in the "difficults" which I laid aside from certain herbaria in the beginning of my work).

Do you happen to know where Macrae's "Byron's Bay" was? I have

assumed that it was somewhere around the island of Hawaii, but cannot find it on the map.---I wonder if I ever told you that Dr. Skottsberg confirmed in my mind absolutely that Mt. Kaah of the Macrae labels was Mauna Kea. I had felt assured to this effect, but had no authoritative word for it. Also, Bentham spelled the name Mt. Raah throughout, although Macrae's printed labels always gave it Mt. Kaah.

I enclose the copy for S. crenata, which you sent me for my inspection,--also the copy for S. kaalae.

I believe I have replied in this letter to any and all queries which you have sent me the past few weeks, but if I have overlooked any please feel free to let me know.---if I get through at the hospital next week all right, I hope to be in shape to take my last two weeks of "vacation" for photographing the many important specimens which I have selected from the huge assortment here on loan, before letting any more shipments be returned to their owners. I have nearly 270 sheets laid out for photographing and this will take considerable time.

Yours very truly,

Paul E. Sheriff.....

8/13/34

HORACE MANN SCHOOL
TEACHERS COLLEGE
NEW YORK

August 13, 1934

Mr. Otto Degener
New York Botanical Garden
Bronx Park, N.Y.

My dear Mr. Degener:

I am sorry indeed not to be able to give you any information whatsoever in regard to Horace Mann Jr. We do have a descendent or the family in the Horace Mann School at the present time and if you care to get in touch with Miss Crissey the Secretary of the School sometime around October 1st she may be able to put you in touch with members or the family who may be able to give you the information you desire.

Sincerely yours,

R. G. Reynolds
R. G. Reynolds

8/3/34

August 3, 1934

Honolulu, T. H.

Dear Degener:

Yesterday I mailed
a letter to you and then found
in my box yours of July 20th
telling of your wonderful camping
trips on Long Island.

The Federal Government has set
aside a certain amount out of
its "Alphabetical Soup" fund for the
enlargement of the "Papale House" at
Waimanalo and when you and Park
get installed, Wm and I will
come out occasionally to see you.
There ought not to be much danger
of being cremated alive.

August 3, 1927 was a red letter
day for me - I spent it trying
to climb Eke with Lindsey. I still
remember that welcome train in the

tunnel and the twice welcome supper
that ever after gave us - may he
live long and prosper

May 3, 1931 I spent lunch

May 31 1931 as you say we were
on the Pig God Trail.

Was at the N. S. P. A. this morning
and had visits with Sergey and
Weller - the latter is a friend
of Thomsen of Toronto and is trying
to locate Psittacus conplanatus
for him.

There is another dog show on
Sunday as I do ^{not} suppose W. will
and I will like.

Went to hear Will Rogers last
night - very funny. Drove across
D.C. who brought me home.

Sincerely yours

Topping

8/1/34

Honolulu, T. H.

August 1st 1934

My Dear Degener:

The Blackberry Book
came yesterday and I spent the
afternoon in improving my mind
and I now ~~am~~ feel that I know
it all but will I soon have a
chance to use this knowledge?

I should like to take Dr. Bailey up
on a bushy hillside in Delaware Co.
where I picked berries when I was
a kid to buy my Sunday shoes
and have picked them every year
when I have been back there.

I note that he does not say much
stress on the size and shape of the
fruit - the berry picker did - he knew
just where to go for the large ones.

I am not holding this book for
Wm. to read as it makes no men-
tion of a wire-haired blackberry
and W.⁴¹ has no other interest in life.

I will tell him all about it

The President has come and gone, he says he loves us and that we are a part of the U. S. A. but no mention was made of sugar - he had 10 minutes to study the pineapple industry.

I went to Springfield and saw him review the 13,000 troops and the air plane stunts. I also saw the Lantern Parade put on by the Chinese, Koreans, Porto Ricans, Filipinos & Japanese - the Japs carried off the honors

Ever since you have been in N. Y. you have been clamoring for Hawaiian material - my advice to you is to come home and do your collecting more thoroughly.

Wm and I did part of the Wai'anae-Waialeale Trail banding but not a sign of Psittacus complanatus. Only a month more before that Salween-gunsdi Sapper you ordered for Sept. 1.

Sincerely yours

T. G. Thompson

8/3/34

HAWAII AGRICULTURAL EXPERIMENT STATION
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
AND
UNIVERSITY OF HAWAII
COOPERATING

Post Office Box 3437

HONOLULU, HAWAII

Dear Mr. Degener

Aug. 3, 1934

I am writing to tell you that I have obtained three bulbs of amaranthus said to be of the white flowered sort, also to let you know how things are going with me. The bulbs came from one of the branches of the U.S.D.A. at Washington. I wrote to my friend Ryerson now head of the B.P.I. and he referred it to Mr. Young & Morris who sent them out to me.

Not much has yet transpired indicating what is going to become of me by next June, 30th. Several men have called here having been told to look up my proposition by Mr. Hall in California. The latter writes occasionally but not much said indicating what he hopes to do. He is a manager of the Lemon products company of the Calif. Fruit Growers Exchange and a highly trained chemist of the food products line. Hope he will decide his intentions soon.

I was glad to hear of the possibilities of garlic. I believe it ~~can~~ be easily grown in a temperate climate consequently will probably be grown in the mainland.

The work at the station is still badly upset as no one seems to know what is going to be done with what is here at this particular place. We had \$2000.00 more of our appropriation transferred to the U. of H. again this July 1st. and most of my horticultural men transferred to some other department. Practically all distributions discontinued and cooperative experiments to be no longer supplied with plants. One week I am told to just stay in my office and the next better go to Hawaii and look up all cooperative experiments and make ext reports etc. and so it goes a change about every week - I do hope I can get something started by next July.

I will keep you informed as to what progress I make with it. I hope that you are getting along nicely and let me hear occasionally.

Your friend

W. T. Pope.

7/20/34

Honolulu, T. H.

July 20, 1934.

Dear Degener:-

Your "Where Was I At" letter of July 3 at hand and I am sending a reply at once. Feb 20, 1927 I suppose you were in Hawaii as I visited you there later in the year. Nov. 16, 1930 - as I came back from the U. S. Nov. 15, 1930 I did not go with you and Bush the following day - was busy getting settled. Nov. 30, 1933 you must have been at Honolulu for on April 2 1933 Bush and I visited you and we drove up through the pineapple fields across the B. B. track and got caught in the rain and stopped in a little shack. That was the day that you and Paul served underdone sausage to Mr. and Mrs. Wagoner?

At the present time you are supposed to be in N. Y. and on Dec. 24, 1934 if you know when you are well off you, will be in Honolulu.

The new pages to your "Illustrations I have" came yesterday - many thanks from Bush and myself. For that alphabetical index "I rise up and call you blessed" (from holy writ). Was sorry to hear of Dr. Riether's passing.

and much surprised at the size of his
estate - how did he acquire it?

I never knew him so very intimately.

Now as to your introduced black berries
the only ones I know on Oahu are at
Maehala and that is forbidden territory -
can you give me any other locality.

I know there are bananas and in Maui,
Coville at Oahu has asked me to visit
him and if Will and Mary go to M.
I shall try to go at the same time.

I suppose in due time Surgey will
send me the Bailey bulletins and I will
then endeavor to improve my mind.
Miss Smith sent me a copy of her
Dirill's bulletin with her regards and
Miss Thiel also gave me one - what do
you think of it? I hope Maxon
reviews it for the Fern Bulletin.

Now I have a favor to ask of you,
in Miss Robinson's book she cites one
specimen of *Hypolepis punctata* collected
by Haller and one specimen of *Hypolepis*
flaccida collected by Baldwin both in
the N.Y. herbarium: will you look up
the exact locality of collections and care

you give me a general idea of
what they look like - did you ever
collect either one of them?

Also tell me where to look for *Pailotium*
complanatum, Prof. Thomsen of Toronto Univ.,
at Dr. Merrill's suggestion, wants live
material and the only place I can
recall it is S. Halawa Gulch which
is Hell, for double Hell. to get into.
It seems to me Wainuku - Wainuku ought
to have it. Why didn't he want *P. medium*.

Will and Mary have done nothing as
to building - there is some talk of a
road at the back of their lot and if it
goes through they will have their garage
there - the front of the lot will need a
high retaining wall.

They have acquired another wire trained
this time a lady which has had to be
operated on which keeps them up nights
as Will and I get a late start Sun-
day mornings - I go simply as
usual maid to Shipley - they are bed
dog mad and show no more
sense than you did over Tai which
was going some. How can people

be such as our dogs.

Dick seems to have fully recovered
from his wife's leaving him; he goes
out to parties and likes with the
girls and has been out with Will
and me once or twice.

We collected a *Reynoldsia*, leaf only,
in Hagera Gulch last Sunday and have
an eye on one up Thulison of which
I sent you a leaf specimen.

Do not send me the Waipapaan Legato-
minum drawing - will wait for publication.
Did you get it that time I was
with you up there.

I am anxious to see the new L. C. C.
trails at Aieahale and up Waale at
Makaleha.

It is hot these days and very dry
at Waimanui.

Beaverly comes next week - we will give
him plenty of sugar for his he is respon-
sible for our surplus.

Regards to Dr. Merrill

Sincerely,

Topping

7/10/34

EARL EDWARD SHERFF
Associate Editor Taxonomy
7419 Stewart Ave.

The Botanical Gazette

Chicago, Illinois, July 10, 1934

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
Bronx Park,
New York City, N.Y.

Dear Mr. Degener:-

Your letter of July 6th came yesterday and I will now send one on to you. I have this morning mailed separately to you at your Fieldston address a small package containing specimens of two new varieties, one of a Phyllostegia and one of a Stenogyne, for which I shall enclose herewith descriptions. In view of the fact that these are not new species, but only varieties, I am sending all pertinent information and suggesting that you recast it completely to match the style employed by you for varieties in your Flora. I have sent enough of each variety for delineation in case a whole plate is desired. May I suggest that you look through your plates already made, however, to see if you have one already of P. hirsuta proper (it seems to me that I saw on one sheet of P. hirsuta material from you a notation to the effect that a plate had been made of it.)--Your no. 5361 (with Park and Hirai) and your 5379 are true P. hirsuta,--if this will assist you in checking on your plates.

I am forced to hold up on the peculiar plant from Maui that seems either a new genus or an adventive. It has racemes suggesting a Sphacele but the pedicels lack bracts. I am waiting with the idea that the plant may have been collected already and run down to some foreign genus and been filed in the Bishop collection which ought to arrive any day. Your material almost completely lacks flowers and I hope that I can get some for your artist from another collection. Will let you hear about this as soon as I receive the plants from Bishop Museum.

Unlike the case in Bidens and Lipochaeta, I find that you happened to collect mostly Labiatae that had already been collected a great deal by others. I suspect this to be because the beauty of the Labiatae attracted the earlier collectors to them more universally.---Anyway, I do not regret having attacked the group, since the early work was so incompletely or spasmodically done that I have found many mis-determinations calling for new names or combinations, etc.

Your separates from your Flora arrived yesterday. Many thanks. The illustrations are excellent.

Please remember, that so far as Cyrtandra is concerned, I do not mean to handicap you in any way at all. Feel free to act just as if you knew nothing of Bryan's letter, so far as I am concerned. Only, I prefer to keep out of the picture at least until well after some state of equilibrium all around is reached.---I see from your inquiry as to any specimens of Cyrtandra that I may have as yet determined that you overrate my ability to make determinations. I should not think of being able to determine them now for perhaps a year or so in view of the tremendous complexity that has been revealed in the literature. Candidly, I have not even studied the materials yet. I am working up the text for Phyllostegia, Stenogyne, and Haplostachys (these are the only Labiate genera that need a revision) and hope to have all three substantially finished within three or four more

(over)

weeks. I plan thereafter to start studying the Euphorbiaceae preparatory to drawing out materials on loan from other herbaria.

I am sure or practically sure that Storey has attacked too big a job for his first one. I remember a parallel in the case of Harold Clayberg at Chicago, who was started wrong in taxonomy and later turned against it and went into medicine. He had been given a task all out of reason.---As to naming any of your already completed plates of Cyrtandra with a view to publishing them, I am sure that for a long while to come you will know more about the names in that genus than will I.

I have read carefully what you said about St. John, but fortunately for me (at least so far as I can see for sure), my relations with Bishop Museum are largely through Mr. Bryan. Of course, I lack the first-hand acquaintance that you have of these parties, but Mr. Bryan has impressed me as quite fair and courteous to me, and, from his attachment to a different specialty, less apt to become jealous of my work or of me. I feel, in the light of letters from him, that St. John will be able to offer very little obstruction to publishing my works in case I use a style a little more like the one employed by the Bishop Museum.---In case I can get my own notes on Labiatae set up in the September Gazette, as seems assured now, I will probably submit to Bishop Museum a copy of my revisions shortly afterwards (St. John is in the south seas I believe now).

I am being sent a huge shipment of Congo material of Bidens and Coreopsis from Brussels, to arrive almost any day. The Director there has invited me to submit all work growing out of the material's study, however, for publication in the Bulletin of the Jardin de l'Etat in Brussels. I imagine that I shall have a week or so of determinative work upon this material before I start Euphorbiaceae.---Then, too, I shall take a week or so out and take some 200 or 250 large photographs of all the most important specimens before letting Field Museum return them to their respective owners.

Will expect to hear from you when you get back from your trip to the country. With all good wishes, I am

Yours very truly,

Earl E. Shreve

7/5/34

2064 Makiki St. Honolulu, Hawaii, U.S.A.

July 5, 1934

Dear Mr. Degener:

I have been slow in thanking you for the later publications in connection with your Flora Hawaiiensis, and the copy of the Journal of the New York Botanical Garden. I certainly must have the parts of the Flora as they come out but I want to purchase them as I realize the great expense and labor it all entails.

If you should at any time return to Honolulu I would like very much to show you the so far rather small results of my work on a growing collection of the Hawaiian lobelias. I expect to learn much about this interesting group as I go on.

✓
Cyanea baldwinii is now flowering and gibsonii and grimesiana are budding to flower. As each flowers I will have the species determined and listed. These three all flowered and two of them fruited. Others that I have growing will probably not flower for a year or two, but I am not in a hurry and am going on slowly with the collection. I hope eventually to be able to perpetuate Hesperomannia arborescens at my Tantalus place. I have many times tried cuttings but will now try shoot cuttings which give success with other trees.

Thanking you again.

Yours sincerely,

G. C. Munro

G. C. Munro

7/1/34

EARL EDWARD SHERFF
Associate Editor Taxonomy
7419 Stewart Ave.

The Botanical Gazette

Chicago, Illinois, July 1st, 1934

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
Bronx Park,
New York City, N.Y.

Dear Mr. Degener:-

My correspondence has piled up to such proportions that I am taking two days off to catch up with it. I sent you a card the other day promising a letter and this is it. I thought I had worked up all your Labiatae which you had sent but Friday I found another pigeon-hole of material in a cabinet where I had temporarily placed the contents of a package and forgotten the matter thereafter. By Thursday afternoon, however, I shall surely have the descriptions and specimens of what forms I found to be new.

Apparently Skottsberg has left the Labiatae mostly alone so far. In 1933 he identified a few specimens for Berlin, but I am assuming that he has not published new forms as yet. Certainly, he has made no extended study of the necessary herbarium specimens in the larger herbaria. I noticed in Science that he has been made a professor at Upsala, so I wonder what his present address is.---Answering your inquiry as to what to write him, I must say that the whole course contemplated by us for Cyrtandra will perhaps have to be altered. I am enclosing for you to read a copy of a letter which I have just written to Mr. Bryan (please return it for my files). I enclose also a clipping from a letter to me from him under date of June 1st, and his entire letter of June 12th. These will be self-explanatory. I shall appreciate your reaction as soon as you have matured some judgement in the matter (in my own case I had been letting the matter lie semi-dormant until I made up my mind one way or another). I am sure that if I should antagonize the Honolulu people regarding Cyrtandra it would in the long run result disastrously for any cooperation that I would need from them in other groups, regardless of the ethical principles involved. My feeling is that perhaps you know Mr. Bryan intimately and cordially enough to work out some arrangement with him or with Mr. Storey through him whereby your own interests will be just as ~~well~~ well safe-guarded as in any undertaking with me. The net result would be that I would be working upon other groups anyway, so that you would in actual effect have one more cooperator helping to pave the way ~~more~~ monographically for your Flora.

I do think that you will act wisely in Skottsberg's case if you inquire from him before long if, so far as he is concerned, the way is open for ~~next~~ you or me to take up Pelea and the Euphorbiaceae. I think, however, that out of considerations of justice to yourself, you should by all means avoid asking about the Labiatae, else when he sees my paper forthcoming on certain Labiate genera he might suspect you of having helped to take some unfair advantage. At any rate, I do not want to get into an extensive study and then have to rush into press prematurely to protect my results. (I received recently a separate from Gothenburg on Labiatae but they were by Handel-Mazzetti and did not overlap the Hawaiian flora.) Evidently, so far as I can find out, Skottsberg's promised study of the Hawaiian Labiatae (mentioned in his paper of 1926, dealing with Dubautia etc.)

(over)

has never appeared.

Yes, it is better, to mail packages direct to me at Field Museum instead of to my home address. And I, too, shall mail packages hereafter directly to your home.---Do you still expect having to return to Hawaii in August?

Answering your card of May 31st, if you wish me to cut down on sending duplicates out, I suggest the following: I will stop sending except to Vienna, Kew, Paris, and perhaps one or two other places, and these only as it seems necessary from time to time to insure the greater willingness of those institutions to lend type materials to me for study. Most of the herbaria will lend to Field Museum anyway.

Your card of May 29th I can hardly understand, about Kuntze's collection of Raillardiads. I assume that they were collected in the Hawaiian Islands. I do not believe that I knew Otto Kuntze had collected there. I will write to Dr. Merrill about them and ask them on loan.

With all good wishes, I am, as ever,

Yours very sincerely,

Earl E. Shreve

EES/IPS

6/10/34

Honolulu, T. H.

June 10, 1934

Dear Degener:-

Your very short and
concise letter of May 28 received
yesterday and as William and I
read it we decided that in the
words of the immortal Cox you are
in our "Hall of a Fox" (note quotation
marks)

The date of Sept. 1st suits me all
right for the Salasogundi Snuffbox. I
shall begin to circumscribe the sandlines
at once.

Now I have a proposition to make to
you: if upon your arrival the Lemna
are not ready to vacate your place, you
are very welcome to remain at 824-12th.
I might be able to live with you for
awhile but I draw the line at any
such looking bedroom as used to
prevail at 2220 Univ. Ave. If you could
not stand the idea of living with me, how
about the Castle Home - you stand in with
Ann D.

Now that you have removed the "Pipe
of Peace" with Gregory, I see you
with a special room at B.M. and
working on their collection which is
a very desirable thing to do. It would
improve the Flors Hawaiianis if such
a thing is possible.
What about that Pigeonbird, that Bush
and I discovered? not a new species.

What do you think of Miss Smith's
Diellia? It has some fine illustrations
but it does not seem to settle any-
thing. The Panai group are like the
"Last Tribes of Israel"

Tomorrow Wm and I are conducting
a "New Party" in search of Chicken Hill
off the Puukoa-Hahione Trail.

Am sorry to hear about Paul, but it
confirms what Wm and I have always
said about your handling the Oriental -
you lack a firm hand. If you stop
off at Panama be sure to visit the island
set apart for naturalists Barro Colorado I
think it is called.

Aloha

Topping

5/29/34

Honolulu, T. H.

May 29, 1934

Dear Degener:-

The proof of the Tetra-
pelasander is here and Mr. Bush
and I both stood up and took off
our hats to you for the wonderful
compliment paid to us - we almost
felt that we should take off more
than our hats but modesty draws
the line somewhere.

Sunday we tried out the new
Pico de la Cruz trail up Tealea, it starts
right at the stream bed, nice trail
and more interesting botanically than
the old one. At about 3000 feet I
felt just tired out and sat down,
having had nothing to eat from 3:30 to 1
P.M. went on to the top and said it
was steep and hard from where I
gave it up. Do you suppose I am
getting old?

I got a fine lot of specimens but nothing especially rare. Saw some bidens but not in flower.

Tell me what is the *Thaisopappus* *lyc-*
tinum like? Is it *C. Boudier* that
Miss Robinson illustrates and did you
collect it the time we made T.

Will said Sunday that Mary and his
father were not looking at another
dog, a lady this time. You will soon
be able to address your letters to the
"Bush Heron".

I have a rather startling piece of
gossip to pass on. Mrs. Dick Northwood
has again left for the States - she
left about 10 days ago and I have
not seen D. since. It seems to be the
opinion that it is the end of things.
I met Miss Cotton and she did not
speak very highly of Mrs. N.

Adieu for the present

Sincerely y—

Topping

5/23/34

SMITHSONIAN INSTITUTION
UNITED STATES NATIONAL MUSEUM
WASHINGTON, D. C.

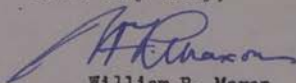
May 23, 1934.

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
Bronx Park, New York City.

Dear Mr. Degener:

Replying to your query of May 19 I would suggest that you send your Hawaiian specimens of Asplenium to the Botanisk Museum, Gothersgade 130, Copenhagen, for study by Dr. Carl Christensen. He has done more or less with the Hawaiian ferns and is at present engaged in a study of the pteridophyta of Samoa, I believe, so the Hawaiian work would not be very foreign to his present investigation. Under ordinary circumstances I should like very much to study this material myself; but I have so much similar identification work on hand (and so little time really to give to it) that in spite of the great interest attaching to this genus as represented by the numerous variable forms occurring in the Hawaiian Islands I know very well that I ought not to undertake it.

Yours very truly,



William R. Maxon
Associate Curator
Division of Plants.

The Botanical Gazette

Chicago, Illinois, May 21st, 1934

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
New York City, N.Y.

Dear Mr. Degener:-

Your recent letter came to hand and meanwhile I have found the one of April 4th that got mislaid so can take up both. I see you set me straight as to your having a Sphacele, not a Stenogyne. I now wonder offhand if you could have alluded to a plant collected by Topping, also by someone else (perhaps Hirai), on Molokai and Maui (East). It seemed like a Sphacele but differed from S. hastata in having (among other things) bractless pedicels in its numerous, spiked, few-flowered racemes. I remember laying it out for study as to whether or not it was a new Labiate genus. You had scribbled on one label "sp. nov." You remarked that you had been sick the day it was collected and so would have to get more data from Topping (the place of collection was on trip from Hana to Olinda for the Topping plant). However, as the strange plant was collected on two islands, I wondered as to whether or not it would prove to be adventive. Will look into it further.

I see you want some reprints. Perhaps I sent them. If not, let me know and I will look up a few for you.

I shall plan then on monographing the genus Cyrtandra. I note from your first letter that you have hundreds of specimens in this genus but in your last letter you say you did not collect many duplicates. Reconciling the two statements I would assume that you must have piled up many separate collection numbers, after all a good thing so far as possibilities of obtaining novelties are concerned.---My texts for Stenogyne, Phyllostegia, Haplostachys, and any other group that may seem worth while in the Labiatae ought surely to be all finished in August. Cyrtandra would get finished by Christmas time.

I shall be perfectly glad to attack the Euphorbiaceae and in such case can have access to the famous collections which Millspaugh assembled at Field Museum before his death. However, while I suspect that you may be right in segregating the Hawaiian species as a separate genus, Sandwicensia, I am not prepared in advance of a careful cosmopolitan study to state just what attitude that my studies will lead to.---In regard to any other studies on Hawaiian genera, please note the following:- My method of proceeding, namely, to get before me all the available collections of the world's larger herbaria, ends by making it difficult to attack more than two sets of plants per year. I have to await each time Field Museum's return of plants to other herbaria and the obtaining of the next consignments. One year is used up meanwhile. In the present case, I shall economize on time by applying for Cyrtandra and the Euphorbiaceae at one time and will probably have them both off by next July, leaving me a long summer period available for other research. If you meanwhile think of say two or three other fairly stiff groups of up to thirty or forty species or varieties and let me know by the beginning of next April, I will have the materials sent here for my work. (One of these summers when I go to Europe, I shall want to camp at the British

(OVER)

Museum of Natural History and work through all the Nelson and other specimens that have been withheld from me (you know their rules prohibit lending most plants to us).

As to drawing up a text for the novelties that are to appear in your own work, I anticipate no trouble at all. I agree with you perfectly of course in the idea that much of the material that might go into a typical monograph should be omitted in your type of work. I will make the text, when later on I get to drawing up text, conform to your format quite closely.

I received the extra plants which you sent some weeks ago and by this time all your collections have had one specimen taken out and mounted up for Field Museum. There were over sixty in all. If later you run across more Labiatae among your duplicates, You may include them with your sendings of Cyrtandra and Euphorbiaceae.

Trusting that all goes well with you, and hoping to hear from you again as you find time, I remain

Yours very truly,

Earl E. Sherriff

EES/IPS

5/13/34

Honolulu, T. H.

May 13, 1934

Waiting for Bush.

Dear Degener:-

After I had mailed my letter of May 10th I found yours of April 30th in my box, so here is another answer.

I forgot to tell you that a "Stymin" is where one ball interferes with the other ball's play and a Dead S. must be where the balls touch. Am surprised that a man who is writing a botany does not know - you could make a new species of that.

As to that Manoa Can Lobl's, neither W. nor myself has the slightest idea as to the color of the flower - my original label must have gone to the U. of Calif. - they had the rest of the material. What is the date on your specimens?

The Next Day, Fri. A. M.
Oh! Mr. Degener - we went to Hukoua and had a most gorgeous trip - we drove a long way up the valley and found that the h. h. h. had built a fine zigzag trail up to the top of the right hand ridge and another one that comes to an end

in the upper valley. Oh! Mr. Degener, on first look we are looking up in the ridge and then made the top overlooking Waianae and surprised a flock of 10 wild goats and Oh! Mr. Degener you should have seen them go down the cliffs.

On the way back we explored the other trail to its end and collected a *Lipocharts* (small sample enclosed) then we found a most gorgeous Acahiaceous tree with a fresh new green foliage - about a foot in diameter and 23 feet tall but not a sign of its ever having fruit or flowers (a leaf enclosed) I suppose it is a *Reynoldsia* but it looked different from any R. that I ever saw and it was in an inaccessible place until this new trail was built. Have looked in Flora Hawaiianis for both of these species but found O. There *Lipocharts* specimens awaits your return to the islands. I think the L. C. C. is going to open up a lot of new collecting territory. If you go to

Washington call on my friend J. E. Benedict Jr. 945 Penn. Ave - he probably would be glad to take you out on a collecting trip.

You might return this Mother's Day stamp to me and any more that you can get.

My regards to Ruth.

Sincerely

Tapping

5/10/34

Honolulu, T. H.

May 10, 1934.

Dear Degener:-

The new leaflets to Flora
Hawaiiensis, catalogue to N. Y. Flower Show
and copy of Journal arrived Monday and
for all of which I wish to express
my thanks by letter. Have not seen
Bush since they came and he will
probably express his thanks by radio.

Before I forget, I had a chat with Mrs.
Brown at an Acad. of Sc. meeting and she
wanted me to tell you that the Bishop
Museum did not have the plates of
Hitchcock's grasses and that if they ever
did have them they had been destroyed.
Do not see nor hear much of the Browns.

Met the Pilgers at the Bot. Soc. Monday
night and both asked after you most
affectionately. Mrs. P. gave a talk on the
"Asymmetry of Plant and Animal Bodies."

The Acad. of Sc. wound up its sessions
with the usual banquet. I want to
apologize to you for not having offered
to read a paper prepared by you,
confronting Dr. Gregory at the academy

It would have been such a nice long
distance chance for you - next year
I am at your service.

Bush, Smith and I spent last Sunday
out in a gulch between Haines Point and
Hawsoni Napa and collected two Bidensoes !!
both very large flowered but a decided
difference in the foliage. Shall I send
them to you or Sheriff?

Everyone asks me about your plans for
the coming year - what are they?

At the Bot. Soc. Monday night a young chap,
L. of H. I think, had a most curious large
white Delissia which he got on the Waihois
Tribal and said it was new - do you know it.

Barrie - After 5 or 6 days of arduous labor
Dick M. came home at 5 o'clock and found
a note saying Mrs. M. sailed at 4 for
San Francisco - some of her people rich -
poor D. nearly distracted - he talked with
me the following Sunday. After 2 or 3 days
in S.F. Mrs. M. returned to the bosom of
her family; - queer performance for a ^{tride} ~~tride~~

Your friend Cox has returned from his
South Sea trip but I have not seen him.

No more at present

Sincerely

T. J. F. J.

5710/35

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
BUREAU OF PLANT INDUSTRY
WASHINGTON

May 10, 1935

DIVISION OF
PLANT EXPLORATION AND INTRODUCTION

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
Bronx Park, New York.

Dear Mr. Degener:

I find to my regret that I have not acknowledged the nice lot of Compositae you sent me several weeks ago. I am greatly obliged to you for your continued kindness in sending me plants of this family. *Argyroxiphium* and *Wilkesia* were two genera that I was particularly anxious to acquire, and I am correspondingly pleased to get them.

Let me know what I can do for you at any time.

Very truly yours,

S. F. Blake

S. F. Blake,
Senior Botanist.

SFB:CBP.

576/34

EARL EDWARD SHERFF
Associate Editor Taxonomy
7419 Stewart Ave.

The Botanical Gazette

Chicago, Illinois, May 6th, 1934

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
New York City, N.Y.

Dear Mr. Degener:-

Your letter of about one month ago came to hand, got read once although rather carefully, laid or mislaid aside, and has not been since seen. I have procrastinated as to replying in the hope that it would turn up again, but will drop you some sort of reply now anyway.

I remember you mentioned another genus which you wished me to attack, providing I would put your new forms in your own Flora Hawaiiensis. I wish you had thought of it sooner, as then I could have had the foreign specimens requested along with the Labiatae material. But anyway a beginning has to be made some time and so it will be all right with me. But if you have some three or four other genera that you think of turning out to some one else and care to have me determine them, kindly let me know say by August 1st so that I may have all the materials from abroad brought here. It is against my better judgement, as I believe I said once before, to publish new species in a loose-leaf work like yours (you remember Blake said the same thing), but I can see also your side of the question and shall send the descriptions of new species or varieties based upon your own material directly to you for you to handle.---I shall of course wish to feel perfectly free as in the past to publish all my other new forms and combinations in my own articles. Naturally, too, I shall assume that when I send you a set of new descriptions for publication you will run them off in reasonable time, say three or four months, so that I can close up the mss. for my complete revision of the genus inside the current year.---It might be well for you to send me a model of a description such as you prefer for your publication, to include a short Latin and perhaps a longer English one. Otherwise I shall be guided by what I find in your parts already published of the Hawaiian Flora.

If I have overlooked other important points in your last letter, please let me know and I will attend to them the next time.

Yours very truly,

EES/IPS

P.S. - I learn from Dr. Rehder that my old friend Heinrich Tauschman is at the N.Y. Bot. Garden. If you see him please give him my best regards and tell him he owes me a good long letter. E.E.S.

57 3/34

H. H. BARTLETT 112
B. M. DAVIS
E. B. MAINS
W. R. TAYLOR
D. V. BAXTER
J. H. EHLERS
W. W. TUPPER

UNIVERSITY OF MICHIGAN
ANN ARBOR
DEPARTMENT OF BOTANY

C. D. LA RUE
F. G. GUSTAFSON
L. E. WEHMEYER
C. A. ARNOLD
K. L. JONES
W. C. STEERE

3 May 1934

My dear Mr. Degener;

I have taken much pleasure in looking over the package of specimens which you sent on approval. Dr. Ehlers & I both remarked on the careful labelling. If you had asked us to subscribe without tempting us to see your specimens we would surely, under present conditions, have declined. However, I'm issuing a purchase order today, and shall ask you to continue to set a good set aside for us.

with the understanding
that any further payments
will be delayed until after
July first.

We have a partial
set of Heller's Hawaiian
plants, a good many
miscellaneous old specimens,
of which the best are A. B.
Lyons' ferns, and a few
only of Hitchcock's grasses.
It was my understanding
about 1928 that we were
to subscribe to one of your
sets, but we received only
a few specimens. Either there
were not enough sets to
reach us, or we had one of
our periodical spells of economy,
and cancelled the subscription.
You may be sure that we

appreciate such good material
as yours and shall
endeavor to take whatever
you can spare for us.

Very truly yours,
H. H. Bartlett

4/28/34

Göteborgs Botaniska Trädgård.

Stora Änggården, Göteborg ~~den~~ April 28, 1934.

Dr Otto Degener,
New York, USA.

Dear Dr. Degener,

Where was Scaevola Kahaneae
published?

I almost expected to have a signal ^{from} ~~for~~ you ^{re} ~~re~~questing me to speed up, and I thank you for your letter. I have gone through all your material, but I finished *Astelia* only. There are one or two puzzling items among the *Vacciniums*, and several in *Santalum*, but I intend to examine every single specimen carefully and ^{to} make some notes on the results. I guess I shall be able to send you the lot in September just before I leave for the US. You will have learned that they have been so kind as to ask for my services at Yale during the academic year 34/35, so that, if you are in N.Y., I hope to meet you. From the list of institutions in the preface to my *Scaevola* paper you can see that I did not have access to any material from N.Y. As far as I remember the collections you speak of were not at that time deposited there, at least I did not know that they were there. You are indeed right when you say that I ought to see them. We may go through them together. Sorry now I did not designate an individual sheet as type of var. *pseudomollis* (which is a curious thing). We shall have to do that.

Yours very sincerely

4/26/34

NEW YORK STATE COLLEGE OF AGRICULTURE

AT CORNELL UNIVERSITY
ITHACA, NEW YORK

CORNELL UNIVERSITY AGRICULTURAL
EXPERIMENT STATION

CARL E. LADD, DEAN

DEPARTMENT OF BOTANY

April 26, 1934

K. M. WIEGAND, PROFESSOR
L. KNUDSON, PROFESSOR
DONALD REDDICK, PROFESSOR
A. J. EAMES, PROFESSOR
L. W. SHARP, PROFESSOR
O. F. CURTIS, PROFESSOR
L. C. PETRY, PROFESSOR
W. C. MUENSCHER, ASSISTANT PROFESSOR
E. F. HOPKINS, ASSISTANT PROFESSOR

Mr. Otto Degener
New York Botanical Garden
Bronx Park
New York, N. Y.

Dear Mr. Degener:

I have your letter of April 4 concerning Hawaiian specimens. Unfortunately there seem to be no duplicates of Hawaiian plants collected by Mann. The original set is mounted and incorporated in our herbarium.

With regard to purchasing material from you, I would say that though our funds are very low, I shall be glad to subscribe for some of the remaining material at the rate you state. If the amount of this material should run too high for our funds, I might have to make special arrangements with you later.

We have a small collection of Hawaiian plants made by Dr. Gertrude Douglas, who was formerly in our department. They have been stored unnamed because we were not in a position to name them. I do not think there are more than 100 to 150 sheets. I am wondering whether you would be willing to name them roughly, if I should send them to you. I doubt whether this would be much of a task for you, since you are working on the flora.

Sincerely yours,

KMW:CES

K. M. Wiegand

4/18/34

Honolulu, T. H.

April 18, 1934

Dear Degener:-

Well I have been on a strike
as to letter writing - a sort of "New Deal".
Now a little botany, later some gossip.
Where do you find *Sperma* species? is it
that thing that grows at Waiuku where we
fish for the Doves?

Just lately Bush and I made the
Potatoes Pass trip in the reverse order
from which we made it - he was to guide
me over what he called the easy way and
it was more than the first time - I still
have made of the trip. I did get 8
sheets of Dierl's journals. Miss Neal says
that Miss Smith's pamphlet in the D's is
in galley proof. B. and I have also found
a new gulch which we think leads up
to Waiuku - it leads off the Fire Road and I
got wonderful specimens of *Hydrangea* pro-
liferum and *Hydrangea* frutescens.

Did you notice in the Star Bulletin
about the trails the L. C. & Co. are building -
a four foot trail from Mahalo to the top
of Waialeale.

Now some gossip.

The Bushes have bought a lot back

of the new Pearson School and will
build this summer - it looks very
fine and they will have a gorgeous
view toward Diamond Head.
Now for a matrimonial shock - not myself.
On April 10th Richard Patrick Northwood
and Maria Larsson were married at
St. Andrew's Cathedral, followed by a
reception at the Lungs's - it was rather
funny - all the guests were Dick's friends
about 40 middle aged ladies and about
10 old and middle aged men - old
Mr. Cotton gave the bride away.

Dick brought her around to the house
and she seems very nice.

Last Sat. evening Dr. and Mrs. Lyers
held open house for Dr. Bach who is
on his way back to Ohio - I suppose
you saw him in N. Y.

Do any tops of the N. Y. Alps show above
the snow line and when will your
water pipes thaw out.?

Do not plan to come back this
year - feel that I do not want to go
back to the old place and not find
my sister there, no more for the present.

Sincerely

Tiffany

Box 2336

4/13/34

EARL EDWARD SHERFF
Associate Editor Taxonomy
7419 Stewart Ave.

The Botanical Gazette

Chicago, Illinois, Mar. 12th, 1934

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
New York City, N.Y.

My dear Mr. Degener:-

Your letter of Mar. 6th came to hand and I was glad to note that you had received the labels for your plants. This matter of the labels led, however, to the other matter which I mentioned once or perhaps twice before but which you evidently overlooked. I refer to the matter of straightening out just which plants were sent by Field Museum to you personally, care of N.Y. Bot. Garden, for your own distributions, and which were sent by Field Museum to the New York Bot. Garden for the latter's own accessioning as cited specimens. I stated in a former letter to you that in the shipment for the Garden's own accessioning the labels all had been given by me a small "N.Y." so that there could be no possible confusion. It seems that some confusion has however arisen and Standley has asked me several times if the matter has been straightened out yet. Personally, I am interested in having the "N.Y." material all get deposited in the N.Y. Bot. Garden since all of my mss. has been filled out with the assumption that the specimens so labeled went there. Field Museum is directly involved since its exchange accounts with the N.Y. Bot. Garden have to be kept exactly accurate. At least, I suppose that is why they have been after me to get matters straightened. (You perhaps recall that you told me in one letter of going into Gleason's room and finding a package that had not been delivered to you. It is possible that the confusion arose at this point, since perhaps the package was really one or the one meant for the N.Y. Bot. Gard. and not for you. Anyway, by all means the matter should get set straight before you start distributing your sets out of your possession.)

You thank me for the labels, but really Professor Standley is the one to thank and it might not be a bad idea to drop him a line. ---I shall probably not be recurring to the idea of illustrating my mss. for the Bishop Museum. The numerous translations that I find would have to be made into English to get by their publication committee are much too burdensome even to think of, let alone to undertake. So I contemplate putting the mss. back in storage and letting it lie there until the return of better times. I have so written Dr. Gregory (he had returned the mss. for the translation of the Latin descriptions and keys into English). ---The credit that comes to taxonomists from their contemporaries is so slight at the present day anyway that I shall prefer to waive it and let my monographs await even a posthumous publication if in so doing they can better conform to my ideals and standards.

Well, I shall have to stop and rush to a class. Hoping to hear from you as you find time, I am

Yours very sincerely,

Earl E. Sherff.

4/12/34

New York Bird and Tree Club

(Incorporated)

Dr. Forman T. McLean, President

A Regular Meeting of the Club will be held on
Thursday, April Twelfth 1934, at one o'clock
in the Administration Building, Botanical Gardens, Bronx Park, N. Y.

The members with their guests will be privileged to hear an illustrated address on

"Interesting Hawaiian Trees"

by Mr. Otto Degener author of "Plants of the Hawaiian National Park"

also Dr. Lee S. Crandall

Curator of Birds, Zoological Park, Bronx, N. Y., will speak on

"Birds of Paradise"

Members are requested to bring a Box Lunch

Hostesses

Mrs. Wm. Wallace Nichols
Mrs. James Baird
Mrs. Forman T. McLean

Chairman

Dr. Forman T. McLean

Corresponding Secretary

Mrs. Paul G. Clark
575 West End Avenue, New York

4/1/34

EARL EDWARD SHERFF

Chicago Normal College

DEPARTMENT OF SCIENCE (Botany)

Chicago, Illinois, April 1st, 1934

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
New York City, N.Y.

Dear Mr. Degener:-

Your letter of Mar. 25th at hand and now I will attempt a detailed reply. First, regarding the confusion as to the specimens sent to you and to the N.Y.Bot.Garden. I told Standley yesterday about the matter and read him your proposed solution of the problem and he agreed that it would be all right. He stated, however, that there were not as many as 150 specimens consigned to the N.Y.Bot.Garden, but that you could get the exact number on application to Dr. Gleason. He thought that the number totalled perhaps 68. If, then, you let those remain accredited to you and in their place give to the N.Y.Bot. Garden a like number to be accredited to Field Museum it will straighten matters out. I am very sorry that the confusion ever arose, since it may have caused some little misunderstanding in the offices, but I trust that our very good friend Dr. Gleason (who has always been very kind to me personally and whom I would not for the world cause any embarrassment) will not be disposed to blame you or me. In the end the N.Y.Bot. Garden is the gainer by having gotten so many valuable plants.

As to the labels received by you from Field Museum, will say that they were all taken from our own sheets of material in Field Museum, hence must have been represented by material deposited here. --As to the converse, I cannot say. It is doubtless the case, however, that not all the material ever sent us by you was represented by labels. In several cases where the plants were indeterminable because of scantiness or immaturity, I decided to send the whole folio back to you among the duplicates and did not retain any for us. It may be that the Kawela Bay material thus got rejected by us. If I could recall the appearance of the plants from the citation of Kawela Bay I could tell off-hand possibly. I will look the matter up later (there is a slim ~~ch~~ chance that the material is some that had been tucked away by me for photographing and thus got ~~om~~ omitted).

✓ Yes, I remember a "strange *Bidens* with dissected leaves" collected I believe by Bush on Tantalus. I wrote you about it some months back but believe you neglected to answer. It is certainly new but since the fruits were lacking (in fact I do not remember having seen capitula at all) determination or describing was out of the question. I shall be glad to attack it with you but would not want to proceed until you could get at least flowering heads and preferably fruiting ones.

I shall await your sending of the extra material of genera in the Labiatae, also the sheet of material of a species which you take for a new *Bidens* (you didn't say from where). --Thank you very much for your kind offer of space in the series which you are running on the Hawaiian Flora, but I shall probably be given all the space I need hereafter in the Gazette. If I write a review of some book occasionally at their request they can scarcely shut me out from space for my regular articles.

As to *Bidens torta*. It hybridizes, and the freakish variations which occur seem to result from this fact. I would not venture to describe as a variety any form which I have seen so far of *B. torta*. As to *B. waianensis*, ~~long~~ I long ago despaired of separating any forms varietally.

My feeling was that the somewhat shrubby forms with slender leaf segments and the more herbaceous forms with broad leaf segments were genetically the same but represented different stages of growth. I saw several cases in herbaria where the most diverse types of leaf ~~div~~ division occurred among specimens of one collection number.

No, I cannot really be said to be discouraged about my work, as I am not built that way. I do feel of course that unjustified obstacles have been cast in the way of taxonomists in America because largely of the petty jealousy on the part of other types of botanists. And, too, I feel that until some of our taxonomists in big positions sense this rank discrimination against their brother workers in centers where taxonomy is tabu and begin, as a corrective measure, to discriminate in return, we shall be almost hopelessly handicapped. But that is a problem which you and I cannot handle just now.---As to my health, thank you for your inquiry. I have been under a doctor's care all winter (one trouble being sinus trouble, which is hard to treat) but have been able to keep to my work.

was glad to learn that you had distributed the Bidens specimens. You did not say exactly, but I assume that you merely meant you had divided them up into lots, not that you had actually mailed them out to various herbaria (if the latter I would be interested some day to learn where some have been sent, although it really is none of my affairs of course).

As to the photographs asked about, will say as follows:- My set runs now to nearly 2800 numbers, mostly 8x10 inch size. Half or more are on cut films, the rest on glass,-speaking of the negatives. Field Museum owns the whole lot except the last 300 or so, which I have not yet officially presented to the Museum. My idea is that the best way to proceed would be to ask the loan of all the negatives and have the N.Y. Bot. Garden's own man make the prints. In this way much better prints would be had or at least could be had, since the Field Museum photographer refuses to use glossy paper or developer that will bring out the best detail.---My photographs include practically all the important plants in Bidens, Coreopsis, Cosmos, N.A.Xanthium, N.A.Taraxacum, Istigima, Dubautia, Railliardia, Tetramolopium, and Lipochaeta, also many of Dahlia etc.---As to the labels, all of the sheets of the above genera could be laid out in bulk on the tables at Field Museum by some lady clerk employed for the N.Y.Bot.Garden by Field Museum at a nominal wage and the labels (every one of which I originally wrote, in India ink, from my record book) could be copied off on a standard form printed especially for the series. Each label would carry the negative number and later could easily be matched at New York with your prints.

Have glanced at the Labiatae with a view to sending out for materials for the coming summer. In view of the fact that you have worked up (as I believe you once said) Stenogyne (I do not have your letter at hand apparently but if I have the wrong genus please let me know), I shall prefer to omit that genus and confine myself to the others. It is not very interesting to be duplicating some one's else work and since I do taxonomic work mostly for the genuine pleasure of it, I would rather keep to the unbeaten paths that the true pioneer must take. Then, too, as I believe I said once before, I feel that it is always better to rivet responsibility directly upon a single worker, and since in this case you have made a study in the past of the genus, it will be much preferable to me that you bring out a revision without hooking me up on it.---On the other hand, as soon as I begin to get materials from all ~~parts~~ parts of the world and to study them, I will exclude from your duplicates the Stenogyne plants and return them to you in advance, so that you will have them for your own use.---If conditions become much worse (and I have very little faith in the present administration from what I see of it) I shall probably have to just put all monographs into storage as I complete them and draw up my will afresh to provide for their publication by some responsible institution after my death. This is another

reason, naturally, why I shall want to remain entirely independent in all matters regarding monographs. As to all aid that comes from your invaluable materials, of course, I shall be only too prompt in acknowledging it by publishing in my articles the new forms under joint authorship.---By the way, as an aftermath of Blake's letter and positive stand, I settled several problems as follows:- Degener 4234 becomes *Dubautia laxa* var. *Blakei* Degener & Sherff; Nitta (Deg. 4540) becomes *D. laxa* var. *waiensis* Degener & Sherff; Degener 4259 becomes *D. Knudsenii* var. *Degeneri* Sherff; Degener 2134 becomes *Xhailliardia vafra* Degener & Sherff (hybrid. nov.); and Degener 4243, 4270, 4271, etc. become *R. dolosa* Degener & Sherff (hybrid. nov.).---As Blake was adamant and it was apparent that he did not wish to be mixed into any joint authorship, I felt that the least we could do was to dedicate one form to him and to cite his aid in the article when it appeared later in the Gazette. (I kept your 4340 back at the Field Museum for photographing; the N.Y. Bot. Gard. will get one of the small sprays and Field Museum gets the other; the photos are beautiful.)---I expect the Gazette article to appear in September or December.

As most of the Labiate genera of the Hawaiian Isls. are small as to the Isls. flora, *Phyllostegia* being the only large one about to be taken up by me, it seems that I shall not have enough to keep me busy all summer. I contemplate, therefore, borrowing (or having Field Museum borrow) one or two other genera. If you have one or two other genera that are peculiar to the Hawaiian Isls. and which no one else is working on, and which you would like to see revised before you get to needing them in your Flora, you might let me know. I cannot promise to take it up but will at least consider it and let you know. If my health holds up, I can do a lot when once the big bundles from Berlin, Kew, Vienna, Paris, Leningrad, Geneva, etc. begin to come in. Our schools close here nine weeks from next Friday, and while I may have to conduct two classes in our summer school for the first six weeks of the summer (we have 14 weeks' vacation), they will come early in the morning and leave me considerable time for study. Hence I shall be sending abroad for materials within a week or so at the most.

Yours very truly,

East W. Sherff

3/19/34

SMITH COLLEGE
NORTHAMPTON, MASSACHUSETTS
DEPARTMENT OF BOTANY

March 19, 1934

Dear Mr. Degener:

I have been poring over your *Diellias* and was very much interested in them, especially since you have a good many specimens of a form which is like some I have and have seen in the collection from Lanai. It resembles both *Diellia falcata* and *Diellia erecta* so that it seems like a between-form. I want to work over them a little more so I am keeping the collection a few weeks more. I had seen all the N.Y. Botanical collection and had listed them with other collections. I, however, will send all of them with yours when I return from my vacation. I have just had word from the Bishop Museum that they are sending my galley proof of the article which they have had since October. I wish I had had your specimens before I wrote it for I would have had many more specimens to remark upon the point that I made, that there seems to be a series of forms with characteristics of both verging toward a clear species at either end of the series. More anon!

Very truly yours,

Frances Grace Smith

3/16/34



ROYAL BOTANIC GARDENS,

KEW, SURREY.

All communications should be addressed to

THE DIRECTOR,

quoting the following number:—

16th March, 1934.

3/U.S.A./1/2

Dear Sir,

In reply to your letter of the 16th February, I have decided to purchase the 100 specimens of Hawaiian plants which you forwarded on approval. An account for \$10 has, therefore, been put forward to the Ministry of Agriculture and Fisheries for payment to you.

I shall be pleased to consider the question of purchasing the further centuries of specimens which you hope to distribute from time to time. Specimens should not, however, be forwarded until you have communicated with me and received a definite order. Full particulars regarding the specimens should be given when writing.

Yours faithfully,

Director.

Mr. Otto Degener,
at/ The New York Botanical Garden,
New York City,
U.S.A.

Prinipally
? *ligusticum*

1. *Apium leptophyllum* (D.C.) F. Muell. ; C. H. Sentes in Acc. Papers Bishop Museum 4: 329, 1911.
2. *Apium petroselinum* L.; C. H. Sentes in Acc. --- 4: 330, 1911
= ~~Apium~~ *Petroselinium hortense* Hoffm., Wolff, Pflanzenreich 90 (IV 228) 58, 1927.
3. *Carum petroselinum* (L.) Benth. & Hook. f. gen. Pl. 1: 890, 1867;
Heller in Mann. Bot. St. 1: 869, 1897
= *Petroselinium hortense* Hoffm.
4. *Daucus daucoides* L. Hillb. 146
5. *Daucus pusillus* Michx. Mann. in Proc. Essex Inst. 6: 111, 1871.
(Enum. 151)
6. *Daucus pusillus* Michx. A. Gray, Wilkes Exp. 711, 1854
7. " " Fl. Bor. Amer. 1: 164; Gray Bot. U.S.E. 8, 711.
Fl. Calif 1: 222; Hillb. 146; Mann in Proc. Am. Acad 7: 168, 1867.
8. *Foeniculum vulgare* (L.) Gaertn.; C. H. Sentes in Accas. Papers
Bosh. Mus. 4: 330, 1911. Mann. in Proc. Essex Inst. 6: 111, 1871
9. *Hydrocotyle asiatica* L.; Burkill in Journ. L. Soc. Bot. 35: 140, 1901
" " Handel. in Journ. Linn. Soc. Bot 30: 129, 1898.
10. *Hydrocotyle interrupta* DC. Muhl. Cat. p. 10. DC. Prodr.
V. 4. p. 59; H. & A. Bot. Beech 84, 1832
11. *Hydrocotyle interrupta* Muhl. Walp.; May. in Nov. Act. Acad.
Nat. Cur. 19, Suppl. 1: 344, 1843.
12. *H. interrupta* Muhl. (Enum. 149); Mann Proc. Essex Inst.
6: 110, 1871. Gray Bot. 3. Pacif. Exp. Exp. 1: 692. Mann in Proc.
Am. Acad 7: 167, 1867, Endl. in Ann. Wien. Mus. Naturgesch.
4: 1: 177, 1836
13. *H. verticillata* Humb. Des. 2: 415. Hillb. 143. (*H. interrupta* Muhl.)
14. *H. vulgaris* L. Sp. Pl. ed 1. 234. Laut. et K. Sch. Fl. Deutsch Schweizgeb.
Zurich 487, 1901 (*H. interrupta* Muhl.)

Pseudanemum graveolens Reuth & Hook, Gen. Pl. 1: 719. Hilleb. 185
3/12 *Pseudanemum graveolens* L.

Pseudanemum kauaense Hilleb. : Skottsb. Act. Hort. Gottsch. 2: 253.
SMITHSONIAN INSTITUTION

Pseudanemum sandwicense Hilleb. 144
UNITED STATES NATIONAL MUSEUM
WASHINGTON, D. C.

Lonicula sandwicensis Gray Det. H. S. Exel. Exped. 1: 705, 1854. Hilleb.
143. Wolff; Engl. Pflanzg. 61 (IV. 228) 71, 1913. March 12, 1934.

and varieties

L. sandwicensis A. Gray; Skottsb. --- 52, 1930

L. sandw. Gray Mr. Otto Degener, S. P. Exel. Exp. 1: 705, Wawa Flora
56, 142, 1871
New York Botanical Garden,
Bronx Park, New York City.

L. sandw. var. *lobata* Wolff, Pflanzg., 4: 228, 71.
Dear Mr. Degener:

In response to your request of March 7, I have just written Dr. Knowles A. Ryerson, Chief of the Bureau of Plant Industry, Department of Agriculture, asking that Mr. Nitta be placed on the free mailing list to receive publications on the growing and marketing of watermelons, tomatoes, and sweet potatoes. Presumably this will be done.

I note that within a few days you will be sending along another lot of Hawaiian plants for the National Herbarium. These will be very welcome indeed, and I will see to it that the duplicate composites intended for Blake are turned over to him promptly.

As to acknowledging these various shipments, I appreciate your suggestion, and in future will leave the matter of acknowledgment for the Museum to look after, since you will realize there is no lack of appreciation on our part. We very much prefer, however, to take up each shipment separately, rather than to combine them at the end of a given period, since it helps out a good deal in our effort to keep abreast of mounting work.

Lonicula sandw. Gray (Humm. 150) Wawa in Proc. Esch

2nd. 61110. 1871. Det. Willbes 705, 1854

With all best wishes, (t. 88) mb

Yours very truly,

Wawa in Proc

Ann. Acad. 7: 168, 1867

William R. Maxon
Associate Curator
Division of Plants.



JOSEPH B. POINDEXTER
GOVERNOR

TERRITORY OF HAWAII
EXECUTIVE CHAMBERS
HONOLULU

March 12
1934

Mr. Otto Degener
The New York Botanical Garden
Bronx Park, New York, N.Y.

Dear Mr. Degener:

This will acknowledge your note of recent date, extending congratulations on my appointment as Governor of Hawaii.

Your good wishes are greatly appreciated and heartily reciprocated.

Very truly yours

J. B. Poindexter
Governor of Hawaii

3/3/34

2965 Decatur Avenue

New York, N. Y.

March 3, 1934

Mr. Otto Degener

7 Goodridge Avenue

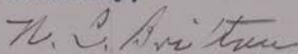
Fieldston, New York City

New York

My dear Degener:-

I am grateful for your kind letter of sympathy and hope for the opportunity of expressing my gratitude personally.

Yours sincerely,



N. L. Britton.

NLB/BP

2/25/34

University of California,
Department of Plant Nutrition
Berkeley, California. Feb. 25, 1934.

Dear Otto:-

It has been so long since I heard anything from you that I've just about decided that you are no longer extant. Are you ill, dead, absent, or just too much occupied to do anything. It may be that I didn't answer your last note and that it made you mad. Well, if that's the case, here is the remedy.

I mailed out the last two copies of your flora that I had available. The one to Japan and the other, as I recall it now, to Nebraska. It's too bad that I didn't keep all floras instead of so many guides, since I now have the latter on my hands. I've moved to a new rooming place since I wrote last, I think. My address is now 2536 Regent Street, or that above. But this concerns the books only to the extent that it becomes necessary to move them when I move. Though it has cost me no money to move them yet, I have had to carry them to and from the car that I borrowed so I guess that I'll have to charge you drayage. The postage on the books that I've mailed out to the present, amounts to a few cents under \$3.00 so I'm almost even with you on the book that I gave to Miss Morse. I'll send you an itemized statement one of these days when I'm sure that you're still alive and I have my account book near.

You may remember a young fellow named Grant, Berry Grant, who attended the University of Hawaii in 1928-29 and studied taxonomy under Bergman. He says that he knows you well and was at your place several times. Well, Grant hunted me up during Christmas vacation and when he explained who he was I recalled having talked to him just before the end of the school year and his having come in to tell me and Bergman good-bye at the time he was leaving. I have found him a most interesting character and a rather fine, ambitious, person. He has invited me to his room several time to have dinner with him and he prepares a pretty good sort of meal. Then we have eaten out together a time or two. We are now on very friendly terms and I see him every day or two. He is at present living in a little place on the North Side with the widowed mother of another fellow that spent a year at Hawaii, a Mrs. Marshall, who is a steno or secretary to some fellow in the Zoo Dep't here. She of course is much older than he but they are on friendly terms and I thought he was quite happy there. But it seems that he doesn't have all the freedom of social life that he craves and he is desirous of making a change and wants me to take an apartment with him. However, I fear that the intimate life together in an apartment would bring out the fundamental differences of habit and interest that are inevitably the result of very different age and experience and that the present friendly relations might thus be marred. So that, and the fact that the lineup he now has in view would cost me about \$5.50 more per month than I now get along on, will decide me quite definitely in the negative toward the proposition.

I wonder if you knew the man, Heck, who was for a time the bacteriologist at the H.S.P.A. He is now, since the split with the H.S. P.A., somewhere in the east or middle west, presumably at the Univ. of Wis. But his wife and daughter are here and the daughter, a very attractive little lady, was in Greenberg's protein chemistry lab. last semester at the same time I took it. It never occurred to me to learn her name until the semester was nearly over, then I read it one day over her desk. (Incidentally some poor wag had written a large Oh before and an exclamation point after it.) I then wondered if she were his daughter but dismissed the idea since I had heard recently (that is, just before leaving Honolulu) that Heck was at Wisconsin and supposed that she would be there also. But later when I was looking for a place to live, Grant took me to see Mrs. Heck who lists places for students. Then I got the whole situation cleared up in my memory.

Well that's nothing to do with the point that Grant is interested in the daughter, though he's opposed to married life. He asks occasionally if I've heard from you and asks to be remembered to you. While we were anticipating that you might take that talked of world tour, we planned to meet you together when your boat came into San Francisco.

The qualifying committee that I applied for before Christmas is yet unappointed. I see now why it would be absolutely impossible for a man to get through in a single year, even if he were a genius and had all the requirements and a thesis before he approached the red tape. I'm not any of that so I shall be one or perhaps two years more before I take the final. However, tomorrow I pay a visit to the Dean's office at his request, and I understand that the reason for the call is to give him an opportunity to tell the applicant what a poor record he has and to assure him that the committee will certainly not like the grades shown on his transcript but that he is going to give that candidate a chance anyway and appoint a committee.

I am now auditing, as an active participant, one of the Deans pet courses and feel that I am making a better impression than I did in the past. At least some of my comments on the papers reviewed there are given some attention and consideration. I have also just completed the translation of the only article in German that has as yet been assigned in that section for this semester. There are some German students in the class also. So I have hopes that the old man will not be too hard on me when I come to request that some of my problem be pursued in absentia. Incidentally, I have, after considerable jockeying around, apparently got Davis and Hoagland in agreement on the problem that I shall pursue. It is one suggested by Hoagland but that Davis thought was too big, though those that he suggested seemed to me rather impracticable for me to attempt with the facilities that I might have and, even with his elaborate facilities, rather difficult to get definite measurements on. What I am to tackle now is the influence of potassium nutrition on the carbohydrate/nitrogen ratios in plants with respect to flowering. Light will enter into the investigation in a simple way; i.e., varying intensity, relatively only, by shading one series. The program has been tentatively outlined and submitted to Davis for criticism and is now revised.

When I started this, I expected it to be a note of a few lines. It represents my usual longwindedness.

I must stop and write a similar note to the frau. Last I heard from her was about two weeks ago and she was then in bed from having taken a fall on her posterior extremity when dashing out in her barefeet and dancing costume to turn the car windows up when a rain storm began while she was at the dancing lesson that she gets for playing for other classes and takes largely for reducing purposes to no effect. (let the Germans beat that sentence if they can)

Oh! by the way. When the supplementary sheets for the flora came; i.e., the colored plates, and I went to place them in the book, I discovered that I'd mailed my autographed copy out or delivered it to Kraebel here. I called at his office once to ask about it and then got busy and haven't returned to learn what came of it. The next best bet is that I mailed it to Meinecke in S.F. for I'm pretty sure that I had it after the lot previous to that were mailed and I discovered the loss before the last two were mailed. I hope sometime to locate it. I shall gladly pay the postage both ways to get it back in spite of the fact that as it now stands it's incomplete and I have on hand a complete one and several extra colored plates. That's how much I think of your famous autograph. Kraebel wanted to know how I was so favored as to obtain autographed copies and said that he's appreciate one himself. I told him that you no doubt would be glad to autograph the copy for a reasonable consideration. Now that's talking up your value.

Best regards.

R. S. Bear.

2/23/34

DEPAUW UNIVERSITY
GREENCASTLE, INDIANA

Feb. 23, 1934.

Dear Mr. Degener:

Awfully glad to hear from you again and learn that the severe winter weather hadn't congealed your thin tropical blood.

★ also glad that you and the Museum seem to be getting together and that they have loaned you the use of the cuts.

I shall be interested to learn what you decide to do with regard to returning to Honolulu. In any event I hope you can locate satisfactorily and be able to continue and complete your work.

With regard to Hillebrand's climbing Mt. Eeaka. I recall that either you or Dr. St. John spoke of that fact last year. What I did, of course, was cite the thing as it appeared on the sheet and did not comment on the fact that he probably never was on Mt. Eeaka, as I probably should have done.

A few days ago I sent in a "scuib" to Mr. Hastings for Torreya on the Hawaiian flora. I suspect you would not greatly approve of my comments, but if he should by any chance show the ms. to you or ask any questions I hope you will realize that I would appreciate any suggestions you would care to make in the light of your experience over there.

Our weather here hasn't been anything to brag about although I guess that it isn't any worse than customary for here. If I react to it so much I imagine that you feel it very greatly having been in the islands so long. I would go back to the islands without much argument were I to have half a chance.

I am putting along on Polynesian Peperomias. I hope that I am going to be able eventually to straighten out what appears to be confusion in that area. My difficulty is going to be in getting loans of specimens out of European herbaria, I fear.

Are your boys still with you? I imagine that they are feeling the winter.

With best wishes, I am,

Aloha.

J. S. Yucca

2/6/34

EARL EDWARD SHERFF
Associate Editor Taxonomy
7419 Stewart Ave.

The Botanical Gazette

Chicago, Illinois, Feb. 6th, 1934

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
New York City, N.Y.

My dear Mr. Degener:-

Lately I have had such a peculiar piling up of extra work that I have been somewhat backward in answering my current correspondence. Please forgive me my delay in replying to you. Even now I must defer till a few days hence taking up most matters mentioned by you but shall deal with one thing that I fear may cause some misunderstanding.

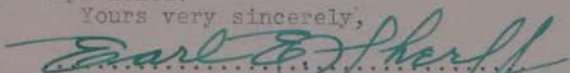
Your last letter sheds a new light upon what you wrote in the letter just before the last. I had assumed from the first letter that the box of plants which you ran across by accident in Dr. Gleason's room were the ones really sent by me (through Field Museum) to you. I now suspect that they were not at all the ones meant for you but that they were really the ones intended for the New York Botanical Garden and in fact so entered in my mss. and on the exchange accounts of Field Museum.

To set matters straight, I will state as follows:- Two shipments were sent by Field Museum, one to the N.Y. Bot. Garden and one to you, c/o the N.Y. Bot. Garden. The one to the Garden had every label as a rule marked by me with an N.Y. in pencil. In this shipment there was usually only one specimen of each number. In several cases the label was one of your own original labels, selected by me at the last minute for the N.Y. Bot. Garden (rather than for Kew) because I felt that inasmuch as you were to be for some time at New York you might prefer to have the original label where you could consult it. -----The shipment meant for you personally consisted of sets, each set containing all that was left of any one number. Sometimes there were 15 or 20 specimens for one number. It was a much larger batch of plants.

I am hurrying this letter off to you because I fear that otherwise you may unwittingly release to other institutions some of the specimens noted by me in my mss. as being at the N.Y. Bot. Garden (my mss. has been printed or is in press), and in fact sent through Field Museum specifically for exchange with that Institution.

Shall write you again a few days hence.

Yours very sincerely,



P.S.--Your first volume of the Hawaiian Flora arrived and I am delighted over it.----You should find in your own shipment of plants from us, a number of mounted specimens which had been marked apparently by you with a N.Y. Bot. Gard. stamp but which I had received from you and regarded as your property hence directed to be sent back to you personally.

2/12/34

EARL EDWARD SHERFF

Chicago Normal College

DEPARTMENT OF SCIENCE (Botany)

Chicago, Illinois, Feb. 12th, 1934

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
New York City, N.Y.

My dear Mr. Degener:-

The two packages of specimens which you mailed to my home address recently arrived safely, the one containing mints and the other containing mints and Dubautias. I have put them in my storage cases at Field Museum pending my getting around to do something with them. For a year or so I have been getting behind in my determinative work for several foreign institutions and must first catch up on their materials. I have had one large shipment sent me for example from Berlin a year or more ago with a request for determination. It just must get attention.

I heard from Dr. Gregory himself the other day. He offers several suggestions regarding my mss. before it goes to press and I fear I shall have considerable extra work to do to bring the mss. around to where he or rather his publication committee will proceed with the printing. For one thing he suggests much in the way of illustration. I replied to him among other things that you had offered me several of your excellent zinc etchings and that as soon as I heard from his committee as to how many illustrations would be permitted I would be glad to get in touch with you and obtain whatever would fit in. I could then round out the desired number with half-tones. So I wonder if in the meantime you will keep the matter in mind and be prepared to lend me either the plates on paper or the zinc etchings themselves in case I get his approval.

I was delighted to hear from you regarding the new governor of Hawaii. I had seen a news dispatch but it meant nothing at the time.---Anything I can do for you in the way of a recommendation I shall be glad to offer. But I feel that in this instance it was a matter of injustice and bias or prejudice in the first place that cost you your position, rather than any inability on your part. Influence of a direct sort rather than testimonials of something that they already know or ought to know is what the trustees need, and the new governor should be only too glad to exert such influence.---In case you should by any chance leave soon for Hawaii I trust you will be able to pass through Chicago and visit us, even if only for a short time.

Your last letter and my last one crossed in the mails. I wrote you regarding the mix-up of the N.Y.Bot.Gard. property with the duplicates belonging to you.---To date I believe you have not mentioned receiving the set of copied labels from Field Museum which were to have been sent you three or four weeks ago. I hope they were sent as I had been promised and that they reached you all right.---Blake wrote me that he wanted sets of your plants and I replied immediately that he should get in touch with you before you ~~distributed~~ distributed to institutions, as I had just had your duplicates returned to you.

I shall appreciate learning from you just what plates you have in my four genera, in case Gregory lets me use them.

I cannot emphasize ~~how~~ too much what a favorable impression your Flora makes with me now that I see it in binders. I have shown several friends the volume and they were much impressed.---Will let you know as soon as I hear from Honolulu. (Wouldn't it be a surprise if you and I both should end up in Honolulu ~~some~~ some day?)--With all good wishes,

Yours very truly,

E. E. Sherff

2/3/34

OFFICERS

PRESIDENT
OTTO MILLER

VICE-PRESIDENTS
LAURENCE H. NORTON
WALLACE H. CATHCART

HONORARY VICE-PRESIDENTS
J. D. ROCKEFELLER
JACOB B. PERKINS

SECRETARY
ELBERT J. BENTON

TREASURER
D. A. BRUCKER

DIRECTOR
WALLACE H. CATHCART

The Western Reserve Historical Society

ESTABLISHED IN 1887

10700 EUCLID AVENUE

Cleveland, Ohio

TRUSTEES

E. M. AVERY
S. P. BALDWIN
C. C. BOLTON, JR.
A. T. BREWER
E. S. BURKE, JR.
W. H. CATHCART
J. D. COX
JAS. R. GARFIELD
WEBB C. HAYES
WM. G. MATHER

OTTO MILLER
LAURENCE H. NORTON
K. V. PAINTER
JACOB B. PERKINS
F. F. PRENTISS
JNO. L. SEVERANCE
AMBROSE SWASEY
CHARLES F. THWING
M. J. VAN SWERINGEN
O. P. VAN SWERINGEN
S. S. WILSON

February 3, 1934.

Mr. Otto Degener,
c/o N. Y. Botanical Gardens,
Bronx Park, N.Y.

Dear Mr. Degener:-

I received the following Ferns from you: *Asplenium Adiantum-nigrum* L., *Asplenium Trichomanes* L., *Asplenium unilaterale* Lam var. ?, *Trichomanes bauerianum* Endl., *Trichomanes parvulum* Poir., *Cyrtomium falcatum* (L.F.) Presl., *Psilotum nudum* (L.) Griseb., *Cyrtomium caryotidium* (Wall) Presl., *Dryopteris propinqua* (R.Br.) Gelb., *Psilotum complanatum*. Sw. I am enclosing a check to cover these on the basis which you stated, and also to cover the postage which I noticed was fourteen cents.

I want to thank you very kindly for sending these to me, and I hope you will send the others as you come across them. I will enclose with each letter a list of those received so that you may have it to check against if you wish to.

I noticed that some of the Ferns had wrappers of the Honolulu Star Bulletin, and I have for many years, always read the papers that come with packages from foreign countries. I noticed the little enclosed clipping concerning your sister's visit to you at Honolulu. She may never have seen it and then again probably she has, but I am sending it back to you. My wife and I made a trip to the Mediterranean on the Empress of Scotland just a year before. I would judge from this that your former home was in New York.

Sincerely yours,

W. H. Cathcart

Miss Irma Degener Sails For Home in New York

Miss Irma Degener, who has been making her home during the winter with her brother, Prof. Otto Degener of the University of Hawaii, left for her home in New York on the Empress of Scotland Friday. She intends to go by way of Panama and stop for a short time in Havana. She entertained a group of her friends at an aloha tea at her home on Vancouver Highway Monday afternoon. *Feb 9 1934*

WHO/AB
Encl-1

11/24/35

P. O. BOX 3020
HONOLULU, HAWAII

Dear Mr. DeGener:-

Will you give us the
pleasure of your company at
dinner on Thanksgiving Day
at a quarter before eleven
o'clock? It will be a small
family affair, quite informal.
Hoping that you have no
other engagement I am

Faithfully yours

Julie Gadd Swartz

November 24, 1935

(over)

Please remember that I value
Mr. Meebold's friendship highly
and think his lectures very
important. J.J.S.

1/30/34

U.S.D.A., 30 Jan. 1934

Dear Mr. Degener:

L ✓ A few days ago I had a letter from Dr. Sherff saying that he had sent on all your material (of Dub. & Ruell., I took it he meant) to you, except specimens which he had laid out for distribution to various herbaria, including U.S. Nat. Herb. From the way he expressed himself, I rather think that he skimmed on the U.S. N. H. set of these genera. However, as I had availed myself of your permission to pick out a fairly complete set for myself, I shall be able to round out the U.S. N. H. set so that it will contain all your numbers except the half dozen or so of which the material was so scanty that I took none, thinking Sherff needed it all for his revisionary work. He has promised to send photos of the types here in cases where material was scanty.

I have a pretty definite recollection that you told me that you had mentioned to him the picking out of specimens of *Lipochaeta* for me. If so, he evidently has not done it. Maybe I am wrong in my recollection, and in any case I do not

wish to criticize him behind his back, so I will say nothing more about that. But I am still hoping that when you come to divide up your plants in general, and Compositae in particular, you will find it possible to lay out a pretty complete set for the National Herbarium, and that there will be some tag-ends of Comps. left over for me. I am still willing to buy a set of them, if you feel like letting one go. And I hope that if you cannot spare more, you can at any rate squeeze out a specimen of at least one species of ^{each of} the endemic Hawaiian genera. I had hoped to get some of them from St. John, but the chances of doing so begin to seem rather weak.

I am writing this at home, and have no opportunity to see whether, in the hurry of answering your last letter I neglected to make proper acknowledgement of your kindness in letting me have the set of Dubautia & Raillardia. I certainly appreciated your generosity very much.

Sincerely yours,
L. F. Blake

1119/34

EARL EDWARD SHERFF
Associate Editor Taxonomy
7419 Stewart Ave.

The Botanical Gazette

Chicago, Illinois, Jan. 19th, 1934

Mr. Otto Degener,
c/o New York Bot. Garden,
Bronx Park,
New York City, N.Y.

My dear Mr. Degener:-

Your letter of Jan. 16th came yesterday and I am dropping just a few lines in haste to answer any points that may demand more immediate attention, -in view of the fact that possibly you will be taking a long trip soon.

I will take up with Standley tomorrow morning the matter of getting duplicate labels for you. You may care to know the following:- I had assumed that you had the data all in your field-book and so I consistently gave Field Museum an original label and, where others had been made out by you, the second one to Kew. Fortunately, then, we can supply what you want from our set here. I will ask to have a clerk copy all the Bidens, Lipochaeta, Tetramolopium, Dubautia, Railliardia labels in our sets of your plants. This can be done easily because our Hawaiian plants are pretty well segregated in the herbarium.---I hope you can have the labels by the end of next week. As for me, I am tied up of course with teaching duties and so must enlist the Museum's cooperation.

I had feared that the present exchange situation would make our currency so low in purchasing power abroad that trips there would cost too much for Americans. However, if you have a chance to go as you say and under favorable conditions, there are many things to commend the trip. For one thing you will establish never-to-be-forgotten friendships. By the way, since my films of European botanists are no longer in my possession (Science Service in "ashington has them on deposit), it might be well for you to look at the enlargements of my Kew, Berlin, Leipsic, British Museum of Natural History, and other groups before you go. These are in the Brooklyn Botanical Garden, I suppose upon the walls. You will then know just how each man looks. (Or I suppose that for a nominal sum Science Service will furnish you 4x5 in. prints.)

In view of what Bryan said to me about the difficulty of getting material published just now because of the pinched conditions of Bishop Museum's finances, I do not have the slightest idea that they would publish plates for me now. In fact I stressed the point that all I was asking for was text.---On the other hand, practically every species of Hawaiian Bidens has been drawn in my set of plates already. So I would advise that Mr. Park omit work on Bidens plates and that he work only upon plates for which you have need in your Hawaiian Flora. I am making no more plates for any species so the way is clear for all genera other than Bidens.---This is of course only a suggestion to assist in the avoidance of needless duplication, and personally I do not care at all which course you adopt.

If you take the trip, my advice is to leave all boxes of plants at home. Take a camera perhaps and photograph botanists. Nothing will cement friendships much more effectively. (I showed your sister some of my photographs of botanists.)

I will check up on the matter of the mislabeled Tetramolopium (your #4998). The case was probably one of confused labels.--Accept my thanks for the reference to Forbes' note on Mt. Eke. I will read it carefully before I revise any proof for my Hawaiian articles hereafter.---I am wondering how Bartram, who has had the advantage of personally collecting in the Hawaiian Islands, failed to correct the Hillebrand citations as to Mt. Eke. I believe he made no mention of any doubts in the matter but cited Eke over and over again (in the Hawaiian Mosses that I mentioned to you recently).

Your statement about the returned specimens of yours was hardly definite enough to make me absolutely certain. But I assumed that you referred to having received the huge batch of duplicate materials that I asked two weeks ago to have returned to you. Unless I hear from you to the contrary, then, I shall assume that you have it all back now. collection of

I hardly know what to say about the/mints. But if you are going to be gone as much as three months, I suppose you might as well send it on. Then in case I get to it sooner, I shall lose no time waiting for materials.

Have not heard from Dr. Blake yet but probably he is merely slow.

With all good wishes, I remain, as ever,

Yours very truly,

Earl E. Sherff

1110/34

EARL EDWARD SHERFF

Chicago Normal College

DEPARTMENT OF SCIENCE (Botany)

Chicago, Illinois, Jan. 10th, 1934

Mr. Otto Degener,
New York Bot. Garden,
Bronx Park,
New York City, N.Y.

My dear Mr. Degener:-

Just a few lines to let you know how things are coming along. At the close of my vacation work I laid out all the borrowed materials which belonged to various individuals and herbaria and Field Museum took charge of them. Therefore at some not far distant date you may look for the return of your duplicate materials.--A number of your mounted specimens were on sheets stamped New York Botanical Garden. These I instructed the Museum people to be sure to return to you rather than to the N.Y. Bot. Garden. In the case of certain immature plants of doubtful identity there is no determination. I have preferred not to do guessing on immature plants. In some cases I believe you will find that several specimens of the same collection number have become separated but one of them will bear a determination and you will be able to match the others with it.

In Dr. Blake's letter of Dec. 7th he referred to your having retained all of no. 4335. I am not sure that this number was among the material that you had the New York Bot. Garden include with its December loan to me of 14 specimens. If so, all right. If not, and you wish me to study it, I would suggest that you send it along soon.

I am sure that as a student of the Hawaiian flora you will care for a certain observation that presses itself home to me after studying your recent sendings. I am amazed at how many species and varieties collected by Rock were skipped completely by you and your associates, and vice versa. This confirms to me more emphatically than I would have anticipated the extreme endemism of the Hawaiian flora. After this you will hardly dare to attempt a completion of your Flora without going through the Rock plants. Fortunately for you, The Gray Herbarium seems to have almost a complete set of duplicates of Rock's forms, although not of his numerous collection numbers.

Dr. Blake had three forms that would pass as new varieties doubtless (all in Dubautia), and I am awaiting a reply from him about the names. You had collected also four hybrids, two of them the same as I had already determined in other herbaria and named, but two of them new. These I gave names meaning false or deceitful and attributed them to Degener & Sherff. (I am here at the Chicago Normal College just now and do not have the numbers to give you but you will see the determinations anyway as soon as you receive the shipment of duplicates.)

I registered my mss. in the mail last Saturday for the four monographic revisions. I inserted in lettering, at the risk of making the mss. look too messy, nearly every one of the collections received from you through Dr. Blake. The new forms too were inserted in the descriptive text and keyed as well. My keys had been reworked several times in the light of additional material and I find they enable me to run down specimens quite quickly.

I see now on looking at your Dec. 14th letter that I should have answered it sooner. Referring to your query as to plates, will

say that the only extra Hawaiian illustrations I had I turned over to you once and I have no more. The regular illustrations of Hawaiian species (I have perhaps thirty-five or forty plates) form an integral part of my large volume of 200 plates and I would not want to break the set.

My health seems considerably better and I feel that I am gradually getting on my feet again.

Will let you hear from me further as new matters arise.

Yours very truly,

Charles E. Shaff
.....

11/7/35

2220 University Ave.,
Honolulu, T.H.
Nov. 7, 1935.

Dear Dr. Skottsberg:

I received your letter of Oct. 17, 1935. Please, under no circumstances, print anything on *Wikstroemia* until you see my material. I have two large boxes of them at the N. Y. Bot. Garden and am now writing Dr. Gleason to mail them to me. On their arrival I shall quickly label them as far as the locality is concerned and then rush them off to you. Where do you plan to publish?

There is one favor I should like to ask you. I have long wanted to raise *Wikstroemia elongata* var. *recurva* Hillev., to a species and with this in mind have finally, after considerable difficulty, been able to complete a drawing of the plant for my Flora. If you agree with me on the status of this plant, I would like to have you draw up a description of it (I have no specimens at hand now) and publish the result in coauthorship with me immediately in my Flora. You would then cite it in your monograph as having been published in my book. I would thus get a little advertising for my work and not waste my perfectly good drawing as I am now wasting that of the new *Tetraplasandra* of the Pupukea region.

If, however, you consider the plant as merely a variety, then I shall raise it to a species in my Flora independently.

In 1924(!) I looked over my then very small collection of *Wikstroemias*. At that time the American Code was still locally in vogue. With this in mind, I looked through the generic literature and am enclosing my old notes for what they may be worth to you. I no longer want them.

The new *Hesperomannia Bushiana* grows on Halawa Ridge, not far from Red Hill where the Pineapple Stand stood. I have now a new variety of it with entire leaves which I plan to describe soon. A leaf of the latter is enclosed.

H. Swezeyi, distributed 4/4/33, is the common Koolan Range species resembling the Lanai *H. arborescens*. I am beginning to find it almost anywhere.

In regard to *Fagara multifoliolata* Deg. & Skottsb., I can do nothing just now as I do not know whether all my material is here in Honolulu or some in New York. I shall have Dr. Gleason mail me that bundle of Rut. also.

I rediscovered *Doodia Iyoni* last Sunday. It is certainly a good species - I found abundant material and no transitions to *D. Kianthiana*. Bailey had described it in 1883! His name is wrong, however.
Aloha mi.

10/17/35

Göteborgs Botaniska Trädgård.

Stora Änggården, Göteborg ~~Sw~~ Oct. 17, 1935.

Mr. Otto Degener
Honolulu, Hawaii.

Dear Mr. Degener,

Thanks for the new leaflets from your Hawaiian Flora I received two days ago. I am very interested in your new *Hesperomannias*, but whereabout is Halawa Ridge? And what is *H. Sweeneyi*? I have never seen a description of it. Is that the name you give to the Oahu *arborescens* which always appeared distinct from the type?

You will remember that I showed you a sterile *Zanthoxylum* from Oahu, that you told me you had flowering material of the same and that you suggested that we should make a joint description of it for your flora? I call it *Fagara multifoliolata* Degener & Skottsberg, and I shall ask you to draw up the description from your material, where the type has to be selected. All I can tell from my specimen is the following:

Leaves 7-5 ~~foliolate~~ ^{filiolate}, opaque as in *F. kauaiensis* but leaflets larger, largest end leaf seen 8.5 3 cm, largest lateral 7.5 4.3 cm, these very oblique at base.- Oahu, Waianae, Palehua in wet forest, above 600 m (n. 344).

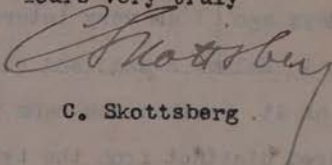
Then, may I ask a favor of you? I want you not to describe any new *Wikstroemias* until I have finished the monographic work on the genus I have started. I have descriptions drawn of some new Hawaiian species,

and I have put in some very considerable work, for they are not easy to deal with. I do believe that I have got an hold on them, However, and I am getting together types as fast as I can. Of course you have collected most of them, you couldn't very well miss them, and if you want to hand your material over to me I shall be glad to name it. The names on my labels in the Bishop Museum are only provisional and I shall send them a list of the numbers with correct names as soon as I am ^h through.

It will interest you to learn that I laid the whole business with the Nyctaginiaceae before Heimerl and that he agrees with me. Thus my new MS genus Heimerlea will stand and I shall describe it pretty soon. I am expecting material in order to find out whether the Hawaiian leiocarpa is specifically distinct from Brunoniana or not.

Hoping to hear from you soon I remain

Yours very truly



C. Skottsberg

P.S. If you see Mr. Fosberg tell him that I hope to hear from him soon.

P.S. 2. Fagara should be used. See Engler & Prantl, 2d ed. Wikstroemia is a conserved name, by international agreement.

9/28/35

NEW YORK STATE COLLEGE OF AGRICULTURE
CORNELL UNIVERSITY
ITHACA, NEW YORK

BAILEY HORTORIUM
L. H. BAILEY
ETHEL ZOE BAILEY

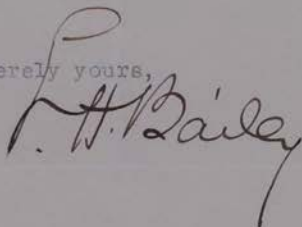
Sept. 28, 1935

Mr. Otto Degener,
2220 University Ave.,
Honolulu, Hawaii.

Dear Mr. Degener:

As I come back from a palming trip, I find
Book 2 of Flora Hawaiiensis which I am glad to have, and for
which I inclose remittance of \$3.70.

Sincerely yours,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "L. H. Bailey". The signature is written in a cursive style with a large, looping initial "L".

9/19/35

Gray Herbarium



Harvard University

M. L. FERNALD, Curator
Fisher Prof. Nat. Hist. (Bot.)
CHARLES A. WEATHERBY, Assistant Curator
LYMAN B. SMITH, Assistant
MILTON HOPKINS, Assistant
RUTH D. SANDERSON, Librarian
MARJORIE W. STONE, Bibliographer

CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS, U.S.A.

September 19, 1935.

Mr. Otto Degener,
2220 University Avenue,
Honolulu, T. H.

My dear Mr. Degener:-

Mr. Weatherby is in Europe at the present time, and as our librarian, Miss Sanderson is on her vacation I am afraid that we will have to wait until the vacation season is over before we can tell you definitely about the purchase of Flora Hawaiiensis. I will call the matter to Miss Sanderson's attention as soon as she returns.

Maiden and Betcher in the Proc. Linn. Soc. N.S. Wales 21:624.1897 published Macadamia integrifolia same as a species, later in the publication volume 24:150.1899 they made the combination Macadamia ternifolia, var integrifolia Maiden and Betcher. I hope this gives you the information that you wished. If I can be of any further service to you please let me know.

Sincerely yours,

Marjorie W. Stone

h.
p

8/15/35

EDWIN S. BARTRAM
BUSHKILL
PIKE COUNTY
PA.

Aug. 15, 1935

Dear Mr. Degener:

The moss from Punaluu Valley, Oahu, is certainly Limbella tricostrata. I have accumulated quite a few new species, forms and records since the publication of the Manual and suppose eventually it will be advisable to publish these in the form of some sort of a supplement. I will of course include the above record in any such list that may shape up.

Mr. and Mrs. Svinla, of the Univ. of Washington are doing some research work on rats, I believe. Mrs. S. has an interest in mosses and sent me last year quite a series of fragmentary specimens that she had picked up in Maui and Oahu. There were two new Fissidens in the lot and I believe she is going to try to recollect them in quantity this year. They are minute little things and whether or not her eye is keen enough to pick them out again remains to be seen.

Your description of the beach property at Mokuleia sounds mighty good. I hope you get it and better still hope it proves as good as it sounds on further acquaintance.

The first time I am in Philadelphia I will mention the Flora Hawaïensis to Fox. They should certainly have a place for it in their library. I would like to possess a copy but what is left in my purse after the butcher, baker and candlestick maker take their shares is so little these days that I have to be a financier as well as a bryologist in order to make the ends meet and leave a few farthings for the bryological books I

need more than food or drink.

If you get up on the rim of Haleakala or about 6000 ft. on Mauna Kea or Mauna Loa with the assistance of that "Covered Wagon" of yours please snatch a tuft of moss now and then when the vascular plants get a little thin. They will always be welcome.

I suppose you have heard that Merrill has gone to Harvard to organize the various botanical activities of the Institution in better shape. I feel sure he will do a good job. Howe has been made Director of the N. Y. Bot. Garden.

With kindest regards I am

Sincerely,

Edwin B. Bartram

8/6/35

EARL EDWARD SHERFF

Chicago Normal College

DEPARTMENT OF SCIENCE (Botany)

Chicago, Illinois, August 6th, 1935

Mr. Otto Degener,
Honolulu, Hawaii Terr.

My dear Mr. Degener:-

Very carelessly I laid your letter of a month or so ago aside and have since been unable to find it anywhere. I shall trust to memory for your street address and send to 2220 University Ave. but have a sneaking suspicion that the name was changed to Vancouver Ave. I will answer you more at length when I locate the letter, but am writing now for the sake of taking up a question that has arisen. I recalled that you wanted the Pelea's and Cyrtandra's sent back directly to you in Honolulu. I started to lay them all out this past week, as Field Museum was shipping out a lot of material for me. I immediately noted that many of the sheets which had been sent from the N.Y. Bot. Garden were of your own collecting but had been stamped with the N.Y. Bot. Gard. stamp. I assume that by this you meant (assuming that you yourself had done the stamping) to relinquish all claim to them and turn them over to the N.Y. Bot. Garden. In such case of course these all have to go back there. If so, all right with me. If not, however, then I anticipate some difficulty in getting the sheets shipped anywhere else by Field Museum (and Field Museum has very stringent regulations by which I am virtually compelled to let it handle all incoming and outgoing shipments for me). As your friend, however, I feel compelled to point out privately that since your earmarked N.Y. Bot. Gard. plants comprise practically a complete set of your plants, and you do not perhaps for the present wish to place these out before the public, a return of them to New York might deprive you of what prior rights as a collector you feel entitled to. At any rate, I wish your advice in the matter.

One way that could be adopted without trouble of any sort would be for me to keep the N.Y. Bot. Gard. material all back at Field Museum in my private lockers until later on, and for the present send you or rather have Field Museum send you just the unmarked sheets or those stamped only with your private herbarium stamp.

I recall now another small item that came up recently. I do not think that you ever sent me copies of Phyllostegia mollis etc. that you were planning to issue last year. We had two more varieties you recall. I asked Miss Anderson or rather suggested that in case Bishop Museum lacked the copies it could ask you directly for the date of publication (I had left this blank in my mss.) before going to the final printing. I surely hope that these got published so that no complication arises as to date of issue.

Yours very truly

..Earl E. Sherff

P.S.-If you are inclined to effect a friendly rapprochement with Bishop Museum (and in the long run I think they will see the wisdom of meeting you more than half-way), then of course you could instruct me to forward the remaining specimens to New York and then these could be lent from there to Honolulu for Bishop Museum. But that is up to you.--If at any time I can help you to come to a better mutual working arrangement with Bishop I shall be glad to do so. Just let me know.

7/27/35

July 27th, 1935

My dear Degener:

This morning I barely glanced upon your letter when it was handed out to me, because I was just about to draw the lines of derivation of the corymb of Tilia, a subject that has made of me a perfect idiot during ten days. I had them when your letter came. So I read it all too quickly and I misunderstood it, lock, stock and barrel.

Next to that I was called to a conference and I had to wait one hour before entering the sanctum. In the meanwhile I jotted down the rather idiotic message that you will receive. I had left your letter in my drawer, for which I am sorry, as I should have gained an reading it back instead of answering through the hat.

To-night I have gone over it carefully. I have written immediately to the Hawain Planters Association and will write to the other places you indicate. That's excellent, my friend. I shall follow up these leads and if in the progress of time you will have others, do write by all means *(don't wait, if necessary)*.

I could not come on my own hook without knowing what is there, because I am not single as you are, but will move on if only I can get a hole as big as to let in a cat. Then I will see.

There's indeed a frightful lot of good work that we could do together. I am ambitious and have much laid out in many lines (in botany, understand). So, well indeed we could work, up up all kind of foreign connections, work a great deal, publish the stuff, study it. It can be done, it would be a pleasure to do it. I have picked up a restricted field of taxonomy just to sample something down to the dregs, and measure all the vices and virtues of the craft. But this is not all: there's so much new and worthwhile that calls.

Thank you. And au revoir,

Yours

Leon C. [Croizat]

Department of Parks,
37 W. 65th Str.
New York,

5719/35

EARL EDWARD SHERIFF

Chicago Normal College

DEPARTMENT OF SCIENCE (Botany)

Chicago, Illinois, May 19th, 1935

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
New York City, N.Y.

Dear Mr. Degener:-

The pressure of outside interests has been rather acute lately and thus I have fallen behind in my correspondence. I trust however that you are still in New York.--I heard from Dr. Gregory recently and he said that he would have to decline sending the Pelea material of Bishop Museum to me since St. John and Hume had already been at work upon it for four or five years and had already "completed a first draft manuscript of respectable proportions." Of course I never suspected that I would be entering upon a field already occupied and I am sure you did not either, but I regret that my plans for the present summer have been so seriously upset. As it is now, I have left just the work upon Euphorbia.--Dr. Gregory suggested that in view of the advanced stage of the research by St. John and Hume on Pelea I send my present accumulation of materials to them with the understanding that they include them in their study. I replied that the huge assortment which I had in my cabinets (other than sheets from foreign herbaria) belonged almost entirely to you and that I was under rigid injunctions from you to refrain from putting any of your specimens in other hands without direct authorization from you. There the matter stands. I thus have your Cyrtandras and Peleas all in storage and will take the best of care of them until instructed by you where to send them.---I told Dr. Gregory that in return I should feel grateful if he would learn from St. John the names of various or at least several endemic or primarily Hawaiian genera that were in need of revision and which they themselves were not working upon, so that I might be guided to fresh selections which would be free from entanglements.

I will be through with your Euphorbia specimens undoubtedly by September and can return your specimens probably by October if you want them back that soon.---Whether or not my study shall lead me to a segregation of Hawaiian species as Sandvicensia as proposed by you can make no real difference, for in case I shall conclude not to attempt a segregation, you will still have absolute freedom of procedure in putting down the results of my work in your Flora later on, even to transferring every species or variety to your new genus if your judgment so dictates. At present I have no idea at all of the Hawaiian species, as I have not started serious work on them yet.

I note that in the smaller package recently sent me by you there are Leningrad specimens. May I enquire if you have now sent all the Leningrad sheets back, so that I may start rounding them up for return.

I shall be sorry to have you go back, but in a way shall be glad for I vision a host of new additions when you get back to collecting. Either you have numerous other species to collect or else a host of former forms have been exterminated since the days of our early collectors. I noted quite a few of the Hillebrand species, for example, that you had not run across.

Well I must close. Will answer up more promptly from now on as vacation is in the offing. Let me hear from you.

Yours very truly,

Hunt Institute for Botanical Documentation

5/5/35

THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN

FORDHAM STATION
NEW YORK, N. Y.

May 5, 1935.

Mr. Otto Degener

Honolulu

Hawaiian Islands.

It is my pleasure to acknowledge the receipt of the contribution listed below and on behalf of our Board of Managers to extend to you our sincere thanks and appreciation for your gift.

Very truly yours,

E. D. Merrill
DIRECTOR

2808 Herbarium specimens from Hawaii.

Dear Degener: Just finished mounting the last of them. Re your boxes to go by freight Dollar SS Co wanted me to take them freight collect, so I have written our brokers to arrange shipment, we prepaying payment, will to go to you direct. There will be a small insurance & transfer charge that is unavoidable. Will send boxes down by our own truck. Damn the SS Co. anyway — this is the first time in my experience that a shipping company has insisted on freight being paid in advance from shipper was up to day & collect out U.S.P.O. by sticking a lot of stamps on the boxes of specimens to go by mail. Regards to you & to "Buckley" & "Totling" *E. D. Merrill*

4/5/35

SMITHSONIAN INSTITUTION
UNITED STATES NATIONAL MUSEUM
WASHINGTON, D. C.

April 5, 1935.

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
Bronx Park, New York City.

Dear Mr. Degener:

The shipment of Hawaiian plants mentioned in your letter of April 2 is just received and the 46 specimens intended for this institution are accessioned as a gift, for which please accept our sincere thanks. I have turned them over to Mr. Killip, and they will be mounted for the Herbarium.

Thanks also for sending on loan the 30 duplicates of Lycopodium (no. 5735). Running over the specimens hurriedly I note the mixture of two species throughout. I suppose you will wish me to "eliminate" the serratum-like element, leaving 5735 to stand as pure L. Haleakalae. Would it not be better to give the other species a separate number?

I will try to get the Lycopodium specimens off to you today or tomorrow. I assume that you will have no objection to my retaining a plant of the "serratum," to go with the fragment previously received, so that I may send you the name later. I doubt if I shall have time to identify it just at present. It is certainly not L. serratum in anything like the sense in which that species is currently understood.

Yours very truly,



William R. Maxon
Associate Curator
Division of Plants.

133833.

19

2/15/35

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO
EXPERIMENT STATION, H. S. P. A.
P. O. BOX 411

EXPERIMENT STATION
OF THE
HAWAIIAN SUGAR PLANTERS' ASSOCIATION

CABLE ADDRESS "EXPERIMENT"
CABLE CODES (A. B. C. 5TH ED.)
USED / LIEBER'S

DICTATED BY

HONOLULU, T. H. February 15, 1935.

Mr. Otto Degener,
New York Botanical Garden,
Bronx Park, New York City, N.Y.

Dear Mr. Degener:

Another consignment of excellent sheets of your "Flora" has come to hand. The envelope was, as usual, badly broken, exposing the sheets at both ends but, as near as we can determine, no sheets were lost. There being duplicates of each, Mr. Caum took one set and gave me the other. We are delighted to get these and wish to thank you most sincerely for supplying them.

Now, regarding Pittosporum undulatum, would say that there were old trees of this species along the government road above Honokaa when I first came to these Islands 28 years ago. I suspect the original introduction was made by Captain Purvis, who started sugar growing at Kukuiahaele about 60 years ago. He obtained from Australis, India and Ceylon seeds of many exotic plants, the progeny of which are to be found in the vicinity of Kukuiahaele. He introduced many species of Eucalyptus, Tristania conferta, Syncarpia laurifolia, Cinchona, Camphor, Araucaria and Picus. The only large specimen of Dracaena draco in the Territory is the one which he planted in his own yard. It is now a large and magnificent specimen. Cinchona trees of large size may be found in the native forest adjacent to his old quinine plantation and in the same vicinity huge bushes of the commercial tea plant may be found flowering and fruiting. From their present appearance, you might conclude that they are indigenous shrubs. There are numerous other species of plants running wild in that vicinity which owe their introduction to Captain Purvis. This is true of the so-called Red Top, Tricholaena rosea, the pioneer seed of which was obtained in a "two penny packet", according to Captain Purvis.

I have heard from others that you are expecting to return to the Islands soon, so I am in hopes of seeing you shortly.

Yours very truly,

HAROLD L. LYON,
In Charge, Department of
Botany, Forestry and Pathology.

III.

10/6/35

Indianapolis Oct 6-1935

Mr Otto Slegner
Honolulu Hawaii

Dear Mr Slegner, I received the plants
which you sent to me in good condition
for which I thank you, but was disappointed
in not finding Amaranthus Splendens
included. do send that plant the next time
without fail. I opened the package in the
presence of two visitors and found plant
masked label of 14 without label or data of
any kind. Please send it to me. It is a Malvaceae
having a spined calyx and white bloom.
Inclosed you will find an order for \$6.66 in
payment for the plants for which I thank
you. There were 3 of them very fine indeed.
I ran through 17-states this vacation and
collected liberally at Houston Tex I exchanged
for 250 from Calif. Mex. Africa and Europe.
I came back through Hat Springs Ark and
got some fine quality X15, and near Bedford
Ind got several Silicious Geodes covered with
roses finely effloresced all over the exterior.
In Houston I was given some leucodescent quality
and teleodescent Fumachula. I had a great

At Shidfold cut I had the pleasure of
meeting Charles Southworth the Paleontologist
and while there a Doctor from the National
Museum arrived hungry for fossils. He showed
me the finest Specimen of *Tentaculites attenuatus*
I ever saw, I collected near Alcona in Hungary
Hollow district some good Specimens of *Spirifer*
and *Orthis*. At Bloomington Ind I collected
oolitic Limestone and Spargen oolitic and very
fine *Stropholites* such as *Tasius* rarely seen in
Museum.

Well I have plants enough to work on for some time
I assure you. I wish that I could hob nob with
you on Botanical excursions.

Yours very truly

Wm Rhoades
School for the Blind
Indianapolis Ind

2/1/35

THE BOTANICAL GAZETTE

CHARLES JOSEPH CHAMBERLAIN, Ph. D., MORPHOLOGY
MERLE CROWE COULTER, Ph. D., GENETICS
SCOTT VERNE EATON, Ph. D., PHYSIOLOGY
GEORGE DAMON FULLER, Ph. D., ECOLOGY
EZRA JACOB KRAUS, Ph. D., APPLIED BOTANY

EDITORS
HENRY C. COWLES, Ph. D.
JOHN M. COULTER, Ph. D., Emeritus

WILLIAM JESSE GOAD LAND, Ph. D., MORPHOLOGY
GEORGE KONRAD KARL LINK, Ph. D., PATHOLOGY
ADOLPH CARL NOE, Ph. D., PALEOBOTANY
EARL EDWARD SHERFF, Ph. D., TAXONOMY
CHARLES ALBERT SHULL, Ph. D., PHYSIOLOGY

EARL EDWARD SHERFF

Associate Editor, Taxonomy
7419 STEWART AVE.

CHICAGO, ILL., Feb. 1st, 1935

Mr. Otto Degener,
c/o New York Botanical Garden,
New York City, N.Y.

Dear Mr. Degener:-

Your letter of Dec. 20th, the one which had been mis-addressed and returned to you, finally reached me at Field Museum, in the package of plants belonging to Leningrad. From the statement made at the outset of it I surmised that you intended writing again shortly and so have delayed a week or two in replying. I have not had chance to go through your determinations yet. Did you draw off descriptions so that you can proceed at once to publish the novelties, or did you wish me to do that later on before returning the whole set to Leningrad? In any case I think I will do well to save fragments and photographs for Field Museum.

You state that Dr. Merrill asked you to write me to get an official ruling as to where to return the Leningrad plants. Since your letter miscarried and New York did finally send the (or a) package to Chicago I assume that he chose to act without an official ruling. WHAT I MUST KNOW FOR AN ABSOLUTE CERTAINTY HOWEVER IS, DID NEW YORK RETURN BOTH OF THE PACKAGES WHICH WE HAD SENT YOU, i.e., RETURN BOTH TO US, OR DID IT RETURN ONE TO US AND ONE TO LENINGRAD DIRECT? I assume that you put the contents of both packages together and sent them all on to us in the one package. However, Dr. Standley wants me to find out for sure so that when we make our shipment from here to Leningrad we will know what to state in our letter.---Otherwise, if Dr. Merrill still is interested in the matter, I can say that his sending the package to Field Museum caused no complications at all. As a matter of fact, Dr. Standley really should not have had Mr. Simms ask to have the plants sent on without my again having a chance to inspect them.

Yes the Science Press Printing Co. is at liberty to melt up the type for the two Labiatae.

I am enclosing for you to look at three envelopes of fragments which I sent Epling two or three weeks ago, also his reply. I am now very suspicious that the Nitta and the Topping specimens may be new, perhaps a new genus or at least a new section. I have not done with the m, but if you have any additional information or come to any conclusions, I shall be glad to hear from you. I certainly would advise your having a plate made of one of them (you have duplicates in your folders). Before long I myself will attempt to work up a treatment. Please note the arrangement of the pedicels if you make comparisons with Plectranthus and Coleus.

Let me hear from you as you get time. (I have sent all my seven generic revisions of the past three years to Honolulu. I was emphatic in the introduction or preface to each work as to the value and importance to me of your cooperation. I hope my words go in unaltered.)

With all good wishes, I am, as ever,

Yours very truly,

Earl E. Sherff

1/13/35

EARL EDWARD SHERFF

Chicago Normal College

DEPARTMENT OF SCIENCE (Botany)

Chicago, Illinois, Jan. 13th, 1935

Mr. Otto Degener,
c/o New York Botanical Garden,
Bronx Park,
New York City, N.Y.

My dear Mr. Degener:-

Today I looked through your texts for the two new varieties which you were planning to publish. I enclose them herewith (I had mislaid the one for Stenogyne kaalae and had to wait until I could locate it. Sorry it is somewhat mussed up).

I assume that you have the Latin for Phyllostegia mollis var. glabrescens but lest you do not I will set it forth here:-

Caulis ramique robusti, erecte minutissimeque adpresso-hispiduli. Folia membranaceissima, supra sparsim minutissimeque adpresso-hispidula nec vere glabra, infra secundum venas minutissime adpresso-hispidula alibi glandulis nigris numerosissimis punctulata. Verticillastra magna, plerumque 8-flora; pedicellis 4-7 mm. longis, dense suberectaeque hispidis, pilis glandulosis. Calyx manifeste nervius, hispidulus, glandulis minimis plus minusve nigro-punctulatus, circ. 5 mm. longus, lobis linearisubulatis plerumque sub 2 mm. longis; corolla alba.

My emendations on two texts are trifling and self-explanatory. I have already mentioned my separate publications of certain of the P. mollis varieties in a recent letter.

I shall be glad to have you order me a hundred each of the two treatments when they go to press.

I wonder if you will be so kind as to step in the Library at the N.Y. Bot. Garden and obtain for me the exact page number and enumeration number for Phyllostegia tahitensis Nadeaud in Nadeaud's Enumeration of the Plants of Tahiti (or whatever it is called). Also the exact date. I have never seen this work, although Skottsberg gives it as published I believe in 1873. Drake del Castillo refers to it. Surely New York has a copy.

My description of a species is in every case that of the species proper, excluding all varieties. So also for the ranges; they are narrowed down to fit the species in its restricted or narrow sense. (This in answer to your letter of last Dec. 2nd.)---I think the citation by date for your separate leaflets, as you suggest, will be entirely clear and satisfactory.---I plan to start Pelea sometime this spring so would suggest your sending the genus on before you go to Honolulu. I hope you have now received both shipments of the Chamisso plants.

With all good wishes, I remain

Yours very truly,

EES/IPS

Earl E. Sherff

11/2/35

OFICINA CENTRAL.
HOTEL PRESIDENTE 804
Habana, Cuba
Tlfo. F 6622, 3, 4, 5

Tlfo. Cable. | DEGENER, Habana

COMPANIA PETROLERA DEGENER DE CUBA
DEGENER PETROLEUM COMPANY OF CUBA
HABANA, CUBA

ADMINISTRADOR DE PRODUCCION
Production Manager
DIRECCION:
Address:
Apartado 35, Los Arabos
Prov. de Matanzas, Cuba

FAVOR DE CONTESTAR A
Please Address Your Reply To

Armin Degener,
Hotel Presidente
Habana, Cuba.

Dear Sirs:

I want to thank you Jan. 2nd 1935.
for your airmail letter. It was nice of you to
send it via the first clipper so that I might
have the stamp.

I also want to thank you for your book.
I have since loaned all of your books to one
connected here with the Dept. of Agriculture hop-
ing that they will send you an order. I also
gave them one of your descriptive circulars.

Hope they won't forget to return me
my set, but will keep after them.

I have credited your account with
the checks you sent me which squares your
account with the Cia. Petrolera Degener de Cuba.

Things are getting rather exciting here.
I have had numerous offers regarding some
to sell out but I have been letting them
go by as a duck sheds water.

I believe we really have something
in the Motumbo field since the Venovicos
wells came in. We are now commencing
to drill. Will keep you informed. With
lots of good luck to you for the New Year
in which Euid and Ex Ycaux joins - as

CORRESPONSALES EN LOS
ESTADOS UNIDOS

DEGENER & COMPANY INC.
PRODUCTORES DE PETROLEO
Y PERFORADORES

P. O. BOX 85, STA. G
NEW YORK, N. Y.

TYLER TEXAS. KILGORE TEXAS.

Yours
Armin

When do you expect to come to Cuba?

1935 ?

Sehr geehrter Herr Doktor!

Vielen Dank für Ihre Antwort und dass Sie mir Ihre Arbeiten über Lobeliaceen senden werden. Natürlich wäre ich Ihnen sehr verbunden, wenn Sie mir Ihre gesammelten Lobelien senden könnten oder besser: Ich ersuche den Botanical Garden of New York, er wolle mir die von Ihnen gesammelten Lobeliaceen senden, da ich ja mit dem Botan. Garden in Verbindung stehe. Auf jeden Fall bitte ich die Lobeliaceen an das Naturhist. Museum, botan. Abteilung, Wien I. Burggring 7 zu senden, damit ich keine Zollschwierigkeiten habe. Wenn ich die Pflanzen durchgesehen habe, schicke ich Ihnen dieselben durch das Museum wieder zurück unter Beifügung meiner Bemerkungen und Bestimmung. Ich hoffe, dass es so recht ist. - Ich kann leider auch nicht gut englisch schreiben, sonst hätte ich den Brief englisch geschrieben; aber Sie schreiben noch ziemlich gut deutsch. Es freut mich, dass ich in Ihnen einen ehemaligen Wiener begrüßen kann. Wie weit doch das Schicksal die Menschen oft führt.

Mit besten Wünschen für Ihre Arbeiten
grüsst freundlich

F.E. Wiener

F.E. Wiener

12/28/36

1100 ROOMS - 800 BATHS
POPULAR PRICES
FREE BUS TO AND FROM
RAILWAY STATIONS



HART BROS. CO.
DWIGHT H. HART
President and Manager

NEW ROSSLYN HOTELS

CORNERS MAIN AND FIFTH STREETS
LOS ANGELES, CALIF.

Dec. 28 1936

My Dear Degener:

Your letter of Dec. 13th reached me this morning and found me well, discontented and ~~very~~ frozen, the weather having taken a turn for the worse yesterday.

Your sister has more faith in the U. S. Government than I have if she expects to get her \$200 fine back. A bird in hand is worth two in the bush. ^[Shipping strike]

Am glad to hear that you are rid of Takemoto - he was always an easy man.

My lawsuits are to stop on until Jan. 17th so I am about as well off here

PRIVATE AUTO ENTRANCE DIRECT TO LOBBY
THESE HOTELS CONNECTED BY MARBLE SUBWAY UNDER FIFTH STREET

as in Honolulu. Living is very
dearable here and there are many
good restaurants.

I am leading a most dissipated
life and I rather like it!!! I
am mostly sitting around the hotel
or in Parkington Square. There is an
Englishman, Dutchman, Irishman, Swede
and an Italian who are helping
me along in my "downward" career.

Many thanks for your invitation
to come to Toppings' Rest. - I shall
be in need of some uplifting influence.

Just now it does not look as
if I should ever get back.

I have not had a decent hike
since I left the Catskills - have no
hiking boots with me.

My regards to your sister and
any others you see.

Sincerely yours

D. L. Roy Topping

12/9/36

ALBERT F. JUDD
CABLE ADDRESS "JUDEX"
P. O. BOX 534
HONOLULU, HAWAII

Dear Mr. DeGener.

Let me thank you for the
page of your Flora which came yesterday.
As they describe grasses you will be
interested perhaps to know that recently
on Waianae (Oahu) I found *Cymbopogon*
refractus and *Andropogon fertilis*.

After lodging specimens in the Museum, I
had the former destroyed as it is a pasture
pest.

Sincerely

Alfred

9 XII/36

12/5/36

130 E. 40th St.
New York City
Dec. 5, 1936

Dear Mr. Reginald,

I am sending this by way of a Christmas
greeting both from myself & Suddan, however it
is so late in the year and your address is of
such a temporary nature — I understand you
have turned Gypsy and gone in for a trailer —
your remembrances may be a bit hindmost.

Suddan has turned into quite a gentleman,
his gregarious visitations and nocturnal
incursions have apparently been given up
for a more staid and sophisticated existence.
After all he is getting along in years and
probably feels that such conduct would be
unbecoming to one of his standing in
the community. On the other hand he
may feel content to rest upon his laurels —
he was quite a gay young blade in his youth

your usual; then again his responsibility as
side-do-camp to my father rests rather heavily
upon him.

The photos enclosed are not very good, they
were taken this summer. By the way your
nephews never showed up - they probably have
another dog by this time.

Affairs at the Garden are in a more
settled state than ever, the latest brains being
being that of visiting by the Park Dept. for purposes
of a big survey of all land (with the exception of a
small section) east of the Bronx River. This
would eliminate our excavatory #2 and the
Popping stone House. It should eventually enable
the Garden to be enclosed by a fence; no doubt
the greatest forward step taken since its inception.

It is getting late and the heat has gone
down leaving the atmosphere in a rather foggy
condition, its quodst vivisims of your coarse
Tropic Seas and belching vulgares & bid
you adieu. Best regards to yourself, your
dog and Park.

Harold Wilson
[Son of Percy W.]
(shot himself)

12/5/36

Please let me have as many "loose sets" of the text and illustrations as you care to send me. I can easily distribute a great many of them all over the world in places where the *Flora Hawaiiana* is normally sold, not go. If in addition you have "advertising material" I will also send it along, adding it to the sets I will send.

December 5th, 1936

Dear Otto:

I return the proofs corrected. I have not checked the references from Sherff, as those you have at hand. Read back the stuff for a last time.

Nicandra physaloides is correct. The citation is "Gaertn., Fruct. 11:237 (not 231) 1791". I have held the original book in my hands to be certain. The genus is one of the "genera conservanda", although Bohemer the editor of Ludwig Def. Gen. Plant. presented in 1760 *Physalodes*, which antedates *Nicandra* Andans., by fully 3 years.

So have it: "*Nicandra physaloides* Gaertn., Fruct. 11:237 1791" and walk on with God. You will be right.

The Latin goes :

A) Frutex. Foliis plerumque late ovatis acuminatis. Floribus roseis bracteis 2-3 irregulariter caudatis 2 cm. longis 5 mm. latis suffultis, in capitulis plerumque 50-cephalis confertis hemisphaericis pendentibus circiter 5 cm. longis 10 cm. latis aggregatis.

if you prefer the nominative you have

A') Frutex. Folia plerumque late ovata acuminata. Flores rosei bracteis 2-3 irregulariter caudatis 2 cm. longis 5 mm. latis suffulti, in capitulis plerumque 50-cephalis confertis hemisphaericis pendentibus circiter 5 cm. longis 10 cm. latis aggregati.

I should prefer A'. It is clearer because it does not jam in too many ablatives. But, of course, respect your own standards, and add your own commas.

Now, for the second text :

*Portulaca
hawaiiensis*

B) Herba diffusa perennis radice crassa. Foliis obovato-oblongis 5-15 mm. longis, 3-4 mm. latis, apice basique obtusis, petiolo 1 mm. longo. Petalis 1 cm. longis, 8 mm. latis, ad basin albidis, ad apicem roseatis. Stamina circiter 30.

and, if you prefer the nominative :

B') Herba diffusa perennis radice crassa. Folia obovato-oblonga 5-15 mm. longa, 3-4 mm. lata, apice basique plerumque obtusa, petiolo 1 mm. longo. Petala 1 cm. longa, 8 mm. lata, ad basin albida, ad apicem roseata. Stamina circiter 30.

I leave in the ablative petiolo, as an integral part of the description of the leaf. It seems best to try to make the Latin as clear as possible. Too many ablatives make hard reading.

Always ready to help you, with best Xmas wishes,

yours sincerely,

Leon C.

187 W. 80th St.

N.Y.

11 Aloha

11/18/36

1100 ROOMS - 800 BATHS
POPULAR PRICES
FREE BUS TO AND FROM
RAILWAY STATIONS



HART BROS. CO.
DWIGHT H. HART
President and Manager

NEW ROSSLYN HOTELS

CORNERS MAIN AND FIFTH STREETS
LOS ANGELES, CALIF.

Nov. 15, 1936

Dear DeGeneres:-

Yours of Oct. 28th was delivered in the Pres. Hoover and I was gripped to hear of the demoralized state of the striking crowd - that what comes from going off and living in a sand lot.

We got away from New York just 6 hours ahead of the strike - had a warm and smooth passage all the way but I am not "sold" on the Pres. Hoover. At Panama we had to take on 27 passengers, stranded from the Panama-Pacific boats which crowded us but I drew a very nice young chap in my cabin.

PRIVATE AUTO ENTRANCE DIRECT TO LOBBY
THESE HOTELS CONNECTED BY MARBLE SUBWAY UNDER FIFTH STREET

As the Japanese cannot carry passengers
between American ports there seems to
be nothing in sight but the Niagara
for Vancouver Dec. 2 and the morning
papers say that there are 600 Australians
stranded ~~here~~ in the West coast.

There is a rumor that the Army
transports may be used to get our
refugees home.

I was in New York for the coldest
October day ever recorded - did not
go up to the Park.

Thanks for the invitation to
occupy your spare apartment - if
it were here I should accept it up
at once.

The weather is fine and this
hotel very comfortable so my suffer-
ing will not be past bearing

Regards to all

D. Le Roy Tappin

11/15/36

November 15th, 1936

My dear Otto:

Thank you very much for the fine drawings. They are o.k., No. 4, of course as you have corrected it already. The "scar" under the first pair of leaves must be deleted. Out!! there's nothing like it in nature.

Fig. 1 might be amended, if this is not too much. The lower pair of "stipules", F., is shown almost above the middle of the axis that "oozes" out between them. The true position is the one which I show in the pencil sketch above it, to say, the "stipules" are lateral to the stem. I believe that the drawing can be "medicated" very easily with a dash of China White, showing the "stipules" lateral to the axis, as I have done.

Always speaking of fig. 1, I do not believe we need to worry about drawing "stipules" at the point where the cyathium stands. We would only make a mess of it, and the drawing, ~~as it is, is a mess of cyathium~~, claims to be diagrammatic. Let it go.. It is diagrammatic, but darnedly good so. Stet!! [see mss. note on leaves of plant showing fig. 1].

For the legend I suggest

GROWTH OF AXES IN CHAMAESYCE, with the alternative, if you prefer, AXIAL DEVELOPMENT IN CHAMAESYCE, which might be better. I would not mention the origin of the Hawaiian arborescent Chamaesyces, because the "axial rhythm" which we show is not restricted to the species of the genus in the Hawaii Islands, and, furthermore, some prig might stand up and say "Look here.. They wish to show us the origin of these species. What an unheard of pretention. Who knows the origin of anything under the sun?". It is safer to stick to a minus program and avoid censures. They would be stupid, of course, but we need not them.

For the rest I suggest the following captions

- Fig. 1 - "Typical Chamaesyce as represented by C. maritima S.F. Gray (Euphorbia Peplis L.) [diagrammatic]" Let's stir clear of the word archetype. Some of our kind censors might say that the archetype could not have an aborted stem. You know these goops.
- Fig. 2 - "Hawaiian arborescent Chamaesyce, such as C. multiformis, as seedling: unequal development of ~~the~~ main secondary axes." O.K. as you have it, so far as you feel that we may speak of C. multiformis as arborescent, which I take to be right, after all.
- Fig. 3 - "Same later: abortion of ^{one} ~~the~~ secondary axis in favor of ~~the~~ ^{other}." ~~unbalanced~~
- Fig. 4 - "Final stage of same: ~~overdeveloped~~ ^{overgrown} secondary axis ~~unbalanced~~ ^{assuming} appearance and function of main ~~axis~~ ^{axis}."

The legend on fig. 1, may read as follows:

- A) Apex of aborted primary stem ("Crown of root") of authors, or true main axis. B) ~~Secondary~~ Secondary axis C) Cotyledon scar D) Scar of one of pair of first true leaves E) True interpetiolar stipules F) Scales, or bracts at meristem ("interpetiolar stipules" of most authors.)
- [Chas. C. Wright]

11/13/36

1828 VANCOUVER DRIVE
HONOLULU, HAWAII

November 13, 1936.

Dear Otto:

Thank you so much for your most kind letter of November 12, with enclosure which I am returning herewith. Thanks for the reading of it. You don't know how I appreciate your efforts to maintain the integrity of the forest reserve system in trained hands and this is just splendid of you.

I seldom get down your way now but when I do you may be sure I will drop in on you.

I hope you have some nice collecting in Makaleha and find some real nice specimens you are doing a grand work.

Please be assured of my great appreciation and accept aloha nui from your friend,
Charlie Gould

10/27/36



TERRITORY OF HAWAII
BOARD OF COMMISSIONERS
OF AGRICULTURE AND FORESTRY
HONOLULU

October 27, 1936

Mr. Otto Degener
Waialua, Oahu.

My dear Otto:

Your letter of October 24, has been received. I am glad to learn that you are comfortably settled at Mokuleia beach and that you intend to explore Makaleha valley for its botanical treasures.

In accordance with your request I called on Senator Joseph Sylva this morning and explained to him who you are. He said that he would be willing to let you cross his estate at Makaleha in order to get into the forest reserve for botanical explorations. He does not wish, however, to have you take in large parties but only a companion or two and he requests that each time before you go in you leave word at his ranch foreman's house on the main road so that they will know when you are in the mountains.

In accordance with your request I am mailing to you one of my standard forest reserve padlock keys.

I am interested to know about the wild pigs you have seen. Senator Sylva's foreman and the Waialua Plantation cowboy, Mr. Robello, are going after these pigs on Saturday or Sunday of this week. I told Senator Sylva of your report of one Hereford inside the forest reserve in the middle branch of Makaleha. I am sure he will wish to get this tame animal out as soon as possible.

I shall be glad to accept your invitation and drop in to see you some day when I am in your neighborhood. I understand that you live in a two-story house.

Very cordially yours,

C. S. Judd

C. S. Judd
Territorial Forester

cc/ Sen. J. Sylva

*Thanks for the additional leaves for your Flora.
These are always most acceptable. Cj*

10/26/36

Forst (H.), den 26. 10. 36

Sehr geehrter Herr Legener!

Sie sandten	16 634 Lini.
Sie erhalten	2 953 "
Hier Guthaben	<u>13 679 Lini.</u>

Tauschbeitrag u. Porto will ich Ihnen auch in diesem Jahre erlassen. Doch hoffe ich, daß ich von Ihnen die Fortsetzung Ihrer wertvollen Flora bekomme!!

Im neuen Doubl. Verzeichniss will ich das Werk anzeigen. Im letzten sollte es bereits angekündigt werden, doch hätte ich eine neue Seite anfangen müssen.

Ich habe auch noch Marken von Ihnen hier, die Sie bald zurück bekommen werden!

Mit besten Grüßen
ergebenst

Berliner botanischer Tauschverein

Otto Behr

Forst i. L., — Deutschland

Otto Behr

10/23/36

Waialua, Oahu.
Oct. 23, 1936.

Dear Dr. Buck:

I hasten to answer your letters of Oct. 17 and 20. Being a beach-comber in Makaleia I did not get your last letter from the postoffice until today. I guess the Fagara has wilted by this time.

In regard to my Flora Haw. offer, I will leave that open. I could help the B.M., finance it for some years if the undertaking should be too costly. But I hardly think that would be fair to me. Dr. Moe of the Guggenheim Corp., New York City, knows all details of past involved conditions. It would not surprise me if he might possibly have funds available a few years hence to put in B.M., hands, now that you are there, to further the printing of my Flora. On you of your trips East it might pay to contact him.

My hermit paper has been at the Smithsonian for such a long time that I no longer know its length nor present status. I shall write Dr. Schmitt for details and let you know later.

I think it is fine of Russ to get that Fagara for us, especially now in fruit. The fruit has never been found before. Please let bearer have a good looking specimen suitable for a drawing. Then we can compare drawing and photo and decide which one to use. Photographs due to the necessity of using half-tones, as I remember, are horribly expensive. I do favor a photo and a full Latin description for the Occas. Paper. Then for my reprinting I will use zinc and avoid the Latin which just drives my kind of reader away from my book.

Bewer has another batch of mounted specimens for loan to B.M. These have been used for the writing of my Flora, and as duplicates have been widely distributed among leading bot. institutions of Europe and America, should prove of exceptional historical value. My Dioscorea or yam accounts are at the printers and should appear within a month or so. The group has been badly confused in the past.

Sincerely,

10/20/36

BERNICE P. BISHOP MUSEUM
HONOLULU, HAWAII

October 20, 1936.

Mr. Otto Degener,
Waialua, Oahu.

Dear Mr. Degener:

I overlooked acknowledging the receipt of your paper on Kokoolau and a number of leaflets from your *Flora Hawaiiensis*. Please accept my thanks.

Russ brought in a specimen of *Pagara* yesterday afternoon and I am having a photograph taken of it this morning while the plant is fresh. Do you want us to publish the paper as an Occasional Paper with an illustration prepared by us, or would you prefer to make your own drawing from the plant, and publish yourself in your *Flora Hawaiiensis*. The plant just now is in berry. I will stand by which ever course you decide upon.

Yours very sincerely,

Peter H. Rave.

Director.

9/23/36

RAY ETHAN TORREY

CLARK HALL, U. S. C.

AMHERST, MASS.

Sept. 23, 1936

Dear Otto:

It is high time I acknowledged your last letter and the package of plants which came early in the summer. But first let me tell you what happened to the latter and then you will understand the small enclosure. When I went to take it from the mail box some collector, possessed of more brass than respect for other peoples property, had removed the stamps. I did not want you or Stearns to lose by your generosity, and so I want you to accept the enclosed and I hope it is enough to cover the expense of mailing. I have given publicity to the matter around the Department and it ought not to happen again.

Well, you are becoming a "realtor" with a vengeance, and I only hope you succeed in getting a family of rich Americans who will pay liberally for a chance to reside in the Paradise of the Pacific.

The plants are all mounted and are reposing peacefully in the herbarium. I did the job myself as a kind of "knitting work" this summer. I no longer use the old slow method of gummed tape, but instead have gone over to the Harvard method of using a glass plate smeared with fish glue on which the plant is dropped, thereby covered with glue and then transferred to the paper and weighted down. I presume it is your method also. Labels, too, go through the same process and it saves time remarkably.

Dave Potter brought us duplicates of his 1934 collections from N.S. and Labrador, and also of his 1935 collections in the West Indies and Venezuela. In mounting the latter I find that he has duplicated many of your Bermuda specimens. I rarely see Dave any more; he has retreated inside his shell - getting a bit cynical and throwing himself into work.

The nearest I shall ever get to the tropics is to move the tropics into the Durfee Range. We have put in a lily-tank and a succulent house in addition to a thorough replanting of the first octagon. This summer we ripened several pawpaws: can't say I am particularly keen on them - sort of starch-paste and sugar I call it, though the seeds with their rubber jackets are "nice". Generally our tropical fruits disappear down the gullets of students before they get really ripe. I hope you have had your desire for these weird things "overrunning with luscious juice", thoroughly satisfied.

I note what you say about Harry Johnson. Yes, I intend to write him but I am a poor correspondent as I continue to age. I have not even written my brother or nephew since Christmas. I have never dared tell Harry about our lily pool or cactus house because the generous fellow would, I know, send me raft of stuff, and I don't want him to do it for several reasons. This place has plenty of money to throw away on stupid things and I have a sort of grim determination that their lives shall be made miserable till they spend a few cents on something really worth while. Of course, I can get almost no help that has any brains above the medulla.

oblongata, and so, outside of the watering, I have to turn in and do day laborer's work when any plants are to be moved or trimmed or freed from bugs. Old Doc Connors is on his last legs and Lord knows what we are to do when he retires next year.

I guess you have learned what a "cock-eyed" world it is. Fools and wasters occupy the positions of power and proceed to run things as you would expect fools to run them. Ralph Adams Cram says the majority of mankind is just what it was in 4,000 B.C. - a "neolithic mass" - not even human, and that every advance in civilization ever made has been brought about by the very few human beings. The rise of the "Neolithics" to power has always spelled degeneracy and the breakdown of civilization. America is going down so fast that one can smell the stench of its decomposition. Its music, painting, literature, politics remind one of what one reads about the state of breadfruits after they have been buried some weeks to make a "palatable and nutritious food."

It looks as though a European war is inevitable - a final struggle between the "Reds" and the Conservatives. I don't see how America can escape; we have the same forces working here and I don't believe they can forever live together in the same country. There is such an utter and appalling lack of recognition of the fact that eternal principles underlie the structure of the world and of man. People seem to think they can do as they please in government, morals etc. They have confused customs with principles and when they get the back-kick of outraged Karma they may not be so cock-sure that they can tamper with realities *ad libitum*. So I think all these silly New Deal and Humanitarian schemes will have to crumble utterly away. In the end we shall have to learn that 2+2 equals 4, and not 4 plus a bushel of onions and a tallow candle.

Only yesterday I had a minor illustration of the same messy confusion. Osmon brought me the pleasant news that the President says that Botany 1 is too hard and that we are flunking too many students in it. Also that they should not be taught principles but only facts. Naturally one feels a bit let down after such a criticism which shows one what a lone hand he is playing. Of course, I can understand his point of view. He is not an educated man; he has no understanding of basic truths; he is full of modern Protestant economic humanitarianism; he thinks wholly in terms of material values and scientific advancement; he is under the thumb of scoundrels and crooks in Boston. Given all that: *que voulez-vous?* I am very sure that he is missing essentials, is catering to democratic laziness and is unconsciously debasing standards of scholarship. The academic degrees are fast becoming of the nature of gold bricks but I suppose so long as men don't look beneath the surface, they pass for the real thing.

Well, the Good Book tells us that ten righteous men could have saved Sodom and Gomorrah, so perhaps, if we stick to our guns and keep the flag flying we may manage to save one student every decade or so. Practically I expect that we shall put in an elementary course in Biology for Freshmen and get a new teacher to teach it on the High School level. Botany will be advanced to the Sophomore year.

RAY ETHAN TORREY

CLARK HALL, M. S. C.

AMHERST, MASS.

I know you sometimes feel that your life is becoming very much of a treadmill. But you must have been encouraged to discover how well your book is selling. It is good work - you have a touch that puts the breath of life into it - and good work tells in the long run. You have set your name on the Hawaiian flora so that every botanist who comes after you will have to reckon with it. You have played fair with the universe - not cheating and thieving as most people seem to be doing - and you are set firm. You spoke once of your interest in Buddhism in Hawaii; I have wondered if you still follow it. I am thinking this season of using Holmes' "The Creed of Buddha" with a study group which meets at my room.

This is the year when I give systematic botany again. Eighteen are enrolled in the course and ~~may~~ of your specimens will come out from the darkness and go on dress parade.

Please give my kindest regards to your sister and to Mr. Stearns.

Sincerely yours

R. E. Torrey

9/19/36

BERNICE P. BISHOP MUSEUM
HONOLULU, HAWAII

September 19, 1936.

Mr. Otto Degener,
Waialua, Oahu.

Dear Mr. Degener:

Your note of September 9 to hand. If Russ secures a specimen of Pagara we are prepared to make the drawing or make a half tone from a photograph. I am still prepared to publish the paper for you. Other arrangements can be considered later as you say.

With regard to your suggestion of incorporating the library in the herbarium, I may say that we have already commenced to do that and as time permits the scheme will be continued. I agree with you that such a scheme will save the student an endless amount of time.

Yours sincerely,

Peter H. Ravn

Director.

9/5/36

862 Ocean View Dr.
Kaimuki, Honolulu.

Sept. 5, 1936

Dear Mr. Hegener

Again & again & I hope ^{you} would not be discouraged
to my letter, and hope too, you will not be
tired to receive so often. Mr. Hegener, I read
over and over your letter last Saturday and
believe it or not, Mr. Hegener when I was reading
I didn't feel the subducing of my tears from
my eyes, because reminds me all about
your faithful advices when ever I had
letters from my families.

Those were one of the most important part
on you Mr. Hegener. I was so foolish I did not
really realize what I had been doing but I
ask ^{you} not to think of the pass we will go for the
future.

I Thank you very much for your advices
you are too, famous to give advices to those who
are in need specially, me. And I also thank
for your appreciation to what I showed to
Mr. Cox I hope I did it right. I hate to do
things that are not lawful for every body.

And ^{I knew} too well Mr. Hegener that it will
spoil my reputation. And besides it's the duty
of my standing personalities to respect
every one as ~~a~~ famous people does.

II

I will promise you Mr. Regener that I will never do this again. I will promise to stick with you till my times comes to go to my native land.

And promised to do all the obligation that you want me to shoulder. And try my best to do all the things that I ^{am} now learning from Mrs. Kaiser good experiences in ~~food~~ regard to cooking, House-keeping and so forth that I did not do when I was with you I hope you will like me to do them.

So I think I will be here in the ~~thirtieth~~ 13 of this month. So I hope we will be more happier for the future. I hope you can find another boy besides Takamoto but if not I don't mind if I am alone with you because I will be having the same pay as before.

This all aloha to you Mr. Regener to brother Cork and Gypsy.

P.S. I am glad to hear about your live stocks that is what I wanted you to have before Mrs. Regener so we will have more enjoyment then like when we had little pet maina.

Good bye.

Tiburcio "Martin" Martinez

9/2/36

EARL EDWARD SHERFF
Associate Editor Taxonomy
7419 Stewart Ave.

The Botanical Gazette

Chicago, Illinois, Sept. 3rd, 1936

Mr. Otto Degener,
2220 University Ave.,
Chicago, Illinois

Dear Mr. Degener:-

Just a line or two as I am at home writing a few letters. I mentioned in my letter the other day the desirability on my part of having at hand before long if possible your remaining specimens of Claoxylon, Antidesma, and Phyllanthus. I have noted in particular along this line that you have had certain plates drawn for your Flora and that in a recent letter to me you deplored the failure on my part to insert one such plate in each genus when I was publishing it. I have thought much of this suggestion and come to feel that in a paper to appear in a year or so on these three genera (as represented in the Hawaiian Islands) I could very profitably try out your scheme. I can hardly believe but what Bishop Museum would be agreeable. For example, you have noted on the sheet in your herbarium of your 8004 that K.K. Park had drawn it for your Flora. When the time comes, if you still care thus to cooperate, you may send me proofs of what plates you may have had made and I will gladly select one zinc in each genus and try my luck with the editorial staff at Bishop Museum.

By the way, your 8004 or your 9958 (I forget which, and my data are at Field Museum) lacks information as to date, locality, etc. and so when you write I shall appreciate this information from your field book. One of these (if not indeed both nos.) is apparently a new variety or new species and I have in my mind most naturally associated the name Degeneri with it. I find that Claoxylon was in an utterly chaotic state taxonomically, because of several blunders along the line. These blunders smoothed themselves out very nicely once I had assembled before me the types and numerous cotypes underlying the various names in the genus.

Reverting to my first paragraph, it would not be necessary of course to forward me any zinc plates themselves since they could be retained in Honolulu and turned directly over to the printing company that was engaged upon the printing.

As I was laying out your specimens recently, it seemed that probably your Claoxylon and Phyllanthus material had mostly been retained in Honolulu as yet. I hope that before long you will have had time to round up your odds and ends so that I can label everything for you while my mind is fresh.---A few days ago Field Museum sent to you the duplicates which you had sent me. You will find one label filled out by me in practically all cases.

I wonder if you have ever noted any strictly dioecious trees or shrubs of Claoxylon. I have seen certain branches that were all female but they otherwise were exactly like various branches which had both sexes present and so I suspect that the whole plant would be seen to be monoecious.

With all good wishes, I am, as ever,

Yours very truly,

Earl E. Sherff

8/20/36

Jefferson, N. Y.
August 20, 1936



My Dear Degener:-

I have a few minutes to spare before breakfast as there is a note in reply to two unanswered letters of yours.

The account of your operation sounded like a page out of the reports of the Chicago stock exchange - a most, very affair. This subsequent bleeding should be attended to. Of course it is all bad blood but there is a limit

to that.

If you ask me I should say it was due to eating pork sausage that rightfully belonged to other people.

We are still having most erratic weather - heat wave in 24 hours a drop from 96° to 36° - take your choice between B. H. D. and a fur coat.

I had a nice but short visit at Amherst - did not have time to visit your old college - we came home via Williamstown a most lovely drive - also drove through the grounds of Smith College but could not stop - saw no

Dirrell's anywhere.

Visited a cousin who has a summer camp up near Lake George. Picked up a strange aralia which I have sent to Dr. Merrill for identification. Just now it does not look as if I should get to Boston - my niece has to go back to their schools and my transportation facilities will be cut short.

I am so glad to hear that you are becoming chummy with the Meadows

If they are your source of
information as to the delerium
tremens of my tenant I shall
take it with a grain of
salt.

It may be the result of
the dogs and vodka

So far according to my
bank statements he has paid
his rent.

Are you living in your
new house?

Hoping to get a more hope-
ful letter from you soon I

am
Yours sincerely
D. L. Ray Topping

8/19/36

8632 Ocean View Dr.
Karinuki Son.
T.H.
Aug. 19, 1936

Dear Mr. Hegener.

I am sending you this short note
notifying you my miserable condition
that I can't very well explain because it
is too many due to my ~~daily~~ daily
task.

I certainly appreciate what you
have been telling when I was with you
that if not better it's worst you are just
exactly right.

I don't blame you Mr. Hegener
because I was so damn that I did not
steak with you. Now ever I am trying
my very best to stand it until the end
of this month.

If you still want me I guess I will
come back no matter how lonesome to me
this place and I don't care if you offer
me \$20.00 or \$25.00 a month as long I am
with you.

In behalf of my health I am all right
as usual. I thank that you are getting
all right to your operation according
to brother ~~par~~ Pack when he came here
last Monday.

H

I didn't give the 55 cents yet because
Matilda never ~~came~~ since last Monday.

I thank you best regard to
Peppy I seems to dream him some
times.

Yours, Martin

P.S. Glad to hear from you.

8/18/36

EARL EDWARD SHERFF
Associate Editor Taxonomy
7419 Stewart Ave.

The Botanical Gazette

Chicago, Illinois , August 18th, 1936

Mr. Otto Degener,
2220 University Ave.,
Honolulu, Hawaii Terr.

My dear Mr. Degener:-

The past two months I have been so overloaded with proof-reading and what-not that I have neglected my correspondence shamefully. However, there may be hope for me in the mere fact that I sense the shame of it all.--My Coreopsis revision has been brought up to page proof and should be off the press next month. My Bidens revision, vol. 1 (including all the text) is being edited by Field Museum now and should start to the printer's next month.

I have your card and letters bunched together for attention at Field Museum and will write you in a week or two as soon as I have a report to make.---I can hardly believe that H.S. would seriously contemplate taking up Labordia now, since only last summer Dr. Gregory wrote me that they were reserving Labordia for me. I have been working on Labordia and it will not be long before I shall have cleaned up my revision. May I urge that if you have any more in this genus lying around you send it on in time to get it incorporated.---I have some of the Paris materials that were the basis of Baillon's work. They are at the Field Museum now. I shall not overlook your advice to go into Baillon's studies fully. They are not very satisfactory, however.

I have gone through all your packages of materials sent me and labeled up the Bidens material. It has been turned over to Field Museum for return to you and I hope it reaches you safely soon. You will find one label filled out by me in every case except the very few cases where the material was too scanty or immature.---Your Railliardia, Phyllostegia, etc. has been kept out and will be determined in a few months at the most. In one box I found perhaps a hundred specimens of odds and ends of United States plants which had come to you from DePaw University, etc., etc. Did you mean for me to turn these over to Field Museum? I am holding them until I make sure what you want done.

I am holding also a few duplicate Euphorbias until I hear from you as to whether you care if Skottsberg has them. I wrote you about them last spring but do not recall that you answered my query.

Has Dr. St. John returned yet from Europe that you know of? I have not heard as yet. Nor have I heard from you whether the new regime at Bishop Museum is more to your liking. I hope it is. (I was amused at how you stole a march on competitors with your Labordia hypoleuca. It certainly was a happy find.) (I assume that you read St. John's remarks in Occas. Papers--I believe in vol. 10, no. 4.)

You will hear from me again soon.

With best regards, I am

Yours very truly,

Earl E. Sherff

8/13/36

PHONE SEDGWICK 5-3200

THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN

BRONX PARK (FORDHAM BRANCH P.O.)

NEW YORK, N. Y.

PRESIDENT
HENRY W. DE FORESTDIRECTOR
DR. MARSHALL A. HOWETREASURER
JOHN L. MERRILLThe Herbarium,
Royal Botanic Gardens,
Kew, Surrey, England.
August 13, 1936

Dear Otto,

Your letter of June 17th was waiting me here on our return from our Continental trip. Many thanks for the new pages which I have promptly inserted in their proper positions in the Flora. Many thanks, also, for the extra copies of the pages on the Pers. caria. I appreciate your thoughtfulness in sending me these extra copies.

I have taken up the matter of your new address with Mr. Walker, clerk at The Herbarium, through whom ALL business is conducted at the Royal Botanic Gardens. He took note of the old address and the new one and promised that he would tell the mailing and shipping clerks to use henceforth only your 2220 University Avenue, Honolulu, address. I am returning your card, in case you may want to keep it in your letter files.

In regard to the corrections of verbenaceous names, I'll keep your request for the date in mind and when I get to writing up my monographs of the genera in question for the printer and have everything fresh in my mind and everything again checked up and verified, I'll send you the data you want. Just now, however, I am working on Chascanum (African and Arabian), Svensonia (tropical Asia, Arabia, and north Africa), Dioscorea (entirely American), and Petrea -- and my mind is so filled with all the problems and complications, all the stumbling-blocks and ramifications, in these genera that I do not want to break in by hashing up again some of the problems of the other genera. I want to check them all carefully again before I write you about them so that I shall be absolutely sure that you will be justified in making the changes.

In spite of what you say, I think glorybower is a very nice name and I am recommending its adoption in all my works on Clerodendrum.

Many thanks for the beautiful photographs of your beach place. Ellys especially enjoyed the view of your coconut grove and we can well imagine you enjoying its shade.

Ellys and I have just come back from our 2 1/2-months' trip on the Continent. We left Kew on May 15 and got back on August 3rd. We went to Hook of Holland, Leiden, Utrecht, Amsterdam, bulb fields, Delft, Rotterdam, Isle of Marken, old Rhine; then to Brussels, Waterloo, Ghent, and Bruges; then along the Oise to Paris, Versailles, Malmaison, and along the Marne, through battlefields, to Luxembourg; then to Koblenz and up the Rhine to Mainz and Heidelberg; then to Strassbourg; then to Geneva, where we botanized in the Jura and on the Salève and took a wonderful trip to the Great St. Bernard Pass on the Italian frontier; then to Berne, Lucerne, and Luzern, where we botanized on Mt. Pilatus; then to Munich, Vienna, Prague, Dresden, Berlin, Posen, Lyck (East Prussia -- where Father was born), Königsberg, Johannsburg, Dantzic, Stettin; then to Copenhagen and Elsinore; then across to Göteborg, Stockholm, and Oslo, and the glorious train trip across the mountains to Bergen; then the breath-taking boat trip through the fjords to Molde (our ancestral home) and back to Bergen; then across to Newcastle and up to Edinburgh, from where we made excursions to Loch Katrine and Loch Lomond and through the Trossachs and Scotch Highlands; then back to London via the lake district, old Chester, Kenilworth, Warwick, Stratford-on-Avon, and Oxford. On this trip we visited 20 botanical institutions in 12 countries and I studied and annotated 6440 more specimens of my groups. To date I have annotated 35,673 specimens, representing 24,534 different collections -- the material of 71 of the world's leading herbaria.

With kindest regards and best wishes from us both and, again, many thanks for your letter, photographs, and separate pages,

Your sincere friend,

Harold

6/25/36

UNIVERSITETETS
BOTANISKE MUSEUM
OSLO
TELEFON 82501

June 25, 1936.

Mr. Otto H. Degener
2220 University Ave.
Honolulu, Hawaii.

Dear Degener:-

Thanks for Book 1 of your Hawaiian Flora and the missing pages, which I have received a long time ago. Thanks also for your nice letter, trying to make me homesick for Hawaii. I certainly do not need much persuading to come back for a trip; perhaps have you got a job for me as one of your collector boys?

I have been working on the flora of the islands of the Tristan da Cunha group lately. They are very interesting, and it would be great to get a chance to go down there. The collections I have are only amateur collections.

How are things at the Museum? Are you planning to work over there now? I think you should.

With kindest regards

yours

Helmut Clausen

6/11/36

Göteborgs Botaniska Trädgård.

Stora Änggården, Göteborg den June 11, 1936.

Mr. Otto Degener,
Honolulu, Hawaii.

Dear Mr. Degener:

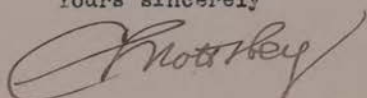
I suppose your answer to my questions regarding the localities for the Wikströmiæ you sent me is underway. I had not noticed that you had written your name on the Fagara sheets you wanted back, so that I had no reason to ask you about that. I am returning your sheets to you and thank you very much for those you left with us as a valuable addition to our collections.

I have drawn up a Latin description of the species. As you will remember, the resolution of the International congress forces us to publish a Latin diagnose, otherwise the new species are not validly published.

I hope that you get better, fertile material of the Wikströmiæ, with both sexes, as this is necessary in order to tidy up in that genus. Other desiderata are: material of the large-seeded *Astelia* from Kilauea, now a form of *Menziesiana*, fertile and fruting material of the bog form from Molokai, and of the silverwhite form from Puu Kukui, where the fruit and seeds are unknown.

With kindest regards,

Yours sincerely



6/6/36

Cenchrus agrimonoides Tr. Thyrsos lineari; Capitulis
subconicis, reflexis, 1-floris; Laciniis extimis
ciliaribus patulis, intermediis setaceis cum intimis
subulatis hirsutulisque conniventibus.

V. spp. ex Inss. Sandwich. (CHAMISSE.)

Gramen decumbens, 2-pedale, strictum, ramosum; foliis
fere pedibus lanceolatis; thyrsus lucidulus
sesquipalmaris.

Trinius, De Graminibus Panicis 72 (1826).

Gray Herbarium



Harvard University

M. L. FERNALD, Curator
Fisher Prof. Nat. Hist. (Bot.)
CHARLES A. WEATHERBY, Assistant Curator
LYMAN B. SMITH, Assistant
MILTON HOPKINS, Assistant
RUTH D. SANDERSON, Librarian
MARJORIE W. STONE, Bibliographer

CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS, U.S.A.

June 6, 1936.

Mr. Otto Degener,
2220 University Avenue,
Honolulu, Hawaii.

Dear Sir:

Inclosed I am sending you the transcription
which you requested.

Trusting that the same may be helpful to you,

I am

Sincerely yours,

Ruth D. Sanderson

Inclosure

P. S.

We do want to purchase a copy of the
"Flora Hawaiensis" Book II but June is the
last month on our fiscal year and as we are
running over our budget we are not buying
any more than is necessary right now. If
you want to bother to keep it on your mind,
please send us a copy in July and we will
gladly remit them.

R.D.S.

5/12/36

Göteborgs Botaniska Trädgård.

Stora Änggården, Göteborg ~~xxx~~ May 12, 1936.

Mr. Otto Degener,
Honolulu, Hawaii.

Dear Mr. Degener:

I have to thank you for a letter, which has crossed mine; you are in possession now, I am sure of my description of the *Fagara* flower you sent me. I include my notes on the leaves and fruit, drawn from the material I just got. I have been in Morocco and came back 3 days ago. I found a parcel from you waiting for me and containing 1) A number of specimens of *Fagara multifoliolata* 2) a great no. of *Wikströmias*, very many, however, sterile.

Do you mean that I might keep *Fagara*? Some are duplicates, I know, but on 2 specimens the labels bear the word "Type". You want these back, I am sure. Please tell.

As regards the *Wikströmias*, each sheet has its number, and that is all right so far, but you have forgotten to add labels with locality and date. I must refuse to do anything with them until I have the localities. Species, when in sufficiently good condition, can of course be determined even if one does not know from which of the islands it came, but it is always a great help to know the locality, as it saves time, and sterile pieces cannot, in some cases at least, be determined even if one knows where they came from and - unless the leaf shape does not happen to offer good characteristics - hardly at all when the origin is unknown. So that, if you want me to do anything with the lot, please

send me a list of the localities, and perhaps also date of collecting.

I have the following numbers:

Wikstroemia.

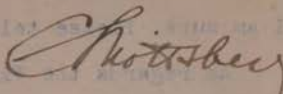
10336
10338 - 10346
10348
10349
10351 - 10375
10378
10380 - 10383
10386 - 10388
10390 - 10397
10400

Of Pagara, there is a sheet without date or locality, numbered 10402.
Please supply! It does not look much like *F. multifoliolata*.

As far as I can see there is nothing new among your *Wikstroemias*,
at least nothing that I do not have in MS based on other material. But
of course I cannot promise before I have studied the collection.

Best regards

Yours sincerely



C. Skottsberg

PS. I include the stamps as you asked me to do.

4/14/36

The Catholic University of America
Washington, D. C.

DEPARTMENT OF BIOLOGY

April 14, 1936.

Dear Mr. Degener,

Replying to your letter of March 24th, I will give you the assurance that any specimens of Cyrtandrus, Peleas and Sapotaceae which you may wish to send us now will not be shown any botanists until such time as you notify me of determinations and final disposition of these specimens ^{and} nomenclature.

I am returning herewith the last bill with the request that you send it direct to the Business Office. Meantime I am sending to the Business Office an order for 121 Plants plus 92 cents postage. As soon as you receive the order, send the bill to the Business Office. Please let me know by return mail how many sheets there will be in the package of Cyrtandrus, Peleas and Sapotaceae, as well as any other plants you may be able to send within the next few months. I will immediately send a corresponding order for such plants to the Business Office who will then forward such orders to you. When you receive these orders, send the respective bills. I am sorry to put you to this trouble but it will certainly save you time in getting payment thru our system of red tape.

Enclosed is a Richelieu stamp for your collecting friend.

With best wishes, I am

Very truly yours,

Hugh O'Neil

3/7/36

Göteborgs Botaniska Trädgård.

Stora Änggården, Göteborg den March 7, 1936.

My dear Mr. Degener:

Will you excuse me for having to wait so long for my answer? I have had a perfect deluge of routine work lately and also was pressed to finish some revision work on certain Kew things, but finally I have made as careful a study of the *Fagara* flowers you sent as I can, and you will find the result on the enclosed. ^{Meet} Please note that, in order to be validly published acc. to the intern. rules, a new species should be accompanied by a Latin diagnose. Thus you have to translate my long description into English, add the description of the vegetative parts, and finally extract as a Latin verse the more important characters. I hope ^{your} ~~the~~ drawing of the flower is correct in all details; the flower is exquisite (they reached me in perfect state and are now in alcohol). If you can send me a duplicate specimen with flowers I shall be grateful. The flowers are unisexual male. All the Hawaiian *Fagariae* are dioecious, as far as my experience goes. The female tree ~~ought~~ to be found in the vicinity. As you can see from the paper I send you at last-it has been lying here in my office one month as I had no time to distribute it- I have published the name *Fagara multifoliolata* Degener & Skottsbo. with a short note on the leaves in my sterile specimen, in English, thus no description, and a reference to the coming diagnose in your Flora. As you will see I have described a few species of *Wikstroemia* which I think are good; I shall probably find more material of them among the specimens you said you were going to send - they would suit me well, as I have a series of plants collected by Sit John, Hosaka, Fosberg a.o. here for re-

vision. As to corrections, the only instance where we clash is *Pagara semiarticulata*, a combination I made in my herbarium years ago but published only Feb⁷, 1936, whereas yours dates from Jan. 15!!.... so you win by 3 weeks. My plant seems to be your var. *sessilis*. I do not believe much in the length of the petiolules as a distinguishing mark in these brutes. And another thing: the "semiarticulation" varies, even in St. John's specimens. Please note that you have to write *forma laevis* whether you refer the name to *forma* or to *semiarticulata*, for both are feminine.

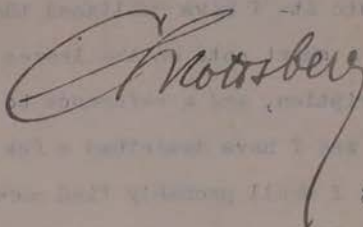
You are probably quite right with *Argyroxiphium Grayanum*; unless there are other characteristics to distinguish A. and *Wilkesia*, the latter may also have to be reduced.

You ask me if I know of anybody who would like to buy the Flora. Have ~~you~~ tried the Swedish libraries? Send circulars to Univ. Library of Lund, and Uppsala, to the Library of the Academy of Sciences, Stockholm 50, to the ^{ke} ~~Rijks~~ Museum, Botany Dept., Stockholm 50. And why do you refuse to sell a copy to Göteborgs Botaniska Trädgård: have you forgotten that I gave you an oral order? Send, with bill, which will be promptly honored. You speak of your three books. I know of two only, the *Flora Hawaiiensis*, and the *Hawaii National Park*. Did I ever see a third?

Nothing more for the present.

With best regards

Yours truly



2/28/36

2220 University Ave.,
Honolulu, Hawaii.
Feb. 28, 1936.

Dear Dr. Skottsberg:

I am mailing you my specimens of *Fagara multifoliolata* (labeled "Degener") which are to be returned to me after you have looked at them, and specimens for your own collection (labeled "Skottsberg").

The plate of *Fagara* is ready for printing. Let me hear from you soon regarding the ~~reparies~~ in my former letter so that we can go to press. By the way, *F. Multi* is closely related to the Kauai plant - not surprising considering that K. is the neighboring island. I should say the multifoliate forms are really the more primitive from which the trifoliate ones have been derived.

I quickly went through my *Wikstroemias* and took out a set for your own herbarium. This collection of mine I wish to work up either alone or jointly with you, publishing in my *Flora Hawaiiensis*. I must put some novelties in it so as to increase sales. I have an excellent drawing of "*W. recurva*" from Oahu. I am waiting for a copy of your treatment of this complex and will then put that in my *F. ora*. If you wish, I could have a drawing made of some other *W.* or two which would be of interest and then print with you as coauthor at the same time. Just let me know the number of the specimen you would choose.

Please write me soon at least about the *Fagara* so that we can go to press. I have already distributed the duplicates to get those at least out of the way. This Spring I plan to build a house on my beach lot at Mokuiaia. So I do want to get these items out of the way before I get terribly busy with carpenters, movers, stone masons, etc.

I am putting special kinds of postage stamps on the package to you. Please return them to me when next you write. A friend of mine is extremely eager to have them. He was so kind as to send me *Argyroxiphium* *Caliginii* in flower from Kilauea!

Sincerely,

The Botanical Gazette

Chicago, Illinois, January 14th, 1936

Mr. Otto Degener,
2220 University Avenue,
Honolulu, Hawaii Terr.

My dear Mr. Degener:-

It is slightly under two months since I received your heartening and highly complimentary letter of November 12th, 1935. Permit me to thank you for the many good things you said.--Sometimes it seems even to me that I accomplish more than my heavy teaching load would ordinarily permit, but to do so I rather consistently deny myself many of the relaxations that the average human being so much enjoys.

Your several packages of diverse but recent collections have come to hand. I have removed the stamps as desired by you and shall enclose them in this letter.---I have identified all your Euphorbiae collected to date. Nothing new has shown up in your last few shipments. The Dubautiae, Railliardiae, etc. will come in for determination probably in about six more weeks.---At Christmas-time I went to the A.A.A.S. convention in St. Louis and incidentally had a long chat with my old teacher, Dr. Greenman. I mentioned your feeling about Sandwicensia and asked him if he had any opinion to express. He related to me how some forty years ago he and Dr. Robinson at Gray Herbarium went very extendedly into the matter of Euphorbia segregations, since they were studying the peculiar situation obtaining among the Galapagos species. They both became convinced that for the genus in those islands, even though the species might seem to merit segregation at first sight, a real segregation was impossible because of the interminable transitions and interlocking of characters that would prevent drawing real lines of delimitation that would hold when viewed from a cosmopolitan standpoint. I pass his observation on merely as an additional thought to ponder, in case you wish later on to attack the status of indigenous Hawaiian species referred at present to Euphorbia.

I met your old friend Dr. Seaver of New York and he spoke very kindly of you.---Back in the States we have been launching a new society, the Society of American Plant Taxonomists, and a council of seven members was chosen at St. Louis to complete the organization of the society,---Messrs. Abrams, Munz, Nelson, Fassett, Pennell, Gleason, also myself. Needless to say, I now cannot anticipate a lessening of my yearly quota of duties for the immediate future.

I wonder how it is that your Euphorbia sendings omit Phyllanthus. If you care to send me your collections of that genus while I have the present superb opportunity to check them over (I have the Delessert, Paris, and various other types here), I will take them up before touching Labordia. (The other genera in this family I shall perhaps not wish to touch.)

With all good wishes as ever, I remain

Yours very truly,

Earl E. Sherff

EES/IPS

1/27/36

Gray Herbarium



Harvard University

M. L. FERNALD, Curator
Fisher Prof. Nat. Hist. (Bot.)
CHARLES A. WEATHERBY, Assistant Curator
LYMAN B. SMITH, Assistant
MILTON HOPKINS, Assistant
RUTH D. SANDERSON, Librarian
MARJORIE W. STONE, Bibliographer

CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS, U.S.A.

Jan. 27, 1936.

Mr. Otto Degener,
2220 University Avenue,
Honolulu, Hawaii.

Dear Mr. Degener:

Your alma mater benefitted greatly in receiving quantities of greenhouse plants when we took down our old houses in October-November. We had no funds to replace the houses, and they were about ready to cave in, so the only thing to do was to distribute the material not needed in our biological greenhouses, and Massachusetts State had first choice to the extent of several truck loads.

Don't follow in Brown's footsteps too closely in re. "introduced" plants — he has included a number of species of natural distribution as introduced into SE. Polynesia by man, including the strand *Caesalpinia*! The subject is an interesting one, so keep at it.

The Gray budget is a relative small one, and funds for the purchase of specimens are all obligated to the end of the fiscal year. We do not poison, but depend on fumigation in steel cases. We can't keep ahead of mounting our own material — in fact are very badly in arrears on this task — for here we are not permitted to utilize WPA labor, the University being opposed to it on principle. The only reason the free mounting could be done for you at New York was the large amount of assigned help that we had to find work for, so mounting there is no burden on the Garden. I suppose this can be continued for you and that you can arrange through Gleason or Wittrock, in spite of certain administrative orders as to what may and what may not be done with assigned help.

I'm putting the finishing touches on my "Polynesian botanical bibliography 1773-1935" and expect to send the ms. shortly to the Bishop Museum — there are about 2500 entries, and approximately 400 periodicals are involved.

Best regards to Buddy Topping, and to Rock, if and when he shows up in Honolulu.

Very truly yours,

E. D. Merrill

E. D. Merrill,
Administrator of Botanical Collections.

1/7/37

SMITHSONIAN INSTITUTION
UNITED STATES NATIONAL MUSEUM
WASHINGTON, D. C.

December 7, 1937

Mr. Otto Degener
Kawela Bay
Waialua, Oahu, T. H.

Dear Mr. Degener:

We shall of course be very glad to have the package of Hawaiian plants mentioned in your letter of November 23, and I will let you know when it comes in. For your use in sending such material I enclose several franks. Needless to say we appreciate your generosity.

from
With regard to Hitchcock's Manual: No copies of this publication have been distributed gratis to individuals. It was published by the Department of Agriculture, and even those copies that are required for official use have been purchased outright by the Department, ~~as~~ the Government Printing Office! However, Mrs. Chase purchased a considerable number of the books privately, and I am sending you one of these copies, with her compliments. I feel sure that in return you will be only too glad to make a special point of sending her worthwhile grass specimens from time to time from whatever source available. As you doubtless know, our Grass Herbarium is the largest and finest in existence.

I am sorry indeed to hear of Mr. Whitney's death, and can well realize your sense of loss.

With kind regards,

Yours very truly



William R. Maxon
Curator, Division of Plants

P. S. I will try to remember to send you the canceled stamps.

W. R. M.

12/6/37

Wien, 6. Dezember 1937.

Sehr geehrter Herr Doktor!

Die gesandten Lobeliaceen, 2 Sendungen, habe ich gut erhalten. und spreche Ihnen vielen Dank aus. Ich will mir von den Lobeliaceen, die Sie mir gesendet haben, keine Dubletten behalten, es ist das wohl ein Missverständnis. Wenn Sie mir aber eine oder die andere Pflanze, die mehrfach gesammelt ist, gütigst Überlassen können und Sie mir das ausdrücklich schreiben, nur dann werde ich mir erlauben, eine solche zu behalten. Für mich sind ja meist nur die kritischen Arten von besonderem Wert und diese liegen in den Herbarien meist nur spärlich auf oder sind überhaupt nicht oder nur in recht unvollständigem Zustande zu finden.

Ihre *Cyanea selachicauda* ist eine schon von Chamisso unter *Lobelia pinnatifida* beschriebene Art und muss infolge dessen *Cyanea pinnatifida* (Cham.) Wimm. heissen. Die *Lobelia nerifolia* A.Gray muss, da eine viel ältere *Lobelia nerifolia* Moris schon existiert, anders benannt werden und gab ich derselben den Namen *Lobelia grayana* Wimm. Sie haben wohl recht, dass man die *Lobelia*, wie sie auf Hawaii vorkommt, nicht *Lobelia* nennen sollte, und doch kann man sie von der kleinen *Lobelia*, deren typischer Vertreter *Lobelia erinus* L. ist, nicht gut generisch trennen; ich werde deshalb für die grossen *Lobelia* ein Subgenus aufstellen mit dem Namen *Tupa* (L.) Wimm., zu denen alle strauch- und baumartigen *Lobelien* gehören, deren corollae lobi superiores aequilongi sunt labio inferiori et deflexi vel porrecti vel ascendentes, raro omnes lobi revoluti.

Ich glaube Ihnen schon bestätigt zu haben, dass ich Ihre beiden sehr schönen und wertvollen Werke gut erhalten habe und mir beide von grossem Nutzen sind. Herzlichen Dank!

Die Marken Ihrer Packete werde ich sammeln und Ihnen mit den Packeten retour schicken. Ist es so recht oder soll ich sie in einem Briefe früher senden? Wünschen Sie auch Österreichische Marken?

Ich hoffe, meine Monographie über die Lobeliaceen nächstes Jahr zu beenden.

Ich wünsche Ihnen viel Glück für das neue Jahr!

Mit freundlichen Grüssen

F. E. Wimmer

F. E. Wimmer

Wien I. Burgring 7 (Botan. Abteilung des naturhistorischen Museums).

Packete nur an Direktion der botan. Abt. des naturhist. Museums adressieren, ohne meinen Namen, wegen Zollschwierigkeiten.

11/27/37

Philadelphia, Pa.
Nov. 27, 1937

Dear Degener:

It was an awful shock to hear of Leo's death yesterday. I still don't understand it. Must have been particularly hard on you.

Don't stop labeling the Rubiaceae just because I don't want them all at once. The point is, there is no room here for more than about one genus at a time. My stuff has the herbarium overflowing as it is. At the moment I am especially interested in Psychotria, Broussaisia, and Diospyros, all small and none of them will take very long. At the same time I am laying the ground out for getting at Kadua. Up till now I have been cleaning up all the southwestern stuff that had accumulated.

✓ About the Oahu Psychotria, I have it from the top of the Pig-God trail (in flower) and also from two places in Kipapa. One of the latter was a huge tree. I will be glad to describe it with you if I can figure out how it differs from the common Kauai one. By the way, Rock mentions the thing in Ind. Trees. Also St. John has collected it. Both of them got it in Punaluu. Hosaka has specimens from Kipapa, but from trees that I discovered. After collecting it in Kipapa, I spent half a day trying to get good differences from the Kauai one. I think that I even have drawings of the flower. What I lack is mature fruit, which is of much importance in Psychotria. I collected immature fruit twice. I would be delighted if you can tell me how it differs from the Kauai P. hexandra. If it turns out to be a good species we can describe it in your flora. If it is only a variety or form, however, I would prefer to wait till I get all the Hawaiian ones straightened out. The full revision I would have to print in the Bishop Mus. Occ. Pap. but at the same time I could write up descriptions in the proper style for your flora.

✓ You can send the Kadua specimens any time. Also, if you will include that funny Bobea timonioides-like thing, I can take one look at it and tell if it is really that. It depends on the amount of hair on the flowers. If it is not, then it is something new, and we can describe it. If it is simply B. timonioides I think it will have to be considered a variety of B. sandwicensis. In that case it should wait until I straighten them all out.

✓ I am scheduled to give a paper on Broussaisia at the meetings in Indianapolis after Christmas. I have it ~~part~~ practically done, just need to incorporate some collections of mine from Lanai and Molokai. I am reducing B. pellucida to a variety, and describing several forms. So, you see, Hawaiian botany gets publicity.

✓ I think your disposal of Skottsberg's various Santalums is excellent. You seem to be progressing. Egler and I had both, independently, come to the conclusion that some such thing should be done.

Have the things that you gave me proof sheets of at the boat been published yet. Also, Wheeler wants to know the exact date of

✓ the combinations of Euphorbia under Chamaesyce, as one date has been crossed out in the Gray herbarium copy and another substituted. I find the same in my own. Why don't you tell your friend Kroizat not to waste so much verbiage and say what he means. His last note in Bull. Torr. Club is just like all the others. And everything he says has been said many times before.

We went to New York several weeks ago, just for the weekend. I spent part of a day at the garden, got acquainted with your friend Moldenke and some of the others. I am going to spend a week there before Christmas. I have many things to straighten out.. I didn't call your folks up because I thought your sister would not have come yet. We will next time.

Much time has been spent getting settled down here, and getting all the junk that finally arrived straightened out. I have all my books at home, and had to build about 40 ft. of shelves for them. I traded specimens to the Field Mus. for a set of their botanical publications, which take up a good bit of space. But at last I have something on ~~the~~ tropical American plants so that I can look up a weed if necessary.

The weather has been unusually decent this fall for Philadelphia, sun most of the days. But how it can be so damn cold while the sun is still shining is more than I can figure out. One morning we even had a few flakes of snow.

Violet says to give you her love, and to tell you that she would like nothing better than to be lying in the sun on your beach, it would be even better than spending Sunday out in the country at the home of Dr. Seifriz, which is getting to be our frequent Sunday procedure.

I met Killip yesterday. He was up from Washington getting Pennell to determine some scropps for him. He seems a very interesting sort of person. Drouet (blue-green algae) from Yale, and I. L. Wiggins from Stanford were also at the Academy yesterday. Altogether quite a botanical day.

Did I tell you that Fogg seems to have quite a good crop of hair except in front.

Would you mind sending me the damaged sheets that come on the outside of your packages of pages, to put in my card catalog?

If I can look up anything for you at New York or Washington just let me know. I will get down to Washington sometime this winter.

Aloha

Ray F. [enberg]

Chicago Normal College

DEPARTMENT OF SCIENCE (Botany)

Chicago, Illinois, Nov. 22, 1937

Mr. Otto Degener,
Waialua, Oahu

Dear Mr. Degener:-

Yours of Oct. 28th came to hand and I will dash off a reply to your queries while I have a few moments off.---No. I shall in no way be able to use the zincos, as Field Museum never runs off additional editions. If a future botanist needs plates he can always photograph the original ones. Personally, I have to consider all such articles as white elephants, not having unlimited storage space. Since Field Museum does not want them back, you may do anything you like with them, as we would just melt them down if we had them back.

As to Polynesia, I am sure from my studies of Marquesas, Marotiri, Friendly and other island groups that there still must be numerous isolated *Bidens* species tucked away on the various islands there. Moore, Grant, Brown, all were quick to recognize new species, and their new species were good ones, too. As to the Hawaiian Islands proper. I hardly hope, however, for much in the way of novelties in *Bidens*.

I shall enclose the two five-cent stamps left over from the zincos. I overlooked them in my last letter.

Yes, I regarded *Xanthium saccharatum* as a synonym for *X. pennsylvanicum*. I cannot see the slightest excuse for keeping them distinct.

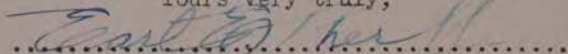
Now as to the *Bidens* monograph, just forget all about any price. While I quite agree with you as to your own volumes of the Hawaiian Flora, the circumstances are different in the case of my own works. I get so many free and these are at once sent out to all who are likely to use them. Field Museum gave me free of charge fifty sets of the regular edition (such as went to you) but I accepted only twenty-five sets, as I did not want any sets to go to waste. I had sent out some eighty sets of the permanent paper edition to the more important institutions of the world, so needed only a few sets for you, Fosberg, St. John, Grant, Moore, and several others that had helped me as private individuals and might need copies. I still have a few sets left.---As to your own volumes, the chief value that they have had for me has been the very valuable and highly prized token of your esteem that your autographing has imparted to them. As you know, I am interested not so much in the entire Hawaiian flora as in the careful revision of separate generic groups. If you cease sending me copies, I am sure the Field Museum will be more apt to put in an order for the balance of your work. (It will find out, in other words, that its workers need not rely upon using my private copy.)

I am glad that you admire the *Bidens* monograph. I have been sent dozens of highly commendatory (and two or three disparaging) letters of appreciation from all parts of the world.---In my own particular case, I feel that I gain far more from free copies of the works placed at my disposal for distribution than in most any other way. The friendships thus cemented result many times in all sorts of loans of specimens, or even outright gifts of specimens. Thus my work is "stepped up" tremendously.

Well, I shall hope to hear from you again.

With the season's best wishes as ever, I remain

Yours very truly,



10/23/37

BERNICE P. BISHOP MUSEUM
HONOLULU, HAWAII

October 23, 1937

Dear Degener:

F.E.Wimmer, Botan. Abteilung des naturhistor. Museums, Wien I, Burgring 7, Austria, writes acknowledging the safe arrival of the package of Lobeliaceae which we loaned him at your request. He sends his thanks for the "2 Werke von Herrn Dr. Degener: Plants of Hawaii National Park und New Illustrated Flora."

He asks in his letter if he may have permission to retain duplicate specimens of any of these. You have a list of what was sent. Perhaps you could write him concerning this point. I have said in my reply that we did not have authority to allow him to retain specimens, as the specimens were on loan in this museum, but that I was referreing the matter to ~~xxxx~~ you. If you do give him any authority to keep any specimens, will you please let us have a memorandum to that effect, so that the matter of the loan will be cared for.

Yours very sincerely,

E. H. Bryan Jr.

E. H. Bryan, Jr.,
Curator of Collections.

Mr. Otto Degener,
Waialua, Oahu.

339

BERNICE P. BISHOP MUSEUM
HONOLULU, HAWAII

DEGENER'S LOBELIACEAE LENT TO NATURHISTORISCHEN MUSEUMS,

WIEN, JULY 23, 1937. For study by
Prof. F. E. Wimmer.

No.	Collector	Name
7976	O.D.	<i>Trematolobelia sandwicensis</i>
7974	"	"
7975	"	"
7767	Park	"
7779	O.D.	"
7802	" , M.K. (2)	"
7780	"	"
7889	"	"
4106	" , H.P. (2)	<i>Hollandia sessilifolia</i> (TYPE)
7806	" , P.N.	"
7971	"	"
7925	" , Park	"
4171	" " , N.	<i>purpurellifolia</i>
7910	" " "	<i>Humboldtiana</i>
7874	Nitta	"
7938a	O.D. (2)	<i>Lobelia gloria-montis</i>
7937	" (2)	"
2103	"	<i>Isotoma longiflora</i>
2088	"	"
7773	"	"
7784	" (2)	<i>Cyanea solenocalyx</i>
7783	"	"
7782b	"	"
7781	"	" <i>f. glabrata</i>
7798	"	" <i>truncata</i>
7921	" , Park	"
7769b	"	" <i>selachicauda</i>
4207	" , Bush	" (TYPE)
7776	" , Nitta	" <i>Grimesiana n.v.?</i>
7775	" " "	" " "
7857	"	"
7768	" , H., P.	"
7770	" , et al.	"
4209	" , P., Y.	"
7774	" , Shear	"
7771	" , P., K.	"
7772	" , et al.	"
4107	" , P., N.	" <i>acuminata</i>
7799	"	"
7800	" , Kwon	"
7968	"	"
7969	"	"
7947	"	<i>Clermontia oblong. f. maui.</i>
7829	"	" <i>f. kaulae</i> (TYPE)
7905	Anderson	"
7828	O.D., Shear	"
7830	"	"
7904	" , N., B.	"
7917	" , T., B.	"
3079	Topping	"
11088	O.D., P., K.	"
7813	"	" <i>coerulea</i>
7812	"	"

I have paid the postage on
these.

E. H. Bryan Jr.
Curator of Collections.

10/17/37

CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS, U.S.A.
Oct. 17, 1937

Dr. E.E. Sherff
7419 Stewart Ave.
Chicago, Ill.

Dear Dr. E. E. Sherff:

From your letter of Oct. 13, I gather that you are working on a revision of the Hawaiian species of *Euphorbia* or perhaps you have even sent the MS to the printer. You will doubtless be interested to know that Arne Hassler, Lund, Sweden, is working on *Euphorbia*, sect. *Anisophyllum* subsect. *Gymnadeniæ* I believe it is. At any rate it is the subsection including the Hawaiian species.

As to the segregates of *Euphorbia*: If their value could be determined by the quality of the work done on them so far, as compared to that done by those monographic workers using *Euphorbia* as an inclusive genus, we could immediately dismiss the segregate genera as not worthy of recognition. Unhappily such criteria are irrelevant. For the present I can not see my way clear to use these segregate if, for no other reason than that their limits are very problematical. Even the limits of *Chamaesyce* are doubtful. I am acquainted with Croizat's assertive arguments but am not convinced. The cessation of growth of the main stem in *Chamaesyce* upon which Croizat lays such great stress is a bit awkward to use, particularly in shrubby species such as the Hawaiian. (This character was first described by the Reeper in 1824). *Euphorbia* *potentilloides*, *macropus*, and *macropoides* seem to connect *Chamaesyce* with *Tithymalus*. Some of the other Mexican species of sect. *Anisophyllum* subsect. *Pleiadeneæ* also confuse the limits of *Chamaesyce*. *Euphorbia* *exstipulata* is another puzzling species. It looks as if *Chamaesyce* may have relationships in many directions. To return to the stem character: I have been doing a bit of speculating and I can postulate the derivation of *Chamaesyce* from *Tithymalus*. In some species of *Tithymalus* as *Euphorbia* *helioscopia*, the main stem is terminated by an involucre. But in the other species of *Tithymalus* as *E. pepus* the main stem terminates without an involucre, it merely ceases to grow and branches into the pseudo-umbel. It can not be imagined that progressive shortening of the main axis could reduce it to the approximately one internode of *Chamaesyce*. Then the lateral branches arising from the primary stem summit are homologous with the rays of the pseudo-umbel of *Tithymalus* with which they agree in having opposite leaves but with which they largely disagree in their irregular growth. Some species of *Chamaesyce* as *Euphorbia* *Farryi* do have dichotomous branching essentially like that of the rays of *Tithymalus*.

What are your views concerning the segregated genera of *Euphorbia*? In *Fl. Hawaiiensis* Fam. 190, Gen. *Chamaesyceæ* note in Croizat's figure I, the superaxillary branch "G" accompanied by apparently what Croizat calls "True interpetiolar stipules" and bearing an intrapetiolar involucre. Have you ever seen such things? By-the-way, What about the date of publication of this *Chamaesyce* 1, 2, 3, & 4 in *Fl. Hawaii*? The first and last sheets in the copy I have, originally bore the date "11/97/36". Sheets 2 and 3 bear the dates 2/27/37. But sheets I reads onto sheet 2 by a divided word and sheet 3 onto sheet 4 in like manner. They could scarcely have been issued separately. I wonder if it has been validly published yet?

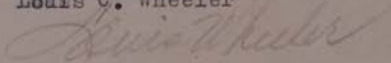
The entire problem of *Euphorbia hirta* vs. *pilulifera* hinges entirely on a choice of types. To argue, as farwel does, that we should not thrust a type-concept on Linnaeus, is idle. The question is how can we stabilize our nomenclature? The best way to do that is to choose as type an actual plant species.

specimen which the worker had before him when preparing his diagnosis. Such a specimen should be chosen in preference to synonyms and plates cited. At least one of the illustrations cited by Linnaeus as *Euphrobia pelulifera* is certainly identical with *E. hirta* L. herb. (I am writing this from memory, Linnaeus may have cited but one illustration for *E. pelulifera*) Both Boissier A. E. Brown agree that the specimen of *Euphrobia pilulifera* in Linnaeus L. herb. is not identical with *E. hirta* but is, as I recall, *E. indica* L. The specimen of *E. hirta* and *pelulifera* in Linnaeus' herb. can be taken as the types of those species for he had them in hand when we wrote sp. Pl. ed. 1. Thus *E. hirta* but rather of some Indian species, except *E. pilulifera* L. ~~sensu~~ most authors - *E. hirta*. If you agree with my views as to the choice of types of Linnaean species I believe you will agree with my conclusion.

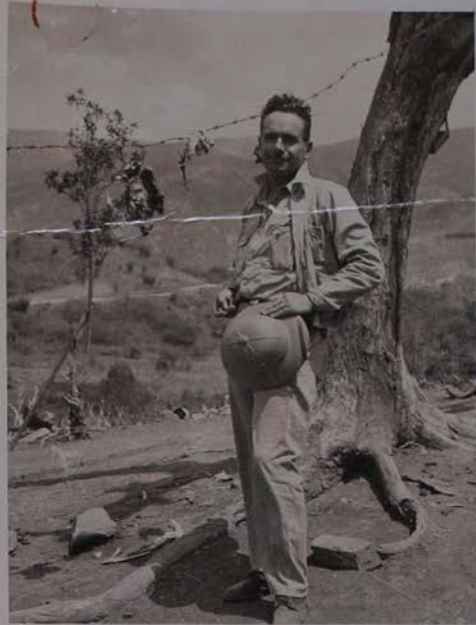
I am pursuing my monographic study of *Euphrobia* in the Americas, especially north America.

Yours truly,

Louis C. Wheeler



Box 1 FF3
Photo of Croizat
Attached to letter
dated: 9/11/1937



at
Tasque near
Craque,
Venezuela
July 1949

4425

Pear Croizat
born July 16. 1894
to Otto D.

Dear Craigat:

9/11/37

I need:

- ✓ 1. *Paspalum orbiculare* Forst. *Florul.*
Ins. Austr. Prodr. 7. 1786. ~~Hab. in~~ *Sonchatis insulæ*
P.C.
- ✓ 2. *Tragus Berteronianus* Schult.
Mant. 2: 205. 1824. ^(= *Loopygo racemosa* Hart.)
^{Bertero apud bulbos}
Ins. Domingo. Bertero
- ✓ 3. *Saccharum repens* Willd. *Sp. Pl.* 1: ✓
322. 1797. *Hab. in Guinea 4 (v.f.)*
- ✓ 4. *Caesalpinia inermis* Roxb. *Hort.*
Beng. 90. 1814. *Moluccas otherwise n. nud.*
- ✓ 5. *Vitex parviflora* Tuss. *Ann.*
Mus. Par. 7: 76. 1806. ^{Ex Insulæ}
^{Philippinæ}

I have seeds of *Aleurites*
moluccana for you which
will reach you as soon as they
can be fumigated by the Govern-

ment here. The plants grew
near Sacred Falls, HALLULA,
Oahu. Seedlings show
beautiful shiny endosperm
à la Ricinus.

Aloha,

C. D.

I can't help feeling ashamed
at sending you 5 questions.
Remember, if you don't get
your reward on Earth, you
may get it in Heaven.

THE ARNOLD ARBORETUM
HARVARD UNIVERSITY

ELMER DREW MERRILL, S.D., LL.D., Director,
and Administrator of Botanical Collections
JOHN GEORGE JACK, Assistant Professor of Dendrology,
Emeritus
ALFRED REHDER, A.M., Associate Professor of Dendrology,
and Curator of the Herbarium
JOSEPH H. FAULL, Ph.D., Professor of Forest Pathology
IRVING WIDMER BAILEY, S.D., Professor of Plant Anatomy
KARL SAX, Ph.D., Professor of Cytology
IVAN MURRAY JOHNSTON, Ph.D., Research Associate
CLARENCE E. KOWUSKI, Ph.D., Assistant Curator, Herbarium
HUGH M. RAUP, Ph.D., Research Associate

DONALD WYMAN, Ph.D., Horticulturist
ERNEST J. PALMER, Collector and Research Assistant
ETHEL V. MARIA TUCKER, Librarian
SUSAN DELANO MCKELVEY, Research Assistant
CAROLINE K. ALLEN, Ph.D., Assistant in the Herbarium
LILY MAY PERRY, Ph.D., Technical Assistant
LEON CROIZAT, J. D., Technical Assistant
CONSTANCE M. GILMAN, Business Secretary
LOUIS VICTOR SCHMITT, Superintendent
WILLIAM HENRY JUDD, Propagator

Jamaica Plain, Massachusetts, U.S.A.

September 20th, 1937

Dear Otto:

Here are the " loci classici ". The references are all right, as given :

- inc* a) Paspalum orbiculare - " Societatis insulae ".
inc b) Tragus Berteronianus - (has in synonym Lappago racemosa Herb. Berter.
apud Balbis -) " In San Domingo " ?.
inc c) Saccharum repens - " in Guinea ".
d) Caesalpinia inermis (not inermis) - a nomen nudum, but the locus is
indicated " Moluccas ".
inc e) Vitex parviflora " ex insulis Philippinis ".

That's all. It cost me nothing to find out, either. The assistant librarian is a charming blonde, and she is very obliging. I turned over your list to her, asking that she does me the favor to lay the texts upon the table " some time during the day, at her convenience ". After one hour they all were neatly laid up, with the pages marked by white inserted sheets.

Do I deserve to ascend the heights of Paradise for this ??? Oh non, mon ami. After "mortem " let it be " nihil ". We are too worthless to be preserved for eternity, anyhow.

All right, if you need more I will gladly turn the stuff over to that charming blonde.

Yours,

Leon C.

8/30/37

RAY ETHAN TORREY

CLARK HALL, M. S. C.

AMHERST, MASS.

Aug. 30, 1937

Dear Otto:

It is high time that I acknowledged with thanks the receipt of the packages of plants and sent you back several yards of stamps. With the help of a student I have finished distributing the last specimen into the herbarium. Our cabinets are bulging over and we shall soon have to begin to store specimens in the attic. Potter sent us duplicates of all his Labrador and So. American specimens; a student sent us a considerable collection from Indiana; another is at present collecting in Dominica, and finally a woman from Harvard wants to exchange Alaskan specimens with us. So you see that in spite of my training in morphology I am being forced to deal with taxonomy.

It looks to me as though you were cleaning out all all your exchange specimens received from collectors through the world. Well, you know where they are if you ever want to study them again. I suspect that you have found Hawaii about as big a bite as you care to chew in this lifetime and have small use for other flora. I noticed that some of the specimens had been chewed by bugs a bit, so, in spite of the CS₂ treatment, I took no chance but poisoned them all with HgCl₂.

Well, the summer is drawing to a close and though one plans to do so much the fall always finds so little accomplished. I have not been in the best of health. Last spring a kidney-bladder infection laid me low for a few weeks and left me with a permanently infected prostate gland. Of course, I am supposed to see a specialist in Boston who will doubtless want to cut out everything below the diaphragm. So far I have just put the matter off, hoping that nature might do her part. We certainly pay a high price for the privilege of incarnating in this vale of tears.

Soon the Freshmen will be on my shoulders again - 300 strong. The class is so large that we have to divide it and give botany both semesters. I give the lectures and handle only one lab. section. There has been no improvement in quality of students - if anything, I think there has been a decline. We have lots of Jews and my record book bristles with unpronounceable foreign names. Like other colleges in the country none of us can define the purpose of our existence. Of course the students reflect the utter chaos of standards and morals that characterizes the rest of the country. I fear our civilization has to crack up utterly before there will be any return to sanity. Perhaps the few peasants who survive can slowly evolve something better. At the time of that blessed "Reformation" we let slip the very element that could have prevented society from rotting away. The Neo-Platonists had conserved the "heart-doctrine" as well as the "head-doctrine" of Greek philosophy and, through the Christian Platonists, its passed into the Church. With the Reformation the "heart" was thrown overboard as so much puerile superstition, and hard-headed science proceeded to set up a system devoid of every spiritual value. Its agnostic attitude toward metaphysical truth confuses people because they think that science has disproved the existence of such truths. To call a matter "unscientific" today is almost equivalent to calling it untrue. Then science proceeded to interpret man as an evolved animal and no more; all his aspirations become "escape mechan-

mechanisms" and his beliefs in transcendental things are "survivals of fear complexes". Result: a dreadful turning back to the brute and a hopeless materialism. Lately I have been really appalled by certain articles flaunted in the monthly journals. Press, movies and even the Protestant pulpits are whooping up what I can only call a dog-bitch philosophy as the summum-bonum of life. I should not be averse to seeing some of these "scientific" whoopers for New Paganism, New Deals, Bolshevik paradises etc. stewing in pots of brimstone in hell.

You are getting a reflection of my recent thoughts as to what one can do to lift these boys out of the filth of the world's pig-sty. I have been trying to formulate an outline for our Friday Evening meetings at my rooms. One must somehow make them understand how and why almost every modern "ideal" is false and that it must be abandoned before any real advance can be made. The world cannot be saved, but I hope a few decent people can be drawn out of it before the crash comes. We are running closely parallel to the days of rotting paganism and the same cry has to be sounded: "Come ye forth and be ye separate."

Every aspect of truth can help, and so I am glad of the chance to teach botany (and your generous gifts help to do it better). The contemplation of beauty, the apprehension of scientific principles - all speak to the soul of man in its own language and form a means to the grasp of even deeper truths. If one can awaken a boy to the subtler happiness of the intellectual life then the desire to know more and finally to be more may finally be aroused in him. But there are so very, very few that respond even to the intellectual appeal. Girls, frats and football games are so much more powerful.

Now to matters a little nearer to earth:

Mrs. Taki was in Amherst recently. She asked about Otto and recalled the days when a little boy used to hang back from parties, clinging to her skirts and asking: "Fräulein Emma, do I have to go?" Mrs. Taki by the way, is working for a family of spiritualists, and the head of the house, apparently a psychic, often sees Taki himself (now departed) sitting in a certain kitchen chair. What do you think of that?

The greenhouse has grown madly in this summer's heat but it is a burden on my shoulders. Of course, no ordinary Irish laborer or student can keep up labels, watch over choice specimens, prune or transplant - and, they never see scale or mealy bugs till directed where to look. So Mr. Torrey has to don overalls and jumper and wade in. Sometimes one gets provoked when one sees money being thrown away on foolish "whooping" and a \$3,000 collection of tropical plants left to one's personal efforts. But that is the world's way. Fitzgerald (a brilliant Catholic boy who later went into a monastery) once said, after reading Darwin's "Fertilization of Orchids": "It all goes to show that science should be in the hands of aristocrats who will not degrade it and try to make money out of it." In other words, the democratic mob which runs State colleges has a completely perverted sense of values: it saves the chaff and throws away the wheat.

Lately we have had a fine flowering of *Hymenocallis ovata*, *Eucharis grandiflora*, *Clivia miniata*, *Epiphyllum strictum* (over 20 flowers and all at night so that nobody saw them). Even *Eichornia crassipes* gave us a grand display last week in an indoor tank. *Allamanda*, *Passiflora caerulea*, *Bugainvillea* Crimson Lake, *Thunbergia grandiflora* and *Stigmaphyllon* were in abundant flower all spring, and *Passiflora edulis* is full of fruits. So you see that even we can import a bit of the tropics.

I liked very much the picture of your house on the beach. The living room with its sea-view is most attractive.

Well, my Son, be a good boy and don't get upset over the Bishop Museum people if they still continue to "act up". Scientists are queer vermin. By the way, there is an article in last "Asia" about Hawaiian magic, etc. Do you ever come across processions with drums or hear "pig-children" calling in the valleys?

Do you recall a little place near Montague here where the Spiritualists have their summer pow-wows. It has waked up with an amazing rush this summer with crowds of 3,000 or more in attendance at a time. I wonder what this resurgence of the occult signifies. They have gone very "high-hat" and talk learnedly about psychic research and assisting Dr. Carrell in his researches etc. Have you read Carrell's "Man the Unknown"? I liked it for the dynamic picture it gives of the human body. We morphologists tend to forget that the frame we dissect so assiduously is really a working thing.

So fare-thee-well

P. E. Tenny

My respects to your wholesale stamp-collector.

P. E. T.

8/13/37

DEPARTMENT OF ENTOMOLOGY
UNIVERSITY MUSEUM
OXFORD

13th August, 1937.

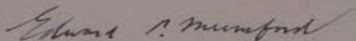
Dear Sir,

I understand that about fourteen years ago you took a fresh-water sponge on Maui, and I am wondering if the specimens have been identified or described, or, if you still have them, you would allow me to borrow them for examination. As far as I am aware, this is the only record of a fresh-water sponge from Polynesia east of Fiji!

I have very much enjoyed your "Ferns and Flowering Plants of Hawaii National Park", and have been making some enquiries regarding your Flora Hawaiiensis. This should be invaluable to students of geographical distribution and ethnologists alike.

I am not quite sure of your address, so I am writing to you both at the National Park and at Box 1133, Honolulu, T. H.

Yours faithfully,



Edward P. Mumford

Otto Degener, Esq.,
Naturalist,
Hawaii National Park,
Hawaii, U. S. A.

cc. to P.O. Box 1133, Honolulu, Hawaii, U.S.A.

8/18/37

O. D.-

Sorry you didn't wait a while last Friday- I was just out getting the stuff. Have a few sheets of leaf specimens in the press now - *Hydnocarpus wightiana* - and a couple fruits that are practically full-sized. Fresh flowers are all gone, and the best I could do now are old ones that do nothing more than show the flowering habit. If I can know approximately when you may be in again, I can either be here or have the specimens where you can get them.

Thanks for the contributions for (or from ?) the Flora. If I may split hairs (rather thick ones), - Fam. 255, Begoniaceae, line 4 from below: the country is spelled Colombia, not Columbia.

And something else- I suppose it is all right to call the white crown flower *Calotropis gigantea* forma *Wilderi* new form if you want to- nobody else ever considered it worth naming, I guess. At any rate, the Indian and Javanese literature all say, in the descriptions of the species, "flowers purple or white", or words to that general effect. We imported seed of "*Calotropis gigantea alba*" from the Buitenzorg gardens some time late in 1919. This is not a claim for priority, and I well know that Kauka was very proud of the fact that he was responsible for the introduction of the plant, but the fact remains. Up until a couple years ago I had a plant growing in my yard from the 1919 batch of seed. Anyhow, your guess as to its being a Tahitian mutant is definitely all wet. The varietal name under which our seed came was apparently just stuck on to indicate that it was the white one- I find no reference to any formal naming in a very hasty look through the Indian and Java floras.

So-

Waialua, Oahu, T.H.
Sept. 17, 1937.

My dear Prof. Mumford:

Both your letters of August 13 regarding my freshwater sponge find were forwarded to me here.

I do not know if the sponge has been identified or described. Within a year or two I sent fresh material on his request to a Dr. Arthur Svihla of the Dept. of Biology, State College of Washington, Pullman, Washington. I don't remember him writing me what it was. I would suggest you get in touch with him. I retained none of the sponge.

I do not remember where I found it on Maui. I have collected ^{as} ~~done so much~~ ^{so much} since ~~then~~. But I do remember finding it in abundance in the streams crossing over and under the main road that leads from Kamuela (Waimea) to Kohala, Island of Hawaii. These streams are occasionally torrents but at most other times rather slow-flowing brooks, often almost drying out completely. "Puddles" remain here and there in the solid rock bottom. I have found the emerald or pea-green sponge there quite often. I observed it both in 1926 and 1929-30 when on the Island. You cannot miss it. It is on the Kawaihae side of Kohala.

The material I mailed Dr. Svihla a year or two ago came from the Koolau Range of Oahu about 10 miles east of Haleiwa. It covered the upper surface of the larger loose rocks in a shallow, slow-flowing brook. A freshet evidently had some time previously just about smothered the entire surface of the sponge with a several mm. thick covering of sticky mud. The sponge seemed to be beginning to throw this covering off. Smaller areas of the film were cracked and peeling off, the bright green sponge contrasting markedly against the milk-chocolate-colored film of mud loosely hanging away from it.

I also remember seeing the sponge in some of the deep ravines east of Wahiawa, Oahu, about 10 years ago.

When I come across the sponge again, I shall be glad to mail you material. I guess formalin would be alright. At present, however, I am very much of an "armchair botanist", completing Book III of my Flora Hawaiiensis for the printer. Do you think your Museum library could make use of copies? I am selling them below cost and even then I must retain most of my copies for myself. My attics are groaning under the ever-increasing weight. I am also selling Pres. D.L. Crawford's recent misinformative "Hawaiiis Crop Parade" illuminated according to my lights for \$5.00 per copy.

Sincerely,

Oth Seegener

8/12/37

Botanischer Garten
und Museum

Berlin-Dahlem, den

8. 12.

1937

Königin-Luise-Straße 6-8

Fernsprecher: G 6 Breitenbach 0388 u. 0389

Tagb.-Nr.Es wird gebeten, alle Antworten und Sendungen
zu adressieren:„An die Direktion des Botanischen Gartens
und Museums“

Sehr geehrter Herr Degener,

Ich erhielt neulich Ihre Karte, auf der Sie mir
mitteilen, dass Sie keine *Hydnocarpus castanea*
besitzen könnten, und heute Ihr Paket mit
Pflanzen. Vielen Dank für beides. Die Briefmarken
anliegend zurück. Ich werde Herrn Prof. Pitzer sagen,
dass er Ihnen bald wieder Bücher als Gegenleistung
schickt. Mit besten Grüßen und Wünschen für 1938

Ihr sehr ergebener H. Stenner.

8/12/37

THE ARNOLD ARBORETUM
HARVARD UNIVERSITY

(INTER-DEPARTMENTAL CORRESPONDENCE SHEET)

Jamaica Plain, Mass.

August 12th, 1937

Dear Otto:

Thank you for your letter, and for the seeds of E. (pardon! Chamaesyce) hirta. I have been remiss in answering contrary to my habits. But, somehow, here I am doing a great deal of physical work, gardening and the like, and I find it difficult to go back to the typewriter.

I may say something now, having been here over five weeks. There is no danger, or so it seems, of getting in conflict with anyone here, for the very simple reason that the staff is free from "politics", jealousies, and in a word, poison. All are human but none is perverse here, and there is ease in itself. Harvard is the finest place I have ever known, or heard of: once you belong to it you are one of them, and taken to your face value. If there's something you know better than the other fellow the chances are that the other fellow will ask you, and in return you may ask him.

In brief: the place is ideal. I am sorry that Merrill had me in here under the influence of the chatter of New York, by which I was described as altogether "impossible". Thus he made arrangements which I have reason now to believe he wouldn't have made if he had known what he has learned. My salary is far below what it ought to be, and it seems probable that Merrill could have gotten a better one, if he had not been almost certain that I couldn't do. As it goes, however, he has increased it of \$10 per month, and set me in a nice house, rent free. That means indirectly 8-10 dollars a week increase, and the chances are very good, because places in the staff will soon be made through the retirement of Rehder.

I am certainly not going to pick up quarrels, for the excellent reason that I couldn't pick any in a place where each one respects the other fellow, and everybody knows his decencies. This is not New York, with the "politics" of the horticulturist dominating the whole institution, and ruining the chances of everyone who is not one of his creatures. Nor it is any other of the places where everybody is always training a mean bead at somebody's else's nape. I wrote an article with a new genus of Euphorbiaceae in (na reinterpretation of E. Cleopatra, from New Caledonia), and Merrill edited it carefully, found it agreeable, and sent it to the Philippine Journal of Science. Whatever I write is submitted, without being forced to do so, to the chief's sight, and this is a marvellous insurance, as you may know.

My work here consists in putting back in shape the maps. This will be followed by a check of the nomenclature on planted material, which of necessity will call for extensive critic revisions of the herbarium. I have already worked on a nexus in Viburnum, and I foresee a

great deal that needs be done on the same lines, putting the herbarium "in the field". Since no one is here who can do, or does this work, you can figure out what kind of a chance it offers. The staff is top-heavy, undoubtedly, in the direction of the herbarium, leaving but bones to the work in the field. But I will grab these bones, and put meat on them. It can be done.

To house my Euphorbia collection extensive arrangements will be made, building in a double encasement in one of the greenhouses. I naturally feel encouraged to add to it, and I beg you

most instantly

that you do your level best to send me a good collection of seeds of Euphorbiaceae of all kind, and particularly of

Chamaesyce Rockii

in which, as you well know, we must be interested. But I must grow it from seed, which I can now do most easily.

Let me know what you are doing.

Meanwhile yours,

Rea Crizet

Arnold Arboretum

Chamaesyce Remyi also appears, from one sheet I have seen, to be no less interesting than C. Rockii. It represents a "degeneration" of Chamaesyce quite far gone.

7/27/37

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
BUREAU OF PLANT INDUSTRY

WASHINGTON

July 27, 1937

DIVISION OF
PLANT EXPLORATION AND INTRODUCTION

Mr. Otto Degener,
Waialua, Oahu, T. H.

Dear Mr. Degener:

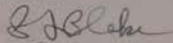
I must apologize for my long delay in writing you about *Emilia*. I looked into the problem several years ago, and was not able to come to any satisfactory conclusion, and I am no better off now. I am afraid that the question can hardly be settled without a rather thorough investigation of the species concerned, and the examination of types abroad. For the present, I am inclined to call your no. 10122 *Emilia coccinea* (Sims) Sweet. I am not able to separate the orange-flowered form (*E. coccinea*) from the purple-flowered form passing as *E. sagittata* (Vahl) DC. by any other different character. The situation is complicated by the fact that the flowers change color in drying. I have specimens I collected myself which had deep orange-red flowers that are now reddish-purple, and as you know collectors almost never set down the fresh color of flowers. This species, if *E. sagittata* and *E. flammea* are to be combined, is distinguished by its thick head, with involucre a third or nearly a half shorter than the corollas, from the plant I am calling *E. sonchifolia* (L.) DC. In this plant the involucre is much narrower, practically cylindric, and is essentially as long as the corollas. It was sent me from Oahu by St. John, collected by Hosaka in a pineapple field on June 30, 1931.

The difficulty with the name *sonchifolia* is that Linnaeus' principal reference was based on a plant without flowers, and his other references are pretty vague.

The difficulty with the name *sagittata* is that Vahl, who by the way cites Burman's name and figure under his species, describes the flowers as the length of the calyx, which suggest the plant generally passing as *E. sonchifolia*. It may be that the proper name for the plant generally passing as *E. sagittata* or *E. coccinea* is *Emilia javanica* (Burm. f.) C. B. Robinson, but the trouble here is that the figure shows a rather slender involucre, and in fruit, not in flower. In fruit the involucre seems to about equal the pappus in all the species mentioned.

Thank you very much for the *Compositae* you sent me. I am returning the stamps as you requested.

Very truly yours,



S. F. Blake,
Senior Botanist.

SFB:CEP.
Enclosure.

6/29/37

Botanischer Garten
und MuseumBerlin-Dahlem, den
Königin-Luisestraße 6-8
Fernsprecher: G 6 Breitenbach 0388 u. 0389

29. 6.

1937

Tagb.-Nr.

Es wird gebeten, alle Antworten und Sendungen
zu adressieren:„An die Direktion des Botanischen Gartens
und Museums“

Sehr geehrter Herr Degeuer,

Besten Dank für Ihren letzten Brief und
die Zeitungsausschnitte, die mich sehr interessiert
haben. Von dem Dr. Badger habe ich nichts erhalten.
Ich sende Ihnen mit Erlaubnis von Prof. Dr. Pilger
etwas Material von dem Typus von *Panicum cruevium*
Hillebr. und 2 Photographien des Typus von
Trisetum glomeratum (Kunth) Trin., der einzigen
Pflanze unter *T. glomeratum* var. *herbaceum*, die von
Oahu stammt, wenn Owhyhee = Oahu ist. Wir
haben noch Material, das Hillebr. als „var. *opacata*“
in *arbores* bezeichnet, aber von *Haleakala*. Diese
Pflanzen sind von denen, die Sie uns früher als

glomeratum stricken, kaum verschieden. Eine var. β
ist im Herbar unter dieser Bezeichnung nicht vorhanden,
nach Hillebrands Angaben nehme ich an, dass er das
Exemplar von *Macrae* gemeint hat.

Ich habe mich oben mit meiner Chautucopia
Arbeit an der Berliner Universität habilitiert.
mein Manuskript soll bald in Druck gehen. Hoffe,
was Sie über "*Castanea*" ermitteln, brüchig gespannt
wenn Sie können, dann besorgen Sie doch bitte Blüten
u. Früchte, es scheint eine unbeschriebene Art vorzuliegen.
Mit besten Grüßen Ihr sehr ergebener
H. Stenner

Waialua, Oahu.
June 16, 1937.

Mr. Robert D. King,
Honolulu, T.H.

Dokey

Dear Mr. King:

I have been floundering around trying to get the correct names of the gulches about Waialua. I finally ~~contacted~~ ^{found} Mr. Jack Robello of Waialua Plantation, a former cowboy I believe, who knew the names from the older Hawaiians. These names I have had him write on the map you kindly sent me.

I have been told Mr. John Gomes of Castle & Cooke, Honolulu, is likewise familiar with this general region but I have not been able to contact him.

I stressed the importance of getting the place names correct and feel very grateful to Mr. Robello for his care. He stated that Heiau and Pamoia Gulches were frequently confused, but that their places on the map are correct. You might drop Mr. Robello a line of appreciation some time.

I hope this information does not reach you too late for publication in the forthcoming topographic map.

Sincerely,

Otto Degener

6/15/37

Wien, 15. Juni 1937.

Hochgeehrtester Herr Dr. Degener!

Da ich gegenwärtig mit der Abfassung der Lobeliaceen für "Das Pflanzenreich" beschäftigt bin und ich in dem mir vom Bishop Museum zugesandten Exsiccaten auch eine von Ihnen bestimmte *Cyanea truncata* fand mit dem Hinweis auf eine "Flora Hawaii." und auf "Plants of Hawaii Nat. Park", wir aber hier in Wien dieses Werk nicht besitzen, möchte ich für das Naturhistorische Museum um ein Dedicationsexemplar bitten, wenn es möglich ist, oder um leihweise Überlassung jenes Bandes, in dem sich die Lobeliaceen befinden, oder wenn vorhanden, um einen Separatdruck. Ich würde Ihnen dafür gerne Separata meiner Arbeiten oder sonst eine Gefälligkeit erweisen.

Auch würde ich für ein oder das andere
Photo von einer Cyanea oder Clermontia
oder Delissea oder Rollandia, das die
Art in einer charakteristischen Form
zeigt und noch nicht publiziert worden
ist, recht dankbar sein.

Hochachtungsvoll
Ihr ganz ergebener

F. E. Wimmer
F. E. Wimmer

Wien I. Burgerring 7 Austria

(Botan. Abteilung des naturhist. Museums)

57/14/37

Botanischer Garten
und Museum

Berlin-Dahlem, den 14. 5.
Königin-Luisestraße 6-8
Fernsprecher: G 6 Breitenbach 0388 u. 0389

193 7

Tagb.-Nr.

Es wird gebeten, alle Antworten und Sendungen
zu adressieren:

„An die Direktion des Botanischen Gartens
und Museums“

Sehr geehrter Herr Degener,

Gestern kam das angekündigte Paket mit Pflanzen
an, wofür ich Ihnen im Namen meiner Direktion
bestens danke. Herr Prof. Pilger sagte, er wolle dafür
sorgen, dass Sie demnächst wieder Bücher bekommen.
Von den Marken habe ich 4 behalten, die anderen
liegen bei. Mit freundlichen Grüßen

Ihr sehr ergebener H. Reimann

5/11/37

Spickardville, Texas,
May 11, 1937.

Dear Mr. Slegener,

I hope you got my first set of plants O.K. The days being so dry and hot the plants just wilt in a few minutes.

There were *Lidens* in quantities but not on all the gulches. Of course there are most likely lots of them at higher altitude but at the elevation I work, there are other vegetation so they are kind of crowded out. I have taken these plants at about 1100 to 1200 feet and it seems to continue up higher.

Maybe I'll finish my field work this week but anytime that I do go out in the field and should come across any *Lidens* or plants that looks different I'll send it over to you. Maybe I'll have some more before the week end as there are couple more gulches to travel. Gee! this job is tough and I think I am understanding a lot by the way I prepare. I hope I can get some new plants and I'll always be on the look out for them.

On the back of this sheet is a rough sketch of the locality I got the *Lidens* and various plants and I hope you can understand it. Please excuse my hasty writing and I hope you can read it. If you do not understand the map or what I am writing please let me know and maybe by that time I'll have the time to write a decent letter and sketch.

Sincerely yours,
J. H. Slegener.

May 16, 1937 collect.

Olunwa town

road

Ocean

the whole country
was covered by
the forest

May 16, 1937. Collect.

Olunwa 6 Salween

the whole country
was covered by
the forest

Maibuku

5/9/37

May 9th, 1937

Dear Otto:

I have your card, making inquiries on the subject of E. riparium (sic). I knew it could not be Euphorbia on account of the neuter specific name. I learned, looking up the reference that you meant Eupatorium.

Regel in Gartenfl. 15:324, 1866 says: "wahrscheinlich aus den Gebirgen Amerika's", which is thus the "locus classicus" of the cultivated plant, as the type-specimen of Regel was received from the garden of Haage & Schmidt in Erfurt (so states Regel, o.c.l.c.). The plant is illustrated pl. 525, which you should add to the reference, for the sake of completion.

Page 36 of 1873 belongs to Vol. xxii.

Thank you very much for the specimens to be had from Germany. You are a peach.

Meanwhile I am down in the dumps. My P.W.A. check is now \$ 94.55 per month, which is a lot of money in Waialua, but here means to starve. And the chances are it will be 0 pretty soon.

Here on May 21st, it is believed, a new director of the N.Y. Bot. will be elected. I hope he will be a friend of Small, so that I can get a job. Otherwise much to my sorrow, after one or two further try-outs, I shall resign myself to giving up botany altogether. I must eat. I wish you had St. John's place, as then you could give me a job....

Well, so it goes. Meanwhile I have some 300 Chinese Euphorbiaceae to work out and all the sheets of the family out of a new collection of 100,000 (sic) sheets will be sent to me before the end of the year from Southern China. I have been requested also to identify the material of a couple of herbaria in South America. But all this pays nothing. I must eat. So far I have worked in my spare time, but this can not go along for ever. I have not a minute to myself, and nothing to show for all I do. It is rather cruel, to be frank. Let's hope something will turn out in the N.Y. Bot. The trouble is, however, that those gentlemen (as things now go) do not care to have me around, not all of them at least: I am too "aggressive", it is being said. I am frankly very much up against it. It is galling, and it can not be fun as it means bread and butter, rather no bread and no butter.

My dear so it goes. Meanwhile, au revoir, and many thanks,

Yours,

Rean C.

187 W. 80th Street
New York City

Watch for an article of
mine in the coming number
of the Bull. Torrey Club.

57537

Botanischer Garten
und MuseumBerlin-Dahlem, den 5. 5.
Königin-Luisestraße 6-8
Fernsprecher: G 6 Breitenbach 0388 u. 0389

1937

Tagb.-Nr.

Es wird gebeten, alle Antworten und Sendungen
zu adressieren:„An die Direktion des Botanischen Gartens
und Museums“

Sehr geehrter Herr Degener,

Besten Dank für Ihren Brief vom 28. 3. und die
Postkarte vom 15. 4. sowie die Broschüre einschließlich der Kopie
über *Chaubungra* Bäume, die mich sehr interessiert hat.
Sagen Sie bitte dem Herrn C. L. Tüdd meinen besten Dank
und ferner, dass die 80 Bäume „*H. castanea*“ nicht zu dieser
Art gehören, sondern ^{vielleicht} zu der Art, die ich in Kürze als *H. Kürpii*
(Kurz) warb. sp. australis Pflanzen beschreiben werde, oder zu einer
neuen Art. Für ♂ u. ♀ Blüten, Blätter u. reife Früchte) sowie für
einige frische Samen von *H. Kürpii* und dieser „*castanea*“
H. anthelmithica (für Künzelet in Botau. Garten) wäre ich sehr
dankbar. Aber vielleicht ist das alles schon in dem kleinen
Paket enthalten, das Sie mir auf der Karte vom 15. 4. an-
kündigen.

Es ist nicht schlimm, wenn ich keine Broschüre über *Lepa*

von dem Dr. Badger bekommen, denn ich natürlich rein
botanisch an der Sache interessiert. Über die Therapie der Lepa
braucht aber ein Prof. Dr. Schlossberger vom Institut für Infek-
tionskrankheiten (Robert Koch) in Berlin eine Monographie
heraus, die demnächst erscheinen wird. Prof. Schl. und ich werden
unsere Arbeiten gemeinsam dem Internationalen Lepa Kongress,
der 1938 in Kairo sein wird, übersenden. Dr. Merrill von Har-
vard University schrieb mir, er interessiere sich sehr für meine
Arbeit, es sei gut, dass eine Monographie der Chaetocopa-Bäume
veröffentlicht werde. Meine Arbeit ist nun Manuscript abgeschlossen,
wird aber erst im Juli in Druck gehen.

Mit bestem Dank für Ihre Auskunft und die Drucksachen
und freundlichen Grüßen verbleibe ich Ihr sehr ergebener

H. Fleischer

5/5/37

SMITHSONIAN INSTITUTION
UNITED STATES NATIONAL MUSEUM
WASHINGTON, D. C.

May 5, 1937

Dr. Otto Degener
Waialua, Oahu, T. H.

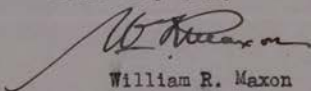
Dear Dr. Degener:

Hypolepis
=

Replying to your postal of April 19, I may say that
the entry of Nepeta pectinata L. Syst. Nat. Ed. 10, 1097,
1759, is as follows:

N. flor. spicatis secundis, foliis cordatis
nudis, caule frutescente, corollis minimis. Galeopsis.
Brown. Jan. 259. n. 2

Yours very truly



William R. Maxon
Curator, Division of Plants

8

5/1/37

U. of H., Honolulu, T. H.
May 1, 1937

Dear Degener:

I have been looking over the Bobas of the sandwicensis timonioides affinity, and find that certainly sandwicensis and Hookeri are the same, and that timonioides is merely a variety with a smaller calyx. The number of pyrenes seems to mean very little, and the number of flowers on a peduncle rather little. There are quite a number of specimens of B. timonioides in the herbarium collected by Russ, and I think, one by Forbes. They all have the corolla densely tomentose as described by Hillebrand. Your plant seems somewhat different, if the description and drawing are correct. However, the drawing does not tally exactly with the description. There are 4 flowers on some of the cymes in the drawing, instead of three. And is the flower really trimerous? You do not say in the description but the drawing looks that way. That would be interesting. The main drawback to its being B. timonioides is the lack of tomentum on the corolla tube. Have you the specimen here?

I will be glad to publish it with you if it turns out to be new, but I must see the specimen to be sure. If it is just B. timonioides I will have to study it more to be sure of what status it deserves. At present I think it must become a variety of B. sandwicensis. If that is what it turns out to be I will be glad to print that with you when I am satisfied as to what to do with it.

Lepidiums are an awful mess. I find that there are three introduced ones here instead of just L. virginicum. Also Drake described a L. Remyi from the L. owhyheense assemblage with such a lousy description that it is impossible to tell what he had in mind. St. John has a photo of the type, I think, which will perhaps help some.

When is that damned printer going to get the Luzula printed?

I guess winter has come again. They have been having young floods on the windward side, landslides on the pali, and a hell of a lot of rain here, just when I want to go to the mountains.

I am sending the latest output.

Aloha,

Fosberg

4/27/37

BERNICE P. BISHOP MUSEUM
HONOLULU, HAWAII

April 27, 1937

Dear Degener:

This is in reply to your card of Monday, asking about the names of small gulches on the north slope of the mountains between Mt. Kaala and Kaena Point.

I find that I have a large scale map of the area on which I have recorded a number of manuscript names obtained in conjunction with Welch. A comparison with his field maps fails to reveal any more.

The names for the gulches, both published and manuscript from Puu Iki to the point are as follows:

(Puu Iki)
Manuwai Gulch
Kamokulili
Kamokunui
Kaawa
Pamoa
Kaupakuhale
(Kapakuhale Peak)
Makaleha Valley
Mokuleia (leading up to the Kaaau-Makua Forest Reserve)
Kawaihapai
Kealia
Haili (leading up to Halekoa)
Keekee Gulch
Mahoe Pali
Nihoa Gulch
Uluhulu "
Kauhao Pali
✓ Alei Pali
✓ Manini Gulch
✓ Manini Pali
✓ Puu Pueo
(Kaena Point.)

Hoping that these will give you some additional data for locality names, I am

Yours very sincerely,

E. H. Bryan, Jr.

E. H. Bryan, Jr.,
Curator of Collections.

P.S. Prof. Coulter is working on the manuscript place names of the Hawaiian islands. If this list does not give you what you want you might get in touch with him.

4/14/37

Botanischer Garten
und Museum

Berlin-Dahlem, den

Königin-Luisestraße 6-8

Fernsprecher: G 6 Breitenbach 0388 u. 0389

14. April

1937.

Tagb.-Nr.

Es wird gebeten, alle Antworten und Sendungen
zu adressieren:

„An die Direktion des Botanischen Gartens
und Museums“

Sehr geehrter Herr Degener,

Für die lebenswürdige Übersendung der beiden *Hydnocarpus*-Früchte möchte ich Ihnen meinen besten Dank aussprechen. Alles ist in sehr guter Verfassung angekommen. Es handelt sich um den echten *Hydnocarpus Kurzii* (King) Warburg (Zweig mit fast reifen Früchten) und *Hydnocarpus anthelminthica* Pierre (Früchte u. Blätter im Leinenbeutel), die beide durch J.F. Rock um 1921 herum in Burma, bezw. Siam gesammelt und von dort nach Hawaii eingeführt wurden. Rock hat auch *H. "castanea"* (Hook. f. et Thoms.) in Lower Burma gesammelt und nach Hawaii gebracht. Nach der von Rock veröffentlichten Photographie der Früchte handelt es sich aber ganz sicher nicht um die echte *castanea*, sondern um eine noch unbeschriebene Art, von der mir aus den verschiedensten Herbarien immer nur fruchtendes Material, aber leider nie männliche oder wenigstens weibliche Blüten vorlagen, sodass ich in meiner Monographie von *Chaulmoogra* (die ich gerade abschliesse) diese Art nur erwähnen, aber nicht beschreiben konnte. Es wäre nun für mich und auch für das Government Nursery in Hawaii sehr interessant, festzustellen, ob diese seinerzeit von Rock als *H. castanea* eingeführten Pflanzen heute noch vorhanden sind und ♂ oder ♀ Blüten tragen. Wenn ja, dann bitte ich Sie, bei Gelegenheit solche Blüten, die zugehörigen Blätter und die Früchte zu beschaffen,

vorausgesetzt, dass Ihnen das nicht zu viel Mühe macht. Ich werde Ihnen einen Sonderdruck meiner Hydnocarpus-Arbeit zugehen lassen, wenn die Arbeit erschienen ist, was noch einige Zeit dauern wird.

Das von Ihnen geschickte Hydnocarpus-Material von H. Kurzii prangt jetzt als Schaustück in unserem Botan. Museum. Einen Teil der Samen von H. anthelminthica habe ich an den Garten gegeben, in der Hoffnung, dass sie doch noch keimen; die Samenschale ist nämlich ausserordentlich dick und hat vielleicht kein Formalin durchgelassen. Wenn sie nicht auflaufen, werde ich mich nach Erscheinen meiner Arbeit an die Government Nurseries wenden und um frische Samen der verschiedenen dort kultivierten Arten für unseren Garten bitten.

Mit nochmaligem Dank für Ihr grosses Entgegenkommen

verbleibe ich Ihr sehr ergebener

H. Plummer

4/13/37

TELEPHONE SEDGWICK 3-3200

THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN
BRONX PARK (FORDHAM BRANCH P. O.)
NEW YORK, N. Y.

April 13, 1937.

Mr. Otto Degener

Waialua

Hawaii

Dear Mr. Degener:-

I am making a collection of the different varieties of the castor oil bean (Ricinus communis L.) and would like to have a few from Hawaii.

If you can get me about two ounces of each variety I would be greatly obliged.

Can you also get me some seeds of Erythrina ?
Soudan Sends best wishes.

Yours sincerely,

Percy Wilson

P. Wilson

Associate Curator.

PW/BP

4/5/37

BERNICE P. BISHOP MUSEUM
HONOLULU, HAWAII

April 5, 1937.

Mr. Otto Degener,
Waiialua, Oahu.

Dear Mr. Degener:

I beg to acknowledge the receipt of your note of April 1 and the enclosed paper on Pagara multi-foliata. It will be added to the list of taxonomic papers awaiting publication and be dealt with accordingly.

Yours sincerely,

Peter H. Rave.

Director.

4/6/37



Hotel Grosvenor
Vancouver, Canada

April 6. 1937

Dear Degener:

You will be surprised
to hear from me up here - I just
came up by pneumatic tube -
faster than the Clipper Ships.

Among some of my belongings
I found the enclosed 100 Marks bill
and I want you to take it and
buy another dog - preferably one
of the gentler sex and I should
like to have it named Sweetie
or Dorian. I feel that you
need another to lavish your

affection upon until such
a time as Clara Belle is a
permanent fixture in your home.
How about a Dechamond?

Will is in Kohala but will
be home ere Sunday. I am
invited for dinner Saturday

Went to the Bot. Soc last
night - Mr. Whitney "Poured"

Enclosed some notes for
the poultry ranch.

Am very busy trying to
find things

Hastily

Topping



WAILUA, HAWAII. Feb. 17, 1939 No. 756
WAILUA BRANCH
BANK OF HAWAII 59-117
PAY TO THE ORDER OF *S. L. Topping* \$ 100 ^{no}/₁₀₀
One hundred and ^{no}/₁₀₀
DOLLARS
Otto Segener

WAILUA, HAWAII. April 7, 1939 No. 788
WAILUA BRANCH
BANK OF HAWAII 59-117
PAY TO THE ORDER OF *Mr. S. L. Topping* \$ 100 ^{no}/₁₀₀
One hundred and ^{no}/₁₀₀
DOLLARS
Otto Segener

123/37
March 23rd, 1937

Dear Otto:

Thank you for the last two pages. They are here.

Moldenke - I saw him. He told me you are right. He will answer promptly your queries.

Fourcroya gigantea - You are a fine bird. You send me the description of the flower and the flower, and not leaves or other stuff which you do not describe for me. *So sent*

Well, that should be the species, to judge from the flowers. I checked it, and the flower is 100 % that of specimens of the species (Herb. Duss, Martinique in herb. N.Y. Bot. G.). But next time send more along.

G. hypericifolia - Linnaeus has the habitat India, true but uses synonyms of Gronovius and of Sloane, which mean America. The issue is a long and involved one, as it is clear that Linnaeus, more solito, messed up things. If you wish have it this way:

classa.:

"Loc. ~ India, and Southern N. America and West Indies from the synonyms."

That covers you up to the chin.

I should indeed have liked to see your specimen. We have here a specimen of *E. birida*, and I looked it up. It does not look like the measly fragments I have here, of course. But it is always well to go into these things, and check without rest.

Well, I guess we have it, anyhow. The reference to Thellung will save you a lot, and make us look "respectable", although we should, using it, make some comments. But let it go this time...

Hayata reference- The full title is

Journal of the College of Science, Imperial University,
Tokyo, Japan
Vol. XX, Article 3. (December 23rd 1904)

Revisio Euphorbiacearum et Buxacearum Japonicarum
auctore B(unzo) Hayata

E. hypericifolia is described p.p. 75-76 et illustrated pl. V c.

Au revoir,

Rein Coziet

Send me seed, seed, seed, seed, SEED of Euphorbiaceae, all of them, and the copy of the publication of *E. hypericifolia* (2 or 3 of them).

2/20/36

CONSERVATOIRE
ET
JARDIN BOTANIQUES
HERBIER DELESSERT
HERBIER DE CANDOLLE
HERBIER BURNAT
HERBIER BOISSIER
UNIVERSITÉ DE GENÈVE
INSTITUT DE BOTANIQUE SYSTÉMATIQUE

Dir. : B. P. G. HOCHREUTINER

VILLE DE



GENÈVE

Genève (Suisse) le 20 février 1936.
Route de Bausanne, 192.

Cher Monsieur,

C'est avec infiniment de regret que j'ai appris que vous n'aviez pas reçu de réponse de moi, après votre envoi de plantes l'année dernière. Persuadé que ma lettre s'était perdue en route, je me suis mis à la recherche de son double et au lieu de le trouver comme je l'attendais, j'ai rencontré un petit paquet de timbres que je vous avais destiné et que je ne vous avais jamais envoyé. En d'autres mots, j'ai dû rêver que je vous avais écrit, mais bien certainement je ne l'ai jamais fait.

Je vous demande bien pardon de cet inqualifiable oubli, et je puis vous assurer que la suite de notre correspondance sera beaucoup plus normale.

Je vous remercie donc très vivement pour les Sapotacées que vous avez bien voulu me soumettre. J'en ai commencé l'étude, mais il n'est pas très pratique de publier dès maintenant, car vous avez eu la bonté de joindre à votre envoi un certain nombre de dessins, mais je ne sais à quelles plantes ils se rapportent. Ils ne portent en effet aucune indication qui puisse me mettre sur la voie. Peut-être avez vous des documents qui s'y rapportent et qui pourraient m'aider? Sinon, il faudra étudier tout le lot, avant d'être sûr que toutes les ~~indications~~ identifications sont correctes.

Veuillez trouver ici, Cher Monsieur, avec mes excuses, l'assurance de mes meilleurs sentiments.

Hunt Institute for Botanical Documentation

Charles Schindler

1/6/37

SMITHSONIAN INSTITUTION
UNITED STATES NATIONAL MUSEUM
WASHINGTON, D. C.

January 6, 1937

Mr. Otto Degener
Waialua
Oahu, T. H.

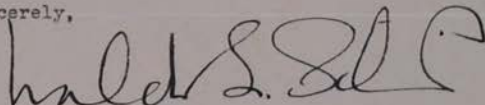
Dear Mr. Degener:

Your letter is a timely one, and I hope that my news is more encouraging this time. I have not been able to get a proper artist, but I have done some work toward getting the manuscript completed. This has involved a sort of survey of the known species of Dardanus, but, like everything I tackle, there are always interruptions of one sort or another. I do hope at an early date to get something done. I am not going away this year, and so by summer should be able to give you something really worth while and ready for publication.

It is good news that the Bishop Museum may undertake publication. To tell the truth, the paper would better be published there, but, in case they are not able, the Smithsonian undoubtedly would help us out.

I want to thank you, too, for your Christmas card. As little as I seem to be doing on your project, I have not forgotten it or you. The best of good wishes for a successful new year.

Sincerely,



Waldo L. Schmitt, Curator,
Division of Marine Invertebrates.

WLS:LMc